

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ОБРАЗОВАНИЯ РФ  
ГОУ Воронежский государственный университет  
Факультет романо-германской филологии

Л.И. Гришаева

# Теория языка

Учебное пособие  
для поступающих в магистратуру по специальности  
032700 Филология

Воронеж 2011

УДК 80/81  
ББК 81  
Г82

Рецензенты:

д-р филол. наук, проф. В.Б. Кашкин (Воронеж, ВГУ),  
д-р филол. наук, проф. Н.А. Фененко (Воронеж, ВГУ)

**Гришаева Л.И.**

Г82 Теория языка: Учебное пособие для поступающих в магистратуру по специальности «032700 Филология» / Л.И. Гришаева ; Воронежский государственный университет. – Воронеж: ВГУ, 2011. –151 с.

Предлагаемое учебное пособие составлено для лиц, желающих поступить в магистратуру по направлению «032700 Филология» и подготовиться к вступительному экзамену по теории языка.

Пособие нацелено на структурирование теоретических сведений, эксплицирование логики анализа некоторых проблем, выявление оснований для трактовки определенного изучаемого феномена. Пособие может помочь при овладении лингвистической терминологией и знакомстве с отдельными приемами лингвистического анализа разнородного эмпирического материала.

Пособие адресуется прежде всего поступающим в магистратуру по филологическим и лингвистическим специальностям. Его могут использовать также обучающиеся в магистратуре при подготовке к лекциям и семинарам по лингвистическими дисциплинам, поступающие в аспирантуру по филологическим специальностям при подготовке к вступительному экзамену по специальности или аспиранты-филологи при подготовке к кандидатскому экзамену по лингвистике, а также начинающие преподаватели при подготовке к лекциям и семинарам по соответствующим проблемам. Предлагаемые задания могут быть полезными и студентам бакалавриата при самостоятельной работе над лингвистической проблематикой.

УДК 80/81  
ББК 81

© Л.И. Гришаева 2011  
© Воронежский государственный университет

## О Т С О С Т А В И Т Е Л Я

Предлагаемое учебное пособие составлено для лиц, желающих поступить в магистратуру по направлениям «032700 Филология» и «035700 Лингвистика» и подготовиться к вступительному экзамену по теории языка.

Побудительным мотивом для составления данного учебного пособия стало желание облегчить поступающим в магистратуру подготовку к экзамену по теории языка. Поэтому пособие нацелено на структурирование теоретических сведений, эксплицирование логики анализа той или иной проблемы, выявление оснований для определенной трактовки изучаемого феномена, более свободное владение лингвистической терминологией и знакомство с некоторыми приемами лингвистического анализа.

Настоящее пособие имеет несколько частей: перечень вопросов, рекомендации по усвоению теоретического материала (задания к экзаменационным вопросам), задания для самопроверки, словарь терминов, ответы на задания для самопроверки, список рекомендуемой литературы, список терминов латинского происхождения, содержание пособия.

Основная часть данного пособия содержит рекомендации, облегчающие поступающим в магистратуру освоение проблемного поля «Теория языка». В список вопросов для вступительного экзамена в магистратуру отобраны наиболее существенные проблемы. Чтобы облегчить подготовку к экзамену по теории языка, вопросы сгруппированы в отдельные блоки. Это вызвано тем, что, во-первых, в разных научных и научно-методических изданиях лингвистическое проблемное поле членится по-разному; поэтому соответствующий учебный материал можно найти в разных разделах рекомендованных изданий, а также в других учебниках, пособиях или монографиях. Во-вторых, часть теоретически значимых сведений, относящихся к одному и тому же блоку, на вступительном экзамене в магистратуру можно излагать при ответе на несколько вопросов.

Пояснения к экзаменационным вопросам формально имеют два вида: (1) рекомендации, как и в какой последовательности лучше изучать по рекомендуемым учебникам теоретический материал, и (2) проблемные задания к освоенному материалу.

Рекомендации составлены так, чтобы обратить внимание обучающихся на причинно-следственные отношения между отдельными явлениями, связь между формой и содержанием при обсуждении свойств и функции того или иного феномена, критерии выделения анализируемых свойств.

Проблемные вопросы через систему заданий нацеливают восприятие читателя на наиболее значимые аспекты конкретного вопроса. Этот вид заданий помогает поступающим в магистратуру обращать внимание на определенные закономерности, важные не только при ответе на вопрос на экзамене, но и для функционирования языка в разных коммуникативных условиях, а также находить – или запоминать – примеры, иллюстрирующие

соответствующие закономерности. Последовательность вопросов в заданиях такова, что совокупность ответов на них составляет основное содержание обсуждаемой теоретической проблемы или какого-либо ее аспекта.

В учебном пособии имеются также матрицы сравнения, таблицы, схемы, которые помогают поступающим в магистратуру вычленивать и обобщать наиболее существенные для описания того или иного феномена параметры, организовать сведения о характеристиках этого явления, определить критерии выделения некоторого феномена из класса подобных или смежных. Тем самым вычлениваются признаки, наиболее и наименее значимые для характеристики изучаемого феномена. Это минимизирует усилия поступающих при овладении ими теоретическим материалом и нацеливает их восприятие на усвоение прежде всего существенной информации.

Этой же цели служат и примеры, анализ которых по предлагаемым принципам может существенно облегчить изучающим теорию языка постижение абстрактных сущностей. Многие примеры, иллюстрирующие обсуждаемые закономерности, заимствованы из актуальных печатных изданий и в содержательном отношении являются юмористичными – чтобы подготовка к вступительному экзамену стала не столь обременительной. Задания на поиск примеров для иллюстрации тех или иных закономерностей помогают, с одной стороны, лучше и глубже проникнуть в суть обсуждаемой проблематики и в результате надежнее запомнить иллюстративный материал из изучаемой литературы и, с другой стороны, научиться самостоятельно подбирать аналогичные примеры, которые могут демонстрировать постигаемые закономерности.

Выполнение ряда заданий, разработанных для самоконтроля, позволяет обобщить изучаемый материал в целом и определить не только степень усвоения теоретически значимых сведений, но и «проблемные зоны», требующие дополнительной проработки. Вместе с тем примеры, содержащиеся в заданиях, можно использовать в качестве иллюстраций при освещении на вступительном экзамене того или иного теоретического вопроса.

Чтобы облегчить поступающим в магистратуру знакомство с наиболее значимыми понятиями, необходимыми для постижения особенностей использования коммуникантами языка, пособие содержит словарь терминов. В словаре перечислены определения ключевых для теории языка терминов. В связи с тем, что одно и то же явление в разных лингвистических трудах трактуется по-разному, в пособии приводятся преимущественно дефиниции из лингвистического энциклопедического словаря (ЛЭС) и философского энциклопедического словаря (ФЭС). Наличие словаря терминов в данном пособии не означает однако, что при подготовке к вступительному экзамену можно исключить обращение к иным справочникам и энциклопедиям как источникам теоретических сведений, поскольку предлагаемое пособие содержит лишь минимум терминологии.

Описание структуры учебного пособия показывает, что пособие составлено, чтобы помочь в освоении лингвистического знания не только выпускникам филологических факультетов, но и окончившим другие – гуманитарные, а также естественнонаучные – факультеты. Поступающие в магистратуру могут также убедиться, что лингвистика является фундаментальной наукой с высокой объяснительной силой и обладает значительным прикладным потенциалом – в том числе и при принятии важных политических, социоэкономических решений, способствующих прогрессу общества и всестороннему развитию личности.

В основу данного учебного пособия не положена какая-либо авторская концепция языка, оно также не отражает всего богатства мнений относительно той или иной проблемы и не показывает объяснительную силу конкретного подхода к анализу языковых фактов, так как это будет главной задачей учебы в магистратуре. Содержательно учебное пособие не дублирует также имеющиеся учебники и учебные пособия по лингвистическим и филологическим проблемам – однако, вне всякого сомнения, последние также можно использовать при подготовке к экзамену по теории языка. Предлагаемое учебное пособие только подготавливает будущих студентов магистратуры к работе с лингвистической литературой и к формированию таких компетенций, как:

- «владение методами когнитивного и формального моделирования естественного языка и методами создания метаязыков»,
- «владение современной научной парадигмой, системным представлением о динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности»,
- «умение структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности»,
- «умение видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимание их значения для будущей профессиональной деятельности» [ФГОС ВПО по направлению «Лингвистика», степень «магистр»];
- «способность к самостоятельному пополнению, критическому анализу и применению теоретических и практических знаний в сфере филологии и других гуманитарных наук для собственных научных исследований»,
- «владение навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований, проведенных другими специалистами» [ФГОС ВПО по направлению «Филология», степень «магистр»].

Следует обратить внимание поступающих в магистратуру на разную степень сложности заданий, учитывающую разный уровень исходных знаний по теории языка. Поэтому задания повышенной сложности снабжаются значком «\*» (звездочка); такие задания можно выполнять после освоения определенного раздела или даже после изучения всей программы теории языка. При желании решение этих задач можно отложить на период учебы в магистратуре.

При подготовке к экзамену рекомендуется работать следующим образом:

- изучить определение конкретного понятия (в лингвистических словарях, в словаре терминов данного пособия), чтобы уяснить, какие характеристики наиболее значимы для содержания этого понятия;
- определить, имеются ли синонимы к обсуждаемому понятию, а также чем обусловлена разница в использовании разных терминов и насколько это различие принципиально;
- прочитать теоретический материал по источникам, рекомендуемым в списке литературы;
- выполнить задания в пособии, подготовленные к определенному вопросу;
- выяснить, какие вопросы изучаемого проблемного поля пока еще не до конца осмыслены;
- выполнить задания из раздела «Задания для самопроверки», сопоставить полученный результат с ответом;
- уяснить, в чем была допущена ошибка, если полученное решение не совпадает с ответом из раздела «Ответы и комментарии»;
- составить план ответа на изучаемый вопрос, который содержал бы узловые для характеристики явления моменты и закономерные связи между ними;
- определить связь изучаемого теоретического вопроса с другими;
- перейти к изучению следующего теоретического вопроса из того же раздела.

Порядок освоения программы может быть произвольным, и зависит это от уровня подготовки поступающего в магистратуру, а также от желания каждого осваивающего соответствующую проблематику.

Хотелось бы в заключение заметить, что предлагаемый способ работы с теоретическим материалом не является единственно возможным: есть, вне всякого сомнения, и другие – в конечном итоге каждый человек уникален. Однако выполнение предлагаемых заданий поможет осмыслить соответствующую проблематику и может облегчить поиск собственных, максимально эффективных для конкретного человека, приемов когнитивной обработки информации и прочного запоминания больших массивов разнородных теоретических сведений.

Искреннюю благодарность хочется высказать в адрес рецензентов данного учебного пособия – доктору филологических наук, профессору Вячеславу Борисовичу Кашкину и доктору филологических наук, профессору Наталье Александровне Фененко: ваше внимательное и взыскательное прочтение рукописи, уважаемые рецензенты, тщательный заинтересованный анализ предложенных в пособии заданий, а также требовательный взгляд на обсуждаемую проблематику с учетом большого преподавательского опыта с разнообразной студенческой аудиторией существенно помог автору в совершенствовании текста пособия и в подготовке его окончательной редакции.

*Людмила Гришаева*

*18 апреля 2011 года*

## П Е Р Е Ч Е Н Ь   В О П Р О С О В

к экзамену по дисциплине «Теория языка»

1. Основные проблемы лингвистики как науки о языке.
2. Объект и предмет языкознания. Речь и язык.
3. Язык как системное образование. Понятие о структуре языка.
4. Понятие о модели языка. Уровневая модель языка.
5. Язык как знаковая система. Язык как культурный код.
6. Язык и мышление. Внутренняя речь и мышление.
7. Язык и культура. Понятие межкультурного общения.
8. Общественная сущность языка и ее проявление.
9. Территориальная, социальная и функционально-стилистическая дифференциация общенародного языка.
10. Развитие языка и история общества.
11. Внутренние источники языковых изменений.
12. Типы взаимодействия языков.
13. Понятие о родстве языков. Генеалогическая классификация языков.
14. Письмо. Типы письменных знаков.
15. Основания для классификации звуков речи.
16. Понятие о просодии. Слогоделение. Ударение.
17. Фонологическая система языка. Понятие фонологической оппозиции.
18. Слово в языке и речи. Определение лексем.
19. Слово и денотат. Слово и понятие.
20. Компоненты лексического значения.
21. Полисемия. Омонимия. Синонимия.
22. Системные группировки в лексике.
23. Грамматическое значение и способы его выражения.
24. Грамматическая категория. Типы грамматических категорий.
25. Морфема как единица языковой системы. Типы морфем.
26. Синтаксические связи и способы их выражения.
27. Синтаксическая конструкция и предложение.
28. Предложение как номинативная единица.
29. Предложение как коммуникативная единица.
30. Предложение и высказывание.

Обратите внимание на внутренние связи между экзаменационными вопросами – это облегчит изучение проблемного поля в целом.

### Л и н г в и с т и к а   к а к   н а у к а

1. Основные проблемы лингвистики как науки о языке.
2. Объект и предмет языкознания. Речь и язык.

### Я з ы к   к а к   ф е н о м е н

3. Язык как системное образование. Понятие о структуре языка.

4. Понятие о модели языка. Уровневая модель языка.
5. Язык как знаковая система. Язык как культурный код.  
Я з ы к и ч е л о в е к
6. Язык и мышление. Внутренняя речь и мышление.
7. Язык и культура. Понятие межкультурного общения.
8. Общественная сущность языка и ее проявление.
9. Территориальная, социальная и функционально-стилистическая дифференциация общенародного языка.  
Я з ы к к а к и з м е н я ю щ и й с я  
ф е н о м е н
10. Развитие языка и история общества.
11. Внутренние источники языковых изменений.
12. Типы взаимодействия языков.
13. Понятие о родстве языков. Генеалогическая классификация языков.  
С р е д с т в а и с п о с о б ы  
ф и к с а ц и и я з ы к а
14. Письмо. Типы письменных знаков.  
П р о б л е м ы ф о н е т и к и и  
ф о н о л о г и и
15. Основания для классификации звуков речи.
16. Понятие о просодии. Слогоделение. Ударение.
17. Фонологическая система языка. Понятие фонологической оппозиции.  
С е м а н т и к а :  
Л е к с и к о л о г и ч е с к и е  
п р о б л е м ы
18. Слово в языке и речи. Определение лексемы.
19. Слово и денотат. Слово и понятие.
20. Компоненты лексического значения.
21. Полисемия. Омонимия. Синонимия.
22. Системные группировки в лексике.  
Г р а м м а т и ч е с к и е п р о б л е м ы
23. Грамматическое значение и способы его выражения.
24. Грамматическая категория. Типы грамматических категорий.
25. Морфема как единица языковой системы. Типы морфем.
26. Синтаксические связи и способы их выражения.
27. Синтаксическая конструкция и предложение.
28. Предложение как номинативная единица.
29. Предложение как коммуникативная единица.
30. Предложение и высказывание.

# ЛИНГВИСТИКА

## КАК НАУКА О ЯЗЫКЕ

1. Освоение теоретического материала по названной проблеме требует осмысления двух главных вопросов: (1) что есть наука и (2) что такое язык. Поэтому в изучаемой литературе обратите внимание на то, как описывается лингвистика (языкознание) в системе научного знания, с одной стороны, и в системе гуманитарных наук, с другой. (См. в рекомендованной литературе [Маслов 2005: 7-8; Реформатский 2001: 50-59].)

Научное исследование – это:

- отграничение материала для наблюдений на основании определенных критериев (= признаков);
- определение предмета изучения (=что находится в фокусе внимания исследователя);
- формулирование цели изучения;
- осмысление теоретических основ, с помощью которых можно объяснить изучаемый феномен;
- серия наблюдений в определенной области;
- обобщение результатов наблюдений;
- выявление наблюдаемых зависимостей между отдельными параметрами;
- формулирование гипотезы;
- верификация сделанных выводов (=проверка на значимость и справедливость полученных обобщений).

Лингвистика – это наука о языке. Язык – это сложное явление, описываемое по-разному в зависимости от угла зрения на язык и его проявления в коммуникации.

Скажите, можно ли отнести характеристики научного исследования, приведенные выше, к лингвистике? Какие аргументы в поддержку научности лингвистического исследования приводят современные ученые-филологи?

2. Найдите в теоретической литературе аргументы, подтверждающие, что язык – объект научного описания не только языкознания, но и физики, биологии, психологии, социологии, когнитологии, культурологии, семиотики, кибернетики.

Скажите, какая наука изучает язык, если последний определяется следующим образом:

- (1) Последовательность звуковых волн, производимых органами речи.
- (2) Системно-структурное образование.
- (3) Семиотическое образование (система знаков).
- (4) Культурный код.
- (5) Средство коммуникации.
- (6) Средство познания.
- (7) Социальный феномен.
- (8) Средство хранения и передачи информации.

### 3. В каком смысле используется слово *язык* в следующих фразах?

- *Язык – основное отличие человека от других живых существ.*
- *Немецкий и русский языки все считают самыми сложными языками.*
- *Поэтический язык – это язык, созданный по правилам, лежащим в основе художественных текстов.*
- *Таким языком с родителями не разговаривают!*
- *Наши программисты не используют этот язык.*
- *Единственный язык, который он понимает, – это язык силы.*
- *Приведенные цифры говорят ясным языком.*
- *Я тебе русским языком говорю: перестань ваньку валять!*
- *У больного обложен язык.*
- *Язык – чрезвычайно сложное явление, изучаемое естественными и гуманитарными науками.*
- *Сегодня известны тысячи языков.*
- *Язык – основной объект языкознания.*
- *Язык – основная форма отражения окружающей человека действительности.*
- *Язык художественной литературы существенно отличается от обиходного языка.*

### Какое отношение многозначность слова *язык* имеет к теории языка?

### 4. \*В изучаемой литературе найдите ответы на следующие вопросы:

- лингвистика как гуманитарная наука (аргументы),
  - лингвистика как часть филологии (черты сходства и различия между лингвистикой и литературоведением),
  - лингвистика как наука о языке (членение лингвистики на частные лингвистические дисциплины и основания для этого),
  - лингвистика и смежные с ней науки (гуманитарные и естественные);
- язык как объект лингвистического описания (конкретизация в зависимости от теоретического фундамента);

- предмет лингвистического описания (в зависимости от этапа развития лингвистики как науки и ракурса рассмотрения изучаемых закономерностей);
- проблемное поле лингвистического описания (в зависимости от этапа развития лингвистики и целей анализа).

5. \*Найдите в изучаемой литературе ответы (см. список в конце пособия) на вопрос о зависимости цели, объекта и предмета лингвистического анализа от (1) этапа развития лингвистики, (2) теоретического фундамента, (3) характеристик изучаемого языкового материала. Приведите соответствующие примеры.

Запомните:

**Объект изучения** – более широкое понятие (область научного анализа).  
**Предмет изучения** – более конкретное понятие (фокус научного анализа).

Например:

Объект – тип текста «сказка».

Предмет 1 – особенности развития сюжета в русской волшебной сказке.

Предмет 2 – особенности композиции русской литературной сказки.

Предмет 3 – языковые средства создания образа Золушки в русской сказке.

Предмет NN - .....

7. \*Приведите аргументы в пользу следующего тезиса, используя данные из таблицы ниже:

Лингвистика – это наука с высокой объяснительной силой.

Что изучается наукой?	Естественные науки	Лингвистика
<b>Что это за объект?</b>	Да, изучают	Да, изучает
<b>Какими свойствами обладает этот объект?</b>	Да, изучают	Да, изучает
<b>В каких условиях проявляются какие свойства объекта?</b>	Да, изучают	Да, изучает
Как человек может <u>использовать</u> свойства этого объекта?	Да, изучают	Да, изучает
Как можно <b>приспособить</b> сам объект, не меняя его свойства, к потребностям человека?	Нет, не изучают	Да, изучают
Что меняется в объекте <b>под влиянием человека?</b>	(Нет), (не все)	Да, изучает
Можно ли использовать объект <b>вопреки</b> его природным свойствам?	Нет, не изучают	Да, изучает

Найдите примеры, иллюстрирующие названные в таблице положения.

6. \*\*Обобщите полученные сведения применительно к одной из научных лингвистических парадигм (например, к структурной, функциональной, когнитивной парадигме), с которыми Вы познакомились при изучении теоретического материала по данному вопросу.

Параметры анализа	Лингвистические парадигмы как системы теоретических взглядов на сущность языка, особенности его устройства и функционирования			
	Парадигма 1	Парадигма 2	Парадигма 3	Парадигма <i>n</i>
Трактовка языка как феномена				
Теоретические постулаты				
Цель описания				
Объект изучения				
Предмет изучения				
Основная единица анализа				
Другие единицы				
Свойства основной единицы анализа				
Приемы выявления свойств единицы				
Источники материала для анализа				
Процедуры для верификации полученных данных				
Форма предъявления выявленных закономерностей				

**NB** Научная парадигма – система теоретических взглядов, с помощью которых объясняют особенности устройства и функционирования какого-либо феномена как основного объекта теоретического исследования.

Термин «парадигма» в лингвистике используется и в другом смысле при изучении морфологических и синтаксических закономерностей (см. словарь терминов в конце пособия).

8. \*Выпишите термины, с помощью которых в науке о языке описывают лингвистически значимые закономерности. Запомните соответствующие определения.

Почему значительное число лингвистических терминов имеет латинское или греческое происхождение?

**NB** Обратите внимание на то, что термины могут в разных научных школах трактоваться по-разному. Найдите в изучаемой литературе объяснения этому обстоятельству.

Например, термин «система» в разных лингвистических направлениях, термины «часть речи», термин «предложение», «дискурс», «текст» и др.

Организируйте Ваше знание терминологии с помощью следующей таблицы:

Разделы языкознания	Лингвистическая терминология	
	латинского/греческого происхождения	на основе русского языка
Фонология, фонетика		
Лексикология		
Грамматика		
...		

9. **\*\*Нарисуйте** схему, иллюстрирующую связи между разными лингвистическими науками.

Лингвистические науки: фонетика, математическая лингвистика, компьютерная лингвистика, фонология, морфология, семантика, синтаксис, прагматика, социолингвистика, нейролингвистика, психолингвистика, философия языка, лингвистика текста.

Все ли лингвистические дисциплины названы? Какие из лингвистических наук можно считать собственно лингвистическими? Почему?

Связи между какими научными дисциплинами можно условно описать схемой «ромашка», между какими – схемой «зонтик» или «пересекающиеся окружности»? Объясните Ваше решение.

## Я З Ы К И Р Е Ч Ь

1. Ниже приводится пример. Изучив теоретический материал [Маслов 2005: 30-33; Реформатский 2001: 38-43], скажите, что собой представляет данный пример: иллюстрацию для осмысления феномена «язык» или феномена «речь»? Приведите аргументы.

*Чудес не бывает – из одной мухи можно сделать только одного слона.*

Запомните:

**Система – совокупность знаков с определенными свойствами, которая лежит в основе любых высказываний на соответствующем языке.**

**Система – закрытое, упорядоченное единство, в котором все части сочленены друг с другом, имеют определенные отношения друг с другом и с целым, выполняя ряд функций.**

**Система – потенция, речь – реализация потенции.**

**Система – то общее, что лежит в основе конкретных способов реализации потенций.**

**Речь – индивидуальное использование языка как системы.**

**Реконструкция системы возможна только через анализ многочисленных конкретных речевых произведений.**

**Однако структура языка не исчерпывается суммой всех речевых произведений; она включает в себя и пока еще не реализованные возможности системы.**

2. Для того чтобы освоить теоретический материал об устройстве языка, необходимо в специальной литературе [Маслов 9-36; Реформатский 2001: 27-38] найти ответы на ряд существенных вопросов:

- Почему люди, принадлежащие к одному социокультурному сообществу, понимают друг друга, хотя каждый из людей представляет собой уникальную личность?
- Как можно доказать, что в основе использования языка его носителями лежит совокупность разноуровневых средств, организованных определенным, известным всем носителям языка образом? (Разноуровневые средства значит принадлежащие разным уровням языка.)
- Каким способом можно проиллюстрировать, что абстрактные содержательные и структурные схемы, на которых базируется та или иная конкретная коммуникативная единица, изменяются по строго определенным законам?

- Как ученые-лингвисты объясняют, что язык – это социально обусловленное, исторически изменчивое средство для выражения и обмена идеями, представлениями, знаниями, для фиксации и передачи опыта и знания в соответствующем сообществе?

- На каких теоретических посылках базируется интерпретация языка как конвенционально передаваемой от поколения к поколению системы произвольных знаков, связанных друг с другом определенными правилами?

- Для чего в лингвистике необходимо понятие речи как индивидуальной деятельности по использованию системы языковых средств?

3. Сравните предлагаемый ниже список примеров. Можно ли в этих примерах выделить то общее, что приведенные предложения имеют с содержательной и структурной точек зрения? Что именно? Как выделяется общее?

*Петр пишет письмо.*

*Кто может писать письма?*

*Петр уже написал письмо?*

*Когда ты напишешь, наконец, письмо бабушке?*

*Я только что написал письмо.*

*Завтра, обещаю, он напишет письмо.*

*А почему бы и тебе самой не написать письма, если Петр постоянно находит отговорки?*

*Да пишу уже, пишу это твое письмо!*

*А разве сегодня еще пишут письма?*

*Как приятно получать письма!*

*Писать письма – подлинное искусство.*

Можно ли утверждать, что анализ соответствующих примеров иллюстрируют связь между языком и речью?

Какие характеристики следует соотнести с языком: общие, свойственные всем приведенным примерам характеристики, или специфические, присущие только конкретной единице?

4. Прочитав теоретический материал по проблеме «язык и речь», назовите минимум по три необходимых и достаточных признака для характеристики следующих понятий:

язык, речь, знак, речевая деятельность, носитель языка, система, структура, устная речь, письменная речь, звучащая речь

5. Просмотрите следующие пары терминов и скажите, какие термины можно признать взаимозаменяемыми. Почему?

Язык – речь, competence – performance, langue – parole.

6. \*Заполните следующую матрицу для обобщения полученных теоретических сведений, поставив, куда требуется, следующие значки: знак «+», если соответствующий феномен характеризуется конкретным признаком, знак «-», если такой признак у феномена отсутствует, или знак «+/-», если обсуждаемый признак проявляется только в определенных условиях.

Признаки	Язык	Речь	Знак	Речевая деятельность	Система	Структура
целостность						
иерархичность						
произвольность						
конвенциональность						
функциональность						
взаимообусловленность						
специфичность						
оппозитивность						
знаковость						
изменчивость						
историчность						
стабильность						
единство						
членимость						
материальность						
идеальность						
объективность						
субъективность						
релевантность						
асимметричность						

**NB** Посмотрите в словаре иностранных слов, что означают незнакомые Вам понятия.

\*\*Приведите примеры, иллюстрирующие справедливость предлагаемого описания.

7. \*Почему правомерно говорить о вариантах языка (социолектах, диалектах, сленге, жаргоне, функционально-стилистической дифференциации языковых средств и т.п.), а не о разных языках, имея в виду различия в использовании языка представителями

разных социальных, профессиональных и/или региональных слоев общества, использующих один язык?

*надысь, намедни, давеча, булка хлеба, батон хлеба, [корова], [карова], дык*

\*Приведите примеры лексических, грамматических, фонетических различий между диалектами одного языка.

8. Опираясь на изученный теоретический материал, приведите аргументы в подтверждение следующих тезисов.

- Язык как объект лингвистического исследования можно изучать как в его письменной, так и устной формах существования.
- Письменная форма существования языка является вторичной по отношению к устной.
- Письменная форма существования языка является первичной по отношению к другим кодам, базирующимся на основе письма.

9. \*Аргументами в пользу какого тезиса являются следующие положения?

- Каждый носитель языка имеет в своем распоряжении систему элементов-единиц разных уровней (ярусов).
- В отдельной реализации языковой системы через текст присутствуют не все потенциально возможные возможности языковой системы.
- При освоении языка говорить учатся прежде, чем писать.
- В устной коммуникации коммуниканты располагают большим набором средств выражения своей интенции, чем при письменной.
- При устной коммуникации коммуниканты располагают возможностью сразу же реагировать на сообщение.
- При устной коммуникации можно не эксплицировать все содержание.
- Компьютерно-опосредованная коммуникация – новый формат общения между людьми.
- Каждый человек, говорящий на каком-либо языке, использует этот язык по-своему.
- Письменная коммуникация вторична по отношению к устной.
- Язык функционирует по-разному в устной и письменной коммуникации.
- Устная и письменная коммуникации организованы по собственным специфическим законам.

## Я З Ы К   К А К   С И С Т Е М А

1. Внимательно прочитайте определение языковой системы, имеющееся в специальной литературе (например, [Маслов 2005: 12-17; Реформатский 2001: 27-44]), и покажите на примерах, что соответствующие характеристики языковой системы выделены абсолютно справедливо.

- язык – целое, составленное из частей;
- язык – множество языковых элементов;
- элементы языка связаны друг с другом;
- компоненты системы не существуют изолированно друг от друга;
- компоненты системы противопоставлены друг другу;
- компоненты системы имеют в системе свою значимость;
- языковая система – целостность, которую можно расчленить;
- системные свойства языковых средств проявляются градуально;
- скорость развития разных элементов системы различна.

2. Обратите внимание на различия подсистем и системы. Достаточно ли сказать, что система языка и его подсистемы отличаются друг от друга как часть и целое? Сколько подсистем в языковой системе выделяют ученые? Обобщите полученные сведения и занесите их в матрицу сравнения. Приведите примеры,

Подсистема	Критерий выделения	Минимальная единица	Место в системе	Функциональный потенциал	Лингвистическая наука
		Фонема			
		Морфема			
		Лексема			
		Предложение			
		Текст			

3. Распределите обозначения подсистем в зависимости от степени их системности на два списка: налево жестко структурированные системы, направо нежестко структурированные системы. Назовите критерий, на основании которого можно судить, во-первых, о системности и, во-вторых, о степени жесткости / нежесткости.

фонологическая система, лексика, система падежей, морфологическая система, грамматическая система, система временных форм, система форм

наклонения, глагольная система, система аналитических форм, открытая система, закрытая система, динамическая система, функциональная система

Определите, в каком смысле употреблен термин «система» в приведенных словосочетаниях.

4. Известно, что лингвистические науки имеют собственный предмет исследования, методику анализа и цель изучения. Это обуславливает естественную многоаспектность, а также комплексность лингвистического анализа.

Соотнесите представленные ниже два списка друг с другом и объясните в опоре на полученные теоретические сведения, что конкретно в каждом из соответствующих случаев изучают лингвисты: язык или речь? Исчерпывается ли предмет изучения названных наук приведенным списком?

Список А	Список В
Предмет изучения	
Характеристики минимальных морфологических компонентов	Прагматика
Структура звуков	Морфология
Характеристики звуков	Семантика
Правила сочленения звуков	Фонология
Структура слова	Синтаксис
Способы комбинирования морфем в словах	
Правила сочленения слов в более сложные структуры	
Правила образования групп слов и предложений	
Значения слов, фраз, предложений	
Влияние социальных и ситуативных факторов на значение высказывания	

5. Опираясь на изученный теоретический материал, объясните называемые ниже дихотомии (противопоставления). Что характеризуют эти дихотомии: особенности устройства языка или характеристики лингвистической теории?

Дескриптивность – прескриптивность, релевантность – редундантность, синтагматика – парадигматика.

\*Какие особенности языка как системы можно объяснить с помощью названных категорий лингвистического описания? Приведите примеры.

**\*\*В** каких лингвистических исследованиях с большой долей вероятности можно встретить перечисленные категории?

6. Какие отношения в языковой системе иллюстрирует следующий пример, заимствованный из книги Х. Пельц [Pelz 1996: 87]?

der	Hund	beiß	-t	den	Mann	Paradigmatische Achse (Opposition)
ein	Wolf	friß	-t	einen	Nachbarn	
mein	Junge	erschreck	-t	-	Briefträger	
dieser	-	jag	-te	-	-	
mancher	-	sah	-	-	-	
Syntagmatische Achse (Kontraste)						

Приведите аналогичные примеры из изучаемого языка.

**NB** Х. Пельц иллюстрирует соотношение парадигматики и синтагматики на уровне морфем. Можно ли проследить соотношение синтагматики и парадигматики и на примере других единиц? \*Что требуется изменить в соответствующей таблице?

7. Изучив теоретический материал по обсуждаемой проблеме, найдите аргументы в пользу приводимых ниже тезисов.

- Язык – естественно возникшая семиотическая система.
- Язык – знаковая система с богатым и дифференцированным функциональным потенциалом.
- Язык как знаковая система является формой хранения знаний о действительности.
- Язык как система знаков является средством передачи знаний от коммуниканта к коммуниканту.
- Язык как знаковая система служит регулятором в коммуникации.
- Язык предполагает наличие знаковых и незнаковых единиц.
- Язык не является единственной знаковой системой, которую использует человек как субъект познания и коммуникации.
- Язык, будучи знаковой системой, обладает свойствами, присущими другим знаковым системам.

8. \*Какими примерами из приведенного ниже текста можно показать, что язык – сложно организованная семиотическая система, имеющая разные subsystemы и реализующая в коммуникации разнообразные функции?

- *Моя жена за рулем – как молния!*
- *Что, так быстро ездит?*
- *Нет, попадает в деревья.*

9. \*Распределите названные ниже единицы по двум параметрам: (1) по уровням (субсистемам) и (2) по принадлежности к (2а) системе языка и к (2б) к речи.

лексема, словоформа, фонема, форма слова, звук, семема, схема предложения, предложение, высказывание

10. Вставьте в пробел подходящий термин: «система» или «подсистема» / «субсистема». Обоснуйте Ваше решение, опираясь на изученные теоретические сведения. Почему в ряде случаев корректно использовать оба термина?

\_\_\_\_\_ языка; глагольная \_\_\_\_\_; \_\_\_\_\_ гласных; \_\_\_\_\_ языковых средств; \_\_\_\_\_ существительных; морфологическая \_\_\_\_\_; \_\_\_\_\_ французского языка; лексическая \_\_\_\_\_; номинальная \_\_\_\_\_; \_\_\_\_\_ синтаксических средств

11. Определите, какие примеры иллюстрируют парадигматические, а какие – синтагматические отношения между элементами языковой системы.

*дом – дома – домом – дому – доме – домами*  
*идет – бежит – ползет – карабкается – шаркает – вышагивает – несетя*  
*красивый – красивая – красивое – красивые*  
*здесь – там – за углом – в парке – на сеновале – среди людей – в центре*  
*умный – этот – изучающий – сердитый – самый надежный*  
*пишу – пишешь – пишет – пишем – пишете – пишут*  
*пишет каллиграфически*  
*каллиграфический почерк*  
*Петр рисует карандашом*

# СТРУКТУРА ЯЗЫКА

1. Какое из приводимых ниже определений можно отнести к системе, а какое – к структуре?

- (1) «целостное сочетание определенной структуры с определенной субстанцией, выполняющее известную функцию» [ЛЭС: 453];
- (2) «реляционный каркас <...>, сетка отношений между ее элементами» [ЛЭС: 453];
- (3) «совокупность одноплановых единиц, связанных оппозитивными отношениями» [ЛЭС: 453];
- (4) «совокупность языковых средств выражения значимых оппозиций, определяемая отношением плана содержания к плану выражения, означаемых к означающим» [ЛЭС: 453]

2. Структурная лингвистика определяется как «совокупность воззрений на язык и методов его исследования, в основе которых лежит понимание языка как знаковой системы с четко выделяемыми структурными элементами <...> и стремление к строгому <...> формальному описанию языка» [ЛЭС: 496].

Каким образом трактовка языка как системы и структуры обуславливает предмет изучения структурой лингвистики?

\*Насколько значимы соответствующие закономерности в рамках других парадигм (например, функциональной, когнитивной)?

Опираясь на приведенное выше определение и на полученные теоретические знания по обсуждаемой проблеме, ответьте на следующие вопросы:

- Какие единицы в лингвистике признаются структурными элементами языка как знаковой системы?
- В каких отношениях друг с другом находятся соответствующие элементы?
- Каким образом лингвисты выделяют структурные элементы языка?
- Почему лингвисты подчеркивают, что выделяемые структурные элементы являются обобщенными и инвариантными единицами?
- Что служит источником выделения структурных элементов языка?
- Имеют ли лингвисты дело с инвариантами при анализе текстов?
- Как соотносятся единицы языка как инварианты со своими реализациями в конкретных условиях естественной коммуникации?
- Как лингвисты приходят к выводу о том, что некоторый звук является реализацией определенной фонемы?

- Правомерно ли говорить, что конкретное предложение коммуниканты понимают потому, что они владеют схемой предложения как единицей языка? Почему?
- Почему морфема интерпретируется как единица языка (а не речи)?
- Почему лексема является абстрактной единицей?
- Какие процедуры анализа разработаны в лингвистике для получения структурных элементов? С какого времени они известны в лингвистике? Используются ли эти процедуры и сегодня? Почему?
- Почему с появлением структурализма в лингвистике связывают переход от атомистического описания фактов языка к их системному осмыслению?
- Можно ли реконструировать структуру языка во всей его целостности, учитывая все его уровни? Каким образом? Какими приемами анализа?
- Можно ли предложить структуру языка вообще, принимая во внимания универсальные закономерности устройства языка как феномена?
- Можно ли установить количество subsystem, образующих системы конкретного языка? Каким образом?
- Сколько структурных элементов должно быть как минимум в системе? Почему? Каким образом это можно выявить?

Запомните:

**Структура в целом представляет собой совокупность отношений между разнородными структурными элементами, обладающими определенными характеристиками. Качественные и количественные характеристики структурных элементов специфичны для каждого из уровней системы языка. Структурные элементы разных уровней являются результатом сегментирования и классификации и выявляются через процедуры лингвистического анализа в синтагматике и парадигматике.**

3. А.А. Реформатский определяет структуру языка как «единство разнородных элементов в пределах целого» [2001: 32], а систему – как «единство однородных взаимообусловленных элементов» [2001: 37].  
В чем различие между элементами, образующими единство? Какова природа этого различия: количественная? Качественная? Какие функции выполняют структурные элементы?
4. Рассуждая о структуре и системе языка, А.А. Реформатский [2001: 35-36] называет функции отдельных структурных элементов: перцептивную, сигнификативную, семасиологическую, номинативную, коммуникативную. Скажите, какие элементы

выполняют соответствующие функции: предложения, слова, морфемы, графические знаки, звуки, иные знаки?  
Насколько данная точка зрения разделяется современными лингвистами? Почему?

5. Приведите примеры (см. ниже), иллюстрирующие функции предложения, морфемы, фонемы, лексемы. Эти функции тождественны? Почему?

*Продаю коллекцию бабочек вместе и их домиком – норковой шубой.*

6. \*Как можно доказать, что функция единицы высшего уровня структуры языка не является суммой функций единиц более низкого уровня языка?

**NB** Другими словами сказанное выше означает: функции предложения не складываются из суммы функций лексем, входящих в структуру предложения; функции лексемы не являются производными от функции морфем, составляющих лексемы; функции морфемы нельзя объяснить, имея в виду только функции фонем.

7. \*Изменения в одной подсистеме языка рано или поздно, опосредованно или непосредственно приводят к более или менее выраженным изменениям в других подсистемах. Почему?

Например, развитие у лексемы нового значения.

\*\*Найдите в изучаемой Вами теоретической литературе примеры так называемых «цепных реакций», т.е. последовательности изменений свойств элементов системы и характера отношений между элементами в пределах одной подсистемы, нескольких подсистем одного и того же структурного уровня, двух разных уровней структуры языка.

8. \*\*Изучая ту или иную подсистему языка, например грамматические категории глагола, ученые приводят разные трактовки соотношения противочленов одной и той же категории. Почему? Как влияет трактовка оппозиций (в семантическом и формальном отношении) в пределах одной категории на свойства

системы и структуры изучаемого языка? Какие примеры могут послужить иллюстрацией Вашему выводу?

Категория лица имеет три противочлена: 1 лицо, 2 лицо, 3 лицо. Отношения между противочленами можно представить, например, двумя способами:

А) треугольник

Б) 1 и 2 лицо противопоставлены друг другу и одновременно – 3 лицу (см. подробнее, например, [Abramow 1998]).

9. \*\*В лингвистике известны разные теории, описывающие систему одного и того же языка.

Например, есть разные версии грамматики одного и того же языка – структурная, когнитивная, историческая, функциональная, генеративная грамматики, грамматика зависимостей, трансформационная грамматика, грамматика, ориентированная на содержание, традиционная грамматика и др.

Означает ли это, что ученые, описывающие язык согласно разным теоретическим постулатам, получают в конечном итоге принципиально разные результаты относительно структуры одного и того же языка? Что будет в разных теориях сопоставимым или аналогичным? Как это обусловлено структурными особенностями самого языка?

10.\*\*Правомерно ли утверждать, что свойства элементов более высокого уровня языковой системы складываются из суммы свойств элементов нижнего уровня той же системы? Поясните ход Ваших рассуждений, используя в качестве материала для анализа примеры ниже .

фонема – морфема – словоформа – группа слов – предложение  
лексема – семема – словоформа

# М О Д Е Л И В Л И Н Г В И С Т И К Е ,

## М О Д Е Л И Я З Ы К А

1. В лингвистическом словаре модель определяется следующим образом:

«искусственно созданное лингвистом реальное или мысленное устройство, воспроизводящее, имитирующее своим поведением (обычно в упрощенном виде) поведение какого-либо другого («настоящего») устройства (оригинала) в лингвистических целях» [ЛЭС: 304]

2. Опираясь на приведенное выше определение модели и на теоретические сведения из рекомендованной литературы, ответьте на ряд вопросов.

- Сколько моделей может быть в лингвистике? Существует ли одна, единственно «правильная» модель языка?
- Что является источником для моделирования языка?
- Для чего исследователь обращается к моделированию языка?
- В каком отношении друг с другом находятся оригинал и модель?
- Что описывает модель?
- Некоторые модели имеют вид схем, рисунков, матриц, формул, структур различной степени сложности. Почему в лингвистике нет материальных моделей, как, например, в технике?
- В лингвистике известны разные модели: лексико-семантические, словообразовательные, функциональные, синтаксические, семантико-синтаксические, металингвистические и др. Почему? Чем разные виды моделей отличаются друг от друга?
- Какие признаки оригинала обязательно отражает любая модель?
- Каким образом можно убедиться, что модель адекватна оригиналу?
- Почему одно и то же явление в конкретном языке по-разному описывается разными моделями?
- В каких терминах лингвисты описывают закономерности, фиксируемые в конкретной модели?
- Почему лингвистическую теорию правомерно считать моделью языка?
- Можно ли предположить, что каждая лингвистическая парадигма – структурная, функциональная, коммуникативная, когнитивная и др. – объясняет устройство языка через свои специфические модели? Почему?
- Можно ли понять устройство языка в целом, обращаясь к модели только одного определенного уровня языка? Почему?
- В каких отношениях друг с другом находятся модели отдельных уровней языка, полученных в рамках одной лингвистической парадигмы?

3. Что является результатом следующих процессов, важных для моделирования языка? Какие признаки модели наиболее значимы для моделирования? Приведите подходящие примеры для называемых процессов и иллюстрации подходов.

Процессы // признаки // подходы	Результат
Абстрагирование	
Идеализация	
Минимизация	
Формализация	
Рефлексивность	
Гипотетичность	
Верифицируемость	
Экспериментальная проверка	
Прогностичность	
Дедуктивный подход	
Индуктивный подход	
Аналогия	

4. Ниже названы синтаксические модели, отражающие разные закономерности построения предложения. Какие закономерности отражает каждая из моделей? В каких терминах представлены модели? Приведите примеры конкретных предложений, реализующих соответствующие модели.

- 1) Subj + Praed + Obj
- 2) Sub<sub>1</sub> + vf + Sub<sub>4</sub>
- 3) Agens + Actum + Patiens
- 4) Студенты переводят текст.

- А) в словоформах  
 Б) в синтаксических терминах  
 В) в семантико-функциональных терминах  
 Г) в морфологических терминах

1. Роль отдельных членов предложения в синтаксическом целом
2. Соотношение синтаксических функций и морфологических форм
3. Соотношение синтаксических и семантических функций отдельных членов предложения

# Я З Ы К   К А К   З Н А К О В А Я С И С Т Е М А

1. Ознакомьтесь с определениями знака и языкового знака [Маслов 2005: 27-36; Реформатский 2001: 15-21]. Выделите свойства, присущие любому знаку, и свойства, характеризующие только языковые знаки.

Основываясь на определении знака, выберите из следующих примеров те, которые, на Ваш взгляд, иллюстрируют, что язык является знаковой системой.

*колокольчик, валенки, «Глокая куздра штеко будланула бокра и кудрячит бокрѐнка», «Скликай чилдренят до кары, ланчевати пора», бить баклуши, кошмарить бизнес, «Вам послайдить или писом?», «путьки бякие», штуковина, чебурахнуться, попугайничать, «Ты молоток!», молоток, училка, апрекариша, математичка, «Литературка», литературоведческий, языковая колбаса, языковая личность, юридическое лицо, химик, строитель, благоустройство, город, городить чепуху, огород, горожанин, Мойдодыр*

2. Приведите собственные примеры, иллюстрирующие следующие характеристики языковых знаков:

произвольность, линейность, устойчивость, изменчивость, абстрактность, конвенциональность, интерпретируемость, билатеральность

Найдите в словаре иностранных слов значение приведенных терминов.

3. Назовите причины, обуславливающие те или иные характеристики языковых знаков.

- последовательность звуков или письменных знаков не отражает сущность обозначаемого;
- нетождественность оноματοпоэтических единиц в разных языках при обозначении одного и того же элемента внеязыковой действительности;
- историческая изменчивость обозначений;
- языковые знаки привязаны к течению времени: артикулируется последовательно звук за звуком, порождается при этом цепочка звуков; пишется знак за знаком, порождается при этом цепочка знаков;
- язык как знаковая система выполняет определенные функции;

- язык как система – чрезвычайно сложное, комплексное единство, объединяющее значительное количество знаков;
- нежелание пользователей языка резко менять систему знаков;
- потребности лингвокультурного сообщества в обозначении новых результатов познания окружающей его действительности;
- потребности лингвокультурного сообщества в совершенствовании коммуникации

\*Приведите примеры, иллюстрирующие соответствующие закономерности.

4. С помощью каких аргументов можно убедить исследователей, не занимающихся профессионально лингвистикой, что правомерно изучать язык на фоне других знаковых систем.

**NB** В чем сходство и различие между такими явлениями, как письмо, алфавит глухонемых, символические ритуалы, знаки дорожного движения, правила игры в шахматы, военные сигналы и т.п.?

Как называется наука о знаковых системах?

5. \*Изучив теоретический материал, разъясните следующие теоретически значимые положения и приведите примеры, иллюстрирующие соответствующие закономерности.

- Лингвистика реконструирует систему знаков, хранящуюся определенным образом в головах носителей языка.
- Высказывания, выражаемые с помощью языка как кода, воспринимаются в стандартном случае в двух формах: аудитивно и визуально.
- Не все звуки, порождаемые человеком, являются элементами вербального кода.
- Звуки, порождаемые человеком и не являющиеся элементами вербального кода, могут иметь коммуникативную значимость.
- Свойства, присущие знаку как таковому, характерны и для языкового знака.
- Процесс использования знака не может состояться (1) без психически воспринимаемого феномена, (2) без интерпретатора, способного к толкованию соответствующих феноменов, а также (3) без пользователя знака, намеренно использующего знак для выражения определенного содержания, и (4) правил сочленения знаков, известных пользователям знаковой системы.
- Использование языка как знаковой системы сопровождается использованием иных знаковых систем.
- Функционирование языка как знаковой системы при коммуникации *off line* и/или *on line* требует обращения к нетождественным средствам выражения.

6. В лингвистике речь идет о разных типах знаков. Прочитайте внимательно характеристики знаков и определите основания, по которым выделяются разные типы знаков.

- имеется сходство между знаком и означаемым
- связь между знаком и означаемым выявляется из контекста употребления знака
- присутствует причинная связь знака с объектом
- связь между знаком и означаемым не основывается на конвенциях
- связь между знаком и означаемым определяется конвенционально

7. \*Заполните таблицу до конца, сравнив характеристики знаков разных типов, как они описываются в специальной литературе.

Характеристики	Типы знаков				
	индексальные	иконические	символические	дейктические	симптоматические
системность					
произвольность					
конвенциональность					
телеологичность					
билатеральность					
линейность					
устойчивость					
изменчивость					
абстрактность					
каузальность					
интерпретируемость					
комплементарность					
основания для выделения					

8. \*Познакомьтесь по специальной литературе с такими феноменами, как креолизованный текст, мультимодальный текст, поликодовый текст.

Какие знаковые системы используются в перечисленных текстах для выражения того или иного содержания?

Приведите примеры для названных текстов. Назовите элементы разных знаковых систем и их функции в текстовом целом.

9. \*Каким образом можно доказать, что между формой и содержанием знака нет отношения 1:1? Справедливо ли это только по отношению к одной конкретной подсистеме языка?

## Я З Ы К   И   М Ы Ш Л Е Н И Е

1. Язык в современной лингвистике определяется как средство выражения мыслей, представлений, результатов познания, обмена информацией, а также как средство фиксации и передачи опыта и знаний в обществе (см. подробнее [Маслов 2005: 9-10, 17-19]). Язык базируется на когнитивных процессах, исторически обусловлен и изменяется со временем.

Можно ли в этой связи утверждать, что тем самым постулируется непосредственная связь между языком и мышлением? Приведите аргументы. Найдите собственные примеры из разных языков.

2. Найдите в специальной литературе данные о том, какие типы мышления выделяют современные ученые. Какие типы мышления имеют непосредственную связь с языком? Есть ли прямое соответствие между единицами мышления и единицами языка? Правомерно ли считать, что приводимые ниже примеры являются доказательством высказанного тезиса?

- В русском языке имеются лексические единицы *синий* и *голубой* для обозначения соответствующих частей спектра. Однако в других языках, например, немецком и английском, есть для этого только одна лексическая единица, хотя носители этих языков свободно различают все части спектра, как и носители русского языка.

- В русском языке лексема *рука* служит обозначению и кисти руки, и плеча с предплечьем. Однако в немецком и английском языках, например, имеются разные лексемы для реализации той же функции. То же самое имеет место при обозначении пальцев рук и ног.

- Мощност синонимического ряда из единиц, обозначающих одни и те же элементы внеязыковой реальности, в разных языках разная.

3. Является ли грамматическая семантика приводимых ниже форм свидетельством тесной связи языка и мышления?

- *Очки, ворота, брюки, часы, ходики* представляют собой грамматически существительное множественного числа, однако соответствующие лексемы обозначают один предмет. Почему?

- Лексемы *мебель, коллектив, человечество, галактика* обозначают множество предметов (объектов), а грамматически это формы единственного числа.

- *Стол, дом, пиджак, юбка, лестница, сапог, здание, учеба, стипендия* – существительные определенного (мужского, женского, среднего) рода, хотя они обозначают предметы, для которых не характерен тот или иной пол.
- Доказывает ли категория отрицания непосредственную связь с результатами мышления, например: *Я хочу есть – Я не хочу есть, Я голоден – Я не голоден, Вам чай с сахаром? – Я на диете, Названная трактовка небезынтересна с теоретической точки зрения, Болезнь протекает бессимптомно, Отсутствие явных признаков культурной принадлежности не всегда информативно при характеристике конкретного человека как носителя культуры, отсутствие зрения – слепота – Он не видит.*
- Отображают ли временные формы глагола реальную темпоральную локализацию события в пространственно-временном континууме? Например, *Вчера я иду по улице и встречаю Надю – 365 год нашей эры. Римляне строят новые дома, пишут трактаты и не знают, что скоро на них нападут варвары и разрушат их мир.*
- Что является подлежащим? Являются ли синтаксический и семантический субъект тождественными? Например, *Хирург оперирует скальпелем – Скальпель острый – Текст переведен без словаря.*

4. Одна и та же морфема имеет разную структурную значимость, например, в немецком языке *-er* маркирует множественное число (*Kinder*), сравнительную степень прилагательного (*schneller*), деривационный суффикс у отглагольных существительных, обозначающих деятеля (*Fahrer*), а также грамматический род (*runder Tisch*), родительный падеж (*dieser Ideen*). Функционально та же самая единица получает также разную интерпретацию: суффикс или флексию (окончание).

Какую закономерность могут иллюстрировать приведенные примеры?

5. Отражают ли лексические группировки реальное членение мира на определенные классы? Обоснуйте Вашу позицию положениями о связи языка и мышления. В качестве исходных положений Вы можете использовать соображения, приводимые ниже.

- В реальном мире есть предметы мебели, фрукты, овощи, люди, животные, идеи и т.д. Однако и в языке есть лексические группировки, объединяющие обозначения соответствующих элементов внеязыкового мира.

- В немецком языке, например, существительные, относящиеся к разным структурно-семантическим классам (т.е. имеющие разные грамматические свойства), функционируют по-разному. Так, имя собственное употребляется без артикля, обозначение автомобиля является существительным мужского

рода, обозначение отеля – существительным среднего рода, а корабля – женского: *Beethoven – der Wolga, der Wartburg, der Mercedes – das Wolga – die Bismarck*.

6. \*Назовите аргументы в пользу того, что нет прямого соответствия между единицами мышления и единицами языка.

7. \*Наиболее значимыми ментальными процессами являются концептуализация и категоризация. Концептуализация – «один из важнейших процессов познавательной деятельности человека, заключающийся в осмыслении поступающей к нему информации и приводящей к образованию концептов, концептуальных структур и всей концептуальной системы в мозгу (психике) человека» [КСКТ 1997: 93]. Результат концептуализации – выделение неких минимальных единиц человеческого опыта.

Какие грамматические закономерности можно привести в качестве доказательства соответствующих выводов? Правомерно ли считать приведенные ниже примеры такого рода иллюстрацией?

- мотивированные грамматические категории (например, время у глагола);
- немотивированные грамматические категории (например, число у глагола);
- число противочленов грамматических категорий в разных языках;
- согласование по форме у существительного и прилагательного;
- порядок слов в предложении;
- прономинализация существительного в тексте;
- артикль (в «артиклевых» языках);

8. \*Категоризация элементов внеязыковой реальности в узком смысле – «подведение явления, объекта, процесса и т.п. под определенную рубрику опыта, категорию и признание его членом этой категории» [КСКТ 1997: 42], в широком смысле – «процесс образования и выделения самих категорий, членение внешнего и внутреннего мира человека сообразно сущностным характеристикам его функционирования и бытия, упорядоченное представление разнообразных явлений через сведение их к меньшему числу разрядов или объединений и т.п., а также результат классификационной (таксономической) деятельности» человеческого мышления [КСКТ 1997: 42].

Как можно объяснить соотношение ментальной и грамматической классификаций, анализируя следующие примеры?

- *ученый, учеба, учение, учиться, учащийся, учитель, учительство;*
- *учительство, студенчество, качество, количество, единство, единение;*
- *великолепный, красивый, умный, отличный, вчерашний, вкусный, новый, интересный;*
- *обезьяна, лев, мебель, человек, коллективизм, иерархия, одиночество, определение, урок, упражнение, востребованность, профилактика;*
- *учит, пишет, работала, думаю, чувствую, превосходишь, веселятся, играем, осмысляем, трудимся, печатаю*

9. \*Комплекс сведений о мире по-разному профилируется с помощью разнообразных механизмов вербализации. Опираясь на сущность понятий «когнитивный фон» и «когнитивная фигура», найдите в приведенном ниже списке примеры того, как можно менять когнитивный фон и когнитивную фигуру. Как процессы, происходящие в языке, связаны с мыслительными процессами?

Когнитивный фон – «часть дифференцированного информационного комплекса, инвариантно четко выделяемая при восприятии; воспринимается на когнитивном фоне» [Гришаева, Цурикова 2008: 326].

Когнитивная фигура – «часть воспринимаемой информации, находящейся не в фокусе восприятия; определяется при наличии когнитивной фигуры; контекст, в котором воспринимается объект, на который направлено внимание познающего субъекта в актуальном акте познания. Основные свойства: бесформенность, диффузность, малая очерченность» [Гришаева, Цурикова 2008: 326].

- |   |   |
|---|---|
| - <i>Павел ударил Петра.</i>              | - <i>Петра ударил Павел.</i>              |
| - <i>Я даю тебе учебник.</i>              | - <i>Тебе даю я учебник.</i>              |
| - <i>Ты взяла у меня ручку.</i>           | - <i>Что ты взяла у меня?</i>             |
| - <i>Дом построен удивительно быстро.</i> | - <i>Удивительно быстро построен дом.</i> |

10. \*Какую лингвистически значимую информацию можно получить в опоре на данные о зонах головного мозга, специализирующихся на определенных процессах обработки языковой информации? (Ср., например, данные Пауля Брока, Карла Вернике, Курта Кляйста о локализации некоторых процессов.) Какие иные интерпретации функций отделов головного мозга и мозга в целом по отношению к естественному использованию человеком языка известны в настоящее время?

## Я З Ы К   К А К   К У Л Ь Т У Р Н Ы Й   К О Д

1. Язык – средство фиксации культурно специфических сведений о мире. (См. подробнее [Маслов 2005: 27-36; Реформатский 2001: 21-26].)

Механизмы вербализации – это все разнородные языковые средства, с помощью которых можно фиксировать все разнообразные сведения о мире и с помощью которых знания о мире можно передавать от коммуниканта к коммуниканту. Эти средства представлены в системе языка и относятся к разным уровням его структуры. (См. подробнее [Гришаева 2007; Гришаева, Цурикова 2008: 12-13, 19-20, 204-206].)

### Механизмы вербализации

- Лексико-семантические
- Словообразовательные
- Формально-структурные
- Морфологические
- Синтаксические
- Текстограмматические

Проанализируйте приводимые ниже примеры и назовите механизмы вербализации сведений о мире. В русском языке имеются, например, следующие языковые средства:

- *вьюга, пурга, метель, буран, позёмка*
- *снег – пороша – наст – иней – наледь*
- *рука – кисть руки – ладонь*
- *голубой – синий*
- *валенки – валять*
- *нога – стопа*
- *строить – построить – застроить – перестроить – обустроить – отстроить*
- *строить – строительство – стройка – строительный – стройтрест*

Какие культурно специфические сведения о мире активизируются использованием соответствующих языковых средств? С помощью каких механизмов вербализации? Приведите аналогичные примеры из изучаемых Вами языков.

2. Докажите, что каждый наивный носитель языка владеет механизмами кодирования и декодирования сведений о мире, несмотря на то, что он не имеет теоретической лингвистической подготовки. Используйте для этого приводимые ниже примеры. Проанализируйте собственные примеры.

- *А еще в шляпе!*
- *Поддай мне, пожалуйста, вон ту штуковину.*
- *Ну и штучка эта твоя Машенька!*
- *Дурочка ты моя ненаглядная!..*
- *Было ужасно интересно.*
- *Что это Вы себе позволяете?!*
- *Хороший ты человек, Боря, но дрянь порядочная.*

3. Вспомните, какими признаками обладает каждый культурный код. Характерны ли соответствующие признаки для языка?

Признаки	Культурные коды	
	Вербальный	Невербальные
??		

4. Внимательно изучите следующую таблицу. Скажите, какие культурные коды используются в непосредственной (on line, face to face) и опосредованной (off line) коммуникации? Приведите соответствующие примеры. (Для этого можно обратиться, например, к учебному пособию по теории межкультурной коммуникации Л.И. Гришаевой и Л.В. Цуриковой [2008: 12-13, 14, 33-35, 55, 59-63, 70, 71-74, 78, 80-85, 88-91, 97-99, 100-102, 115-116, 123-125, 130-131, 137, 151-152, 160-161, 183-184, 193-197, 202-206, 208-209, 213-225, 231-237, 252-277, 278-284, 296-298, 309-322].)

Культурные коды	Коммуникация on line	Коммуникация off line
Язык		
Акустика		
Оптика		
Одорика		
Густика		
Гаптика		
Проксемика		
Хронемика		
Мимика		
Жестика		
???		

5. \*Опираясь на знания о характеристиках культурного кода как феномена и сведения об особенностях отдельных культурных кодов, ответьте на следующие вопросы.

- Какие сведения о мире кодируются только вербальными средствами?
- Какие сведения о мире кодируются только невербальными средствами?
- В опоре на какие сведения коммуниканты могут адекватно решать когнитивные и коммуникативные задачи?
- Почему носители разных культур извлекают разное содержание из одних и тех же комплексов невербально закодированной информации (например, цвет, запах, вкус, форма, размер и т.д.)?
- Почему в непосредственном общении друг с другом коммуниканты не проговаривают абсолютно все, что необходимо для осмысления ситуации и для достижения совместных целей?
- Почему для выражения одних и тех же сведений о мире носители разных языков используют разные механизмы вербализации? Например, в германских и романских языках есть артикль для выражения определенности / неопределенности (морфологические механизмы вербализации), а в русском нет артикля, хотя соответствующие сведения передаются в коммуникации (лексико-семантические и синтаксические механизмы вербализации).
- Почему носители одной и той же лингвокультуры не всегда сразу же понимают друг друга, хотя и владеют одним и тем же набором культурных кодов?
- Почему носители одного и того же языка, живущие в разных культурных пространствах, по-разному используют язык с тождественными структурными свойствами? Например, носители английского языка в Великобритании, Канаде, США, Австралии, Новой Зеландии?

6. \*Что следует из количественного доминирования невербальных средств, задействованных в коммуникации? В каком типе общения доминируют невербальные средства? С каким тезисом, приведенным ниже, Вы готовы согласиться? Почему?

- (1) Сведения, закодированные невербально, более значимы, чем сведения, закодированные вербально.
- (2) Сведения, транслируемые в коммуникации вербальным и невербальными кодами, имеют равную значимость.
- (3) Вербально закодированная информация всегда более значима в коммуникации, поскольку языковыми средствами передаются коммуникативно значимые сведения.

(4) Степень значимости для коммуникативного акта вербально и невербально закодированной информации зависит от характера коммуникативной и когнитивной задачи, решаемой коммуникантами.

(5) Степень значимости для коммуникативного акта вербально и невербально закодированной информации можно определить, выяснив особенности коммуникантов.

(6) Тип коммуникации – опосредованная или непосредственная – определяет степень значимости информации, выражаемой в процессе взаимодействия вербальными или невербальными способами.

(7) Чтобы судить о весомости вклада в результат коммуникации конкретного культурного кода, требуется выработать процедуры анализа, позволяющие четко и доказательно выявлять значимость той или иной информации в коммуникации.

7. \*Как связаны между собой культурная идентичность коммуникантов и использование ими культурных кодов? (См. об этом подробнее [Гришаева 2007].) О чем свидетельствуют следующие примеры? Кто адекватно может их интерпретировать? Какие сведения о мире необходимы коммуникантам, чтобы корректно интерпретировать приводимые ниже высказывания?

- *Студенты, имеющие хвосты по языку, повешены на третьем этаже.*
- *Меня здесь нет!*
- *Здесь вам не тут!*
- *Вас здесь не стояло!*
- *Больше двух в одни руки не давать!*
- *Надо, Федя, надо!*
- *Змей Горыныч сидел под кустом, пел хором и невпопад.*
- *синий чулок; красный пояс; черная работа; белая кость; желтый дом;*
- *водку пьянствовать; безобразия безобразничать;*
- *писать рукой; думать головой; отдать собственными руками; идти ногами; видеть собственными глазами; слышать собственными ушами;*
- *шнурки в стакане; выпасть в осадок; суперски; зыконски*

Почему не всякий носитель русского языка в состоянии понять, о чем идет речь в некоторых примерах? Что надо сделать, что все носители языка понимали абсолютно все высказывания на этом языке? Насколько велика вероятность этого?

## МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

1. Применительно к каждому участнику межкультурной коммуникации Л.И. Гришаева и Л.В. Цурикова [2008: 316] отмечают следующие особенности:

«- человек с его разнообразными характеристиками, среди которых есть индивидуальные особенности и общие для других людей черты,  
 - в известных условиях осуществляет определенную деятельность,  
 - осознанно или неосознанно преследуя некоторую цель,  
 - подбирая для достижения поставленной цели разнообразные средства,  
 - выбирая их из ряда потенциально возможных,  
 - опираясь на усвоенные при вхождении в культуру принципы организации взаимодействия с другими людьми  
 - и оценивая в соответствии с этими образцами последствия решений, принятых по ходу осуществления этой деятельности.»

Охарактеризуйте, опираясь на приведенную характеристику, межкультурную коммуникацию как феномен.

2. Найдите в специальной литературе ответ на вопрос, какие именно знания требуются коммуникантам в процессе дискурсивной деятельности (см. подробнее [Гришаева, Цурикова 2008: 239]). Конкретизируя знания, необходимые для решения когнитивных и коммуникативных задач, сравните внутрикультурную и межкультурную коммуникацию.

Вид коммуникации	Типы знания		
	контекстные	интеракционные	языковые
внутрикультурная			
межкультурная			

\*Правомерно ли говорить о степени значимости знаний того или иного типа для осуществления дискурсивной деятельности? Почему?

3. Межкультурное общение – «процесс коммуникативного взаимодействия между **индивидами**, являющимися носителями разных культур и имеющими собственный языковой код, конвенции поведения, ценностные установки, обычаи и традиции» [Гришаева, Цурикова 2008: 238].

Сравните в опоре на таблицу ниже разные виды коммуникации и приведите примеры.

Параметры	Деятельность	Внутрикультурная коммуникация	Межкультурная коммуникация
Мотив			
Цель			
Участники			
Отношения между коммуникантами			
Коммуникативный статус коммуникантов			
Объект / предмет			
Средства/инструмент			
Условия			
Место			
Время			
Характер общения			
Способ осуществления			
Образцы взаимодействия			
Требуемые знания			

4. \*Почему так важно подчеркивать, что межкультурная коммуникация – это **межличностная** коммуникация? Почему трактовка межкультурной коммуникации как диалога культур может привести к теоретически некорректным выводам?

5. \*\*Поясните следующие утверждения:

- В межкультурной коммуникации имеет место несколько актов интерпретации одного и того же комплекса сведений.
- При изучении межкультурной коммуникации важно учитывать не только личностную, но и коллективную идентичность коммуникантов.
- В межкультурной коммуникации факторы риска и условия успешности не влияют напрямую на результат – позитивный или негативный – взаимодействия.
- Участники межкультурного взаимодействия при решении одной и той же когнитивной и коммуникативной задачи обращаются к разным образцам организации взаимодействия.
- Одно и то же дискурсивное событие (просьба, приветствие, поздравление, прощание и др.) в разных культурах организованы по-разному.

- В межкультурной коммуникации коммуниканты с разной личностной идентичностью и принципиально разной коллективной идентичностью решают совместными усилиями одну коммуникативную задачу.
- Межкультурная коммуникация как феномен подпадает под влияние универсальных и специфических закономерностей психологического, социокультурного, культурноантропологического, когнитивного, коммуникативного и иного свойства.
- Факторы риска и условия успешности в межкультурной коммуникации не противопоставлены напрямую друг другу и находятся в сложных и неоднозначных отношениях.
- Понимание действий коммуникантов с разной личностной и одинаковой культурной идентичностью, т.е. представителей одной культуры, основывается на владении ими разделяемых всеми в обществе знаний.

6. **\*\*Что в теоретическом отношении важно при изучении межкультурной коммуникации, если известно, что в межкультурной коммуникации**

«- одновременно проявляются универсальные и специфические, общие и частные закономерности;

- используются вербальные и невербальные средства, причем вербальному коду отводится особая роль при достижении коммуникативной цели;
- каждый из участников взаимодействия является существом биологическим и социальным, представляет собой определенный психотип и социотип;
- участвуют носители личностной и коллективной идентичности, воспринимающие друг друга либо как единичного, либо как коллективного субъекта» [Гришаева, Цурикова 2008: 308].

7. **\*\*Почему исследователи межкультурной коммуникации утверждают, что в таком межличностном общении неизбежно возникают разного рода барьеры для взаимопонимания, обусловленные самыми разными причинами? Ответить на это вопрос Вам поможет комментарий в учебнике Л.И. Гришаевой и Л.В. Цуриковой [2008: 238-308].**

Запомните:

**Межкультурная коммуникация – это межличностное взаимодействие носителей разных культур, обладающих разными психологическими, социологическими, индивидуальными и социокультурно значимыми характеристиками, для достижения общей цели при решении ими в определенных условиях совместных коммуникативных и когнитивных задач.**

# О Б Щ Е С Т В Е Н Н А Я С У Щ Н О С Т Ъ Я З Ы К А

1. Какими примерами можно показать, что язык имеет общественную сущность? Правомерно ли говорить, что такая постановка вопроса устарела? (См. подробнее [Маслов 2005: 9-36, 202-204, 204-212; Реформатский 2001: 457-466, 21-26, 490-517].)
2. Тожественны ли понятия «языковая общность» и «этнос»? Объясните подробнее различия между этими понятиями и раскройте лингвистическую значимость соответствующих сведений.
3. Какими способами и средствами обеспечивается реализация функционального потенциала языка? Какие функции языка особо чувствительны к социальным факторам?

Функция языка	Содержательная интерпретация	Пример
коммуникативная		
когнитивная		
регулятивная		
эстетическая		
конативная		
...		

Реализация каких функций языка немыслима вне социального контекста?

О чем свидетельствует изучение древнеегипетских пирамид и обелисков?

4. Какая наука отвечает на следующий вопрос:

Когда и с какой целью кто говорит с кем как на каком языке?

5. К лингвистическим дисциплинам относятся наряду с фонетикой, грамматикой (в узком смысле), семантикой, общим языкознанием и др. также диалектология и социолингвистика. Что является предметом двух последних дисциплин? Чем обусловлено их появление? Почему в названии лингвистической дисциплины

присутствует компонент *социо-*? Когда могла появиться эта дисциплина?

6. Какая наука последовательно описывает язык как социальный феномен, изучая взаимовлияние языковых и социальных структур, социальную значимость языковой системы и особенностей использования языка? Что иллюстрируют приводимые ниже примеры? Какие носители языка могут так говорить?

*документ, портфель, осужденный, присаживайтесь (вместо садитесь), шоферА, дохтур, культурная экспансия, развиваться по экспоненте, емеля, сегодня обновил железо, у тебя уже есть аська?, кофий кушать*

7. \*Какие социолингвистически значимые проблемы изучаются на макро- и микроуровне? По какому критерию можно выделить соответствующие рубрики в социолингвистике? Распределите вопросы, отражающие предмет изучения микро- или макросоциолингвистики, по названным выше рубрикам. Обоснуйте свое решение.

- язык как существенный фактор, влияющий на организацию общества;
- социальные факторы (например, принадлежность к социальной группе, возраст, гендер, профессия) как факторы, обуславливающие вариативность использования языка;
- язык и социальные группы (классы, социальные слои, социальные сети);
- связь между экономикой, историей, культурой, этнической дифференциацией, социальной структурой общества и вариантами языка;
- ревитализация языка, смерть языка;
- язык как средство конструирования социальной реальности;
- вариативность как сущностная характеристика естественного языка;
- соотношение диглоссии и билингвизма;
- общество и мультилингвизм;
- влияние социальных условий на изменения языка;
- языковые контакты;

Приведите примеры, иллюстрирующие объект изучения социолингвистики.

8. Определите, по какому критерию лингвисты вычленяют варианты языка? Приведите подходящие примеры, иллюстрирующие соответствующие особенности. Какой вариант языка наиболее престижен? Почему?

Критерии	Варианты языка
Локальный	Социолект Гендерлект Диалект Региолект
Социальный	Литературный язык Жаргон
Ситуативный	Арго Медиалект
Исторический	Койне Идиолект Сленг

9. \*В чем отличие функционально-стилистического подхода к объяснению особенностей использования языка от социолингвистического?
10. \*Найдите лингвистически значимые аргументы в защиту необходимости проведения языковой политики (вспомните, например, про Францию). В каких типах языковых сообществ этот вопрос особенно актуален?
11. \*В чем смысл описания в социолингвистике языковых ситуаций? Для чего ученые выделяют экзогlossные ситуации (совокупность разных языков в обществе) и эндогlossные ситуации (совокупности разных подъязыков (вариантов языков) в одном языке)? Какое новое знание о языке можно при этом получить?
12. \*\*Опишите с социолингвистических позиций, как функционирует язык в разных языковых сообществах в разных странах:

- в Израиле иврит,
- во Франции английский,
- в Канаде французский,
- на постсоветском пространстве русский

# Я З Ы К   И   И С Т О Р И Я   О Б Щ Е С Т В А

1. Изучите по названной проблеме разделы в рекомендованной литературе [Маслов 2005: 204-239; Реформатский 2001: 44-50, 471-490, 490-517].
2. Просмотрите примеры из немецкого, итальянского и испанского языков и назовите признаки, свидетельствующие о связи истории языка и истории общества.

итал.: *Garibaldi, Garibaldo* < *Garibald* < *Gairibald* (germ: *Ger* = храбрый);

итал. *Gualtiero* < *Walthari* (= господин, властитель + войско);

итал. *Rinaldo* < *Reinwald* (got. *ragin* 'совет' + господин, властитель);

испан. *Fernando* < westgot. *Friþunanp* (= мир + слава);

испан. *Rodrigo* < westgot. *Hrôþriks* = *Roderich* (слава + господин, властитель).

3. Внимательно просмотрите примеры из немецкого языка и проследите связь семантических изменений с историей носителей языка.

*magisches Auge* (=телевизор), *Fettauge* (*жирунка*), *Hühnerauge* (*мозоль*), *Marschall* (=конюх) > *Marschall* (=полководец), *knight* (=рыцарь) < *knight* (=смерд), *Minister* (=высокопоставленный чиновник) < *Minister* (=слуга), *Fuß des Berges*, *Hochzeit* (=свадьба) < *hûchgezît* (=праздник), *der Lockenkopf*, *fahren* (=Ortsveränderung) < *fahren* (=называть < иметь доброе имя), *Rotkäppchen*, *wîp* (*женщина - любая*) > *Weib* (=груб.: баба), *Straßenbahn* > *Bahn*, *Rad* < *Fahrrad*, *Geschmack* < *guter Geschmack* (=хороший вкус), *maul* (=рот) > *Maul* (груб.: часть), *Spießbürger* (=почетный титул для горожанин, имеющего право ношения копья) > *Spießbürger* (=филистер: прозвище), *frowe* – (*женщина благородного происхождения*) > *Frau* (*любая женщина*), *arebeit* (=страдание, мука) > *Arbeit* (=занятие), *geferte* (=тот, кто путешествует вместе) > *Gefährte* (*спутник жизни, сотоварищ*).

4. Можно ли воссоздать с помощью языковых средств прошлое, о котором читатель создает более или менее полное представление? Какие это средства? К какому уровню языка принадлежат эти средства?
5. Сопоставьте данные о наиболее популярных в Германии в 2002 году именах (в скобках данные на 2001 год) [Gerhard Müller. Die

beliebtesten Vornamen des Jahres 2002 / Sprachdienst. H. 2 / 2003, S. 42].

<b>Мужские имена</b>	<b>Женские имена</b>
Alexander (2)	Marie (1)
Maximilian (3)	Sophie (2)
Paul (5)	Maria (3)
Leon (1)	Anna, Anne (4)
Lukas (4)	Laura (5)
Jonas (7)	Lea (7)
Niklas (8)	Katharina (-)
Tim (6)	Sarah (9)
David (-)	Julia (8)
). Luca (-)	). Lena (-)

Ср. данные по новым и старым немецким землям (с. 44 процитированного выше издания):

<b>М у ж с к и е и м е н а</b>			
<b>Старые земли</b>		<b>Новые земли</b>	
Alexander (2)	David (-)	Paul (1)	Tim (10)
Maximilian (3)	Luca (-)	Lukas (2)	Max (4)
Leon (1)	Niklas (6)	Maximilian (5)	Justin (9)
Paul (10)	Jan (5)	Leon (3)	Florian (6)
Lukas (4)	). Daniel (8)	Alexander (7)	). Pascal (-)
<b>Ж е н с к и е и м е н а</b>			
<b>Старые земли</b>		<b>Новые земли</b>	
Marie (1)	Julia (7)	Sophie (1)	Lea (8)
Sophie (2)	Laura (5)	Marie (2)	Sarah (7)
Maria (3)	Lea (6)	Michelle (4)	Maria (6)
Anna, Anne (4)	Sarah (10)	Anna, Anne (3)	Vanessa (10)
Katharina (8)	). Lena (-)	Laura (5)	). Lisa (9)

Обратите внимание на то, как изменялась популярность имен по мере отдаления во времени момента объединения Германии. Вспомните о социальных изменениях, сопутствующих этим процессам в разных слоях германского общества.

6. Для чего используются историзмы, неологизмы, окказионализмы? Почему они часто встречаются в рекламных текстах?

\*Подумайте: Как это связано с атрактивной функцией языковых средств, преимущественно используемых в рекламных текстах? Можно ли манипулировать сознанием и действиями людей,

воспринимающих такие тексты? На чем основывается соответствующий эффект от использования описанных языковых средств?

7. Соотнесите друг с другом понятие, его определение и примеры к соответствующему явлению.

Понятие	Определение	Примеры
- неологизм	- слова или устойчивые словосочетания, означающие исчезнувшие реалии	<i>ликбез, нэпман, смерд, хакер,</i>
- историзм	- слова или словосочетания, использованные в каком-либо тексте или акте коммуникации один раз	<i>фломастер, номер один, черный ящик,</i>
- окказионализм	- слова, значения слов или сочетания слов, появившиеся в определенный период	<i>кошмарить, фанатеть, кульно</i>

8. Какие из приведенных ниже единиц можно назвать историзмами? Почему?

*Баба Яга, Кощей Бессмертный, Лизавета Патрикеевна, Михайло Потапыч, Митрич, Матрена, яхонт, батрак, хабалка, антиллегент, аптекарша, фельшерица, красный уголок, красный пояс, краснокоричневые, вечно вчерашние, национал-социалист, национал-большевик, жлобиха, фуфло, добросердечие, милосердие, благолепие, богоданный, подписант, тусовщица, гламур, на колесах, функционер, партактив, партсобрание, комсомол, политбюро, пионер, следопыт, черные копатели*

Данная характеристика относится только к лексическим единицам?

## И С Т О Ч Н И К И Я З Ы К О В Ы Х И З М Е Н Е Н И Й

1. Внимательно изучите теоретический материал по проблеме [Маслов 2005: 204-239; Реформатский 2001: 44-50, 44-50, 471-490, 490-517]. Обратите внимание на источники изменений языка в целом и его отдельных субсистем, а также отдельных элементов системы языка.
2. Язык постоянно изменяется, получая соответствующие импульсы из внешних и внутренних по отношению к нему факторов. Определите характер соответствующих факторов, осмыслив сущность приводимых ниже определений.

- факторы, влияющие на изменения в языке опосредованно, ускоряя или замедляя процесс развития языка;
- факторы, непосредственно связанные с особенностями организации структуры языка

3. Какое описание можно назвать диахроническим, а какое – синхронным? Сопоставьте предметы изучения и распределите упомянутые вопросы по названным рубрикам.

Диахроническое изучение	Синхронное описание

- изучение отношений между отдельными элементами (например, звуками, словами, грамматическими формами) структуры языка друг с другом;
- изучение отношений между отдельными элементами (например, звуками, словами, грамматическими формами) структуры языка, принадлежащими разным стадиям развития этого языка;
- изучение отношений между отдельными элементами (например, звуками, словами, грамматическими формами) структуры диалектов одного языка;
- изучение отношений между отдельными элементами (например, звуками, словами, грамматическими формами) структуры двух и более языков;
- изучение отношений между отдельными элементами (например, звуками, словами, грамматическими формами) структуры языков, восходящих к одному праязыку;
- изучение отношения между отдельными элементами (например, звуками, словами, грамматическими формами) структуры языков разных типов

4. При каком рассмотрении – синхронном или диахронном – можно выявить изменения в языке? Изменения в какой подсистеме языка наиболее очевидны и наиболее ожидаемы (лексической, грамматической, фонологической)? Почему? Какие подсистемы наименее подвижны? Почему?
5. В каком направлении изменяется лексическая система? Почему лексическую систему лингвисты описывают как динамическую? За счет каких ресурсов изменяется лексическая система? Как это можно доказать?
6. \*Заполните матрицу, частично отражающую закономерности пополнения словарного состава через заимствования. Найдите подходящие примеры в изучаемых книгах.

Область	Языки	Период	примеры
строительство	латинский	→ АНД.	Mauer (нем.)
	греческий		
	итальянский		
	французский		
	английский		
	славянские		
этика	греческий		
	итальянский		
	французский		
	английский		
	славянские		
	греческий		
финансы	греческий		
	итальянский	МНД.	Bank (нем.)
	французский		
	английский		
	славянские		
	греческий		
техника	греческий		
	итальянский		
	французский		
	английский	ННД.	Computer (нем.)
	славянские	ННД.	Sputnik (нем.)
	греческий		

Какие закономерности можно выявить через подобное сопоставление? Как это связано с тенденциями развития общества?

**NB** Сокращения в таблице обозначают разные периоды развития немецкого языка: AHD – дверневерхненемецкий, MHD – средневерхненемецкий, NHD – нововерхненемецкий.

7. Распределите примеры процессов пополнения лексического состава языка по отдельным рубрикам. Приведите по возможности примеры из разных языков:

*министр<sub>1</sub> – министр<sub>2</sub>, маршал<sub>1</sub> – маршал<sub>2</sub>, женщина – баба, флигель (дома), слесарь, шлагбаум, ярмарка, ученичество, построить, доброжелательность, благоустройство, окно (в Европу), девочка, тумбочка, грибок, грибница, перестройка, филология, лингвистика, странноприимный, гость<sub>1</sub> (приглашенный/пришедший в гости) – гость<sub>2</sub> (купец)*

Займствование	Словосложение			Конверсия	Семантическая деривация			
	Суффиксация	Префиксация	Словосложение		мелиорация	пейоризация	расширение	сужение
					значения			

8. \*Какой тип изменений – количественный или качественный – доминирует при изменении грамматических явлений? Какие примеры, подтверждающие Вашу позицию, Вы можете привести? Доказывают ли приведенные ниже факты, что грамматическая система также меняется со временем?

- Артикль в германских языках не является столь же древним, сколь и временная форма «презенс».
- На самых ранних ступенях развития языка падежная парадигма имела 8 падежей, большинство из которых в современных германских языках более не существует.
- Число противочленов грамматических категорий – величина непостоянная: категория времени в германских языках: от двух до шести и более (в разных германских языках по-разному); категория наклонения: от трех до четырех и более (в разных германских языках по-разному).

9. \*\*Ниже приводятся примеры «цепных реакций» в пределах одной подсистемы и в разных подсистемах немецкого языка [Гришаева 2004: 80]. О чем свидетельствуют соответствующие процессы?

Подсистема	Новация		Последствия
	Ударение на морфеме	на корневой	
звуковая	Редукция безударных гласных ↓↓ синкопа / апокопа / синкопа + апокопа ↓↓ ↓↓ ↓↓ ↓↓		⇒ Изменение структуры и границ слога
	Изменение структуры слова: трехморфемная структура ⇒ двухморфемная структура ↓↓ ↓↓ ↓↓ ↓↓		⇒ -упрощение системы флексий -унификация парадигмы склонения и спряжения
морфологическая	-изменение признака склонения -переструктурирование системы оппозиций в глагольной и номинальной сферах ↓↓ ↓↓ ↓↓ ↓↓		⇒ Упрощение и унификация морфологических парадигм
	Развитие новых средств выражения Аналитические средства выражения грамматических значений ↓↓ ↓↓ ↓↓ ↓↓		←
			←
синтаксическая	-упорядочивание порядка слов в группе существительного -упорядочивание порядка слов в финитной группе ↓↓ ↓↓ ↓↓ ↓↓		⇒ Топология финитного глагола
	Упорядочивание порядка слов в предложении		Три основополагающие топологические схемы

10. Распределите факторы, обуславливающие языковые изменения, по рубрикам: внешние и внутренние по отношению к языку.

Внешние факторы	Внутренние факторы

- появление нового понятия,
- заимствование нового слова,
- открытие нового явления,
- развитие книгопечатания,
- изменение характера ударения,
- изменение морфологической структуры слова,
- унификация парадигмы склонения,
- развитие новой словоформы,
- появление новых способов выражения грамматического значения,
- пополнение синонимического ряда,
- дифференциация словоупотребления,
- специализация человека в определенной профессиональной области,
- появление новых форм коммуникации,
- образование единого государства,
- регулярное школьное образование для широких слоев общества,
- чтение университетских лекций на родном языке,
- расширение экономических связей между странами,
- глобализация,
- полиэтничность общества,
- социальное расслоение общества,
- значимость деятельности одного человека,
- лингвокреативность носителей языка,
- высокое языковое чутье носителей языка,
- политика на сознательную поддержку родного языка,
- печатание научных трудов на *lingua franca*

11. \*Как можно охарактеризовать с точки зрения языковых изменений развитие полисемии через метафоризацию? Проанализируйте подходящие примеры.

12. \*Изучите матрицу, в которой представлена связь между разными периодами в развитии немецкого языка и оформлением типа текста или жанра в немецкой языковой культуре [Гришаева 2004: 15].

Textsorten (Auswahl)	vorliterarische Zeit	AHD.	MHD.	NHD.
Interlinearübersetzungen	+			
Gebet		(+) —————→		
Predigt		((+)) + —————→		
Zauberspruch	+			
Segensspruch	+			
Inscription	(+)	→ + —————→		
geistige Dichtung		(+)		
Liebeslyrik			+	
Urkunde				
Vorlesungsstunde				
Brief				
wissenschaftlicher Beitrag				
Beschreibung				
Erzählung				
Erlebnisbericht				
Schilderung				
Bericht				

**\*\*Подумайте:**

Какие причины приводят к появлению новых типов текста? Почему тот или иной тип текста прекращает свое существование в лингвокультуре?

Какие факторы обуславливают трансформацию типов текста?

Как связаны друг с другом расширение функциональной сферы языка и появление новых типов текста?

Как на развитие типологии текстов повлияло развитие письменности?

13. **\*\*Какие изменения в использовании языка выявляются с изобретением компьютеров, Интернет и совершенствованием компьютерных программ? Как новый канал и новое средство коммуникации обуславливают изменение форматов коммуникации?**

Правомерно ли утверждать, что общение с помощью компьютеров – это устно-письменное общение? Почему? Как это сказывается на функционировании языка?

# ТИПЫ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ ЯЗЫКОВ

1. Зная о том, что в некоторых культурных пространствах говорят на разных языках, найдите в специальной литературе, как называется теория и наука, объясняющие соответствующее положение дел. (См. подробнее [Маслов 2005: 9-36, 202-204, 204-212; Реформатский 2001: 457-466, 21-26, 490-517].) Скажите:

- В каких странах имеется ситуация диглоссии?
- Имеет ли место билингвизм в ситуации диглоссии?
- В каком отношении данное положение дел представляет лингвистический интерес: в структурном или дискурсивном?
- Какие причины наиболее значимы для названной ситуации: политические, исторические, географические, культурно-исторические?
- Что является объектом лингвистического изучения соответствующей ситуации?
- Почему в связи с взаимодействием языков изучаются такие проблемы, как языковое планирование и языковая политика?
- Какие маркеры взаимодействия языков можно назвать?

2. При характеристике языковых контактов используются такие термины, как адстрат, субстрат, суперстрат. Скажите, для чего используются соответствующие термины? Какие лингвистически значимые закономерности можно тем самым отразить?

Субстрат – «совокупность черт языковой системы, не выводимых из внутренних законов развития данного языка и восходящих к языку, распространенному ранее на данной лингвогеографической территории» [ЛЭС: 497].

Суперстрат – «совокупность черт языковой системы, не выводимых из внутренних законов развития языка и объясняемых как результат растворения в данном языке языка пришлых этнических групп, ассимилированных исконным населением» [ЛЭС: 499].

Адстрат – «совокупность черт языковой системы, объясняемых как результат влияния одного языка на другой в условиях длительного сосуществования и контактов народов, говорящих на данных языках» [ЛЭС: 19].

Приведите примеры для названных ситуаций.

### 3. Объясните свойствами языков, так или иначе контактирующих друг с другом, следующие закономерности.

- Влияние языка прослеживается на уровне синтаксиса, фонологии и семантики (метафоризация).
- Влияние языка наблюдается только в лексическом фонде.
- Влияние этого языка до сих пор обнаруживается в романских языках, в нижненемецких диалектах, в берлинском диалекте. Какой это язык?
- Языки оказывают обоюдное влияние друг на друга в ситуации языкового контакта.
- Язык политически, экономически и культурно завоеванного народа, на который накладывается язык захватчиков.
- Доминирующий, престижный, социально более высокий вариант языка внутри культурно-языкового сообщества, который в дальнейшем предопределяет развитие и употребление социально менее престижных вариантов языка.
- Какой тип языкового контакта сопровождается этнической ассимиляцией?
- При каком типе языкового контакта происходит своего рода растворение одного языка в другом?

### 4. Дайте комплексную характеристику языковых контактов, заполнив соответствующую матрицу сравнения. Приведите примеры.

Тип языкового контакта: Язык -	Признаки					
	Этническое смещение	Изменения				
		Фонологические	Морфологические	Синтаксические	Лексические заимствования	Дискусивные практики
адстрат						
субстрат						
суперстрат						
пиджины						

### 5. Охарактеризуйте языковую ситуацию в разных странах:

- современная Бельгия, Голландия, Швеция
- современная Швейцария
- современные Берлин, Париж, Лондон, Мадрид, Рим, Нью-Йорк
- современная Украина
- современная Россия
- современные США
- античный Рим

## Р О Д С Т В О   Я З Ы К О В

1. К началу 1980-х годов Землю населяли свыше 4 миллиардов человек, которые говорили на разнообразных языках. Специалисты выделяют десятки языковых семей от индоевропейской, на языках которой в 1980-ые годы говорили 2 000 000 000 человек, до палеосибирской, носителями языков которой в то же время были 25 000 человек [Adamzik 2004: 10]. Специалисты определили, сколько людей являются носителями того или иного языка, а сколько используют его также и в качестве официального.

Некоторые представления о языковых предпочтениях в коммуникации дает сравнение числа носителей родного языка и предположительное число тех, кто использует определенный язык в официальном общении (данные приводятся по книге [Adamzik 2004: 10]). Найдите более свежую информацию относительно численности населения Земли и количества языков, на которых говорят люди.

Родной язык (млн. человек)	Официальный язык (млн. человек)
1. Китайский (1000)	1. Английский (1400)
2. Английский (350)	2. Китайский (1000)
3. Испанский (250)	3. Хинди (700)
4. Хинди (200)	4. Испанский (280)
5. Арабский (150)	5. Русский (270)
6. Бенгальский (150)	6. Французский (220)
7. Русский (150)	7. Арабский (170)
8. Португальский (135)	8. Португальский (160)
9. Японский (120)	9. Малайский (160)
10. Немецкий (100)	10. Бенгальский (150)
11. Французский (70)	11. Японский (120)
12. Пенджабский (70)	12. Немецкий (100)
13. Яванский (65)	13. Урду (85)
14. Бихарский (65)	14. Итальянский (60)
15. Итальянский (60)	15. Корейский (60)
16. Корейский (60)	16. Вьетнамский (60)
17. Телугский (55)	17. Персидский (55)
18. Тамильский (55)	18. Тагалогский (50)
19. Марафский (50)	19. Тайский (50)
20. Вьетнамский (50)	20. Турецкий (50)

**\*\*Подумайте:**

Чем объясняются расхождения в численности говорящих на конкретном языке и в перечислении языков? Имеют ли приведенные

данные какую либо объяснительную силу в лингвистическом отношении? Какие тенденции можно иллюстрировать с помощью этих данных?

От чего зависит численность говорящих на определенном языке?

Какой язык потенциально может стать *lingua franca*? Насколько жесткой является зависимость функциональной сферы языка от численности говорящих на нем как на родном языке?

Можно ли использовать лингвистические данные для анализа социополитических процессов?

Можно согласиться с тем, что фундаментальное теоретическое лингвистическое знание обладает также богатым прикладным потенциалом, не очевидным для большинства в обществе, но от этого не менее значимым?

2. Прежде чем изучить вопрос о родстве языков, задумайтесь, понимается ли термин «родство» буквально или метафорически. Подумайте, почему важно понять, что термином «родство» описывается **структурное** сходство, т.е. сходство в склонении именных форм, спряжении глагольных форм, в организации предложения и др.

Найдите в изучаемой литературе примеры родства языков. (См. подробнее [Маслов 2005: 240-258; Реформатский 2001: 386-456].)

Опираясь на теоретические сведения, распределите называемые ниже языки по отдельным ветвям:

протоиндоевропейский, анатолийские, тохарский, албанский, армянский, германские, кельтские, индоиранские, италийские, греческий, балто-славянские

**\*\*Нарисуйте или воспроизведите схему, иллюстрирующую родство языков. Почему имеется несколько схематичных представлений родственных связей между языками?**

3. Какие из названных ниже языков языковеды считают родственными? Почему?

русский, украинский, польский, сербский, немецкий, испанский, армянский, турецкий, греческий, латынь, итальянский, венгерский, мордовский, манси, хинди, фарси, шведский, албанский, санскрит, иврит, финский, африкаанс, идиш, словенский, хорватский, македонский

4. Просмотрите внимательно данные в таблице ниже. О чем они свидетельствуют? Вспомните, какими характеристиками обладает фонетическая система.

Индоевропейский	Санскрит	Латинский	Английский
р	р	р	f
	<i>pitar</i>	<i>pater</i>	<i>father</i>
	<i>pad-</i>	<i>pes</i>	<i>foot</i>
	<i>pasu</i>	<i>pecu</i>	<i>fee</i>

5. Сравните характеристики русского глагола с некоторыми индоевропейскими языками. Внесите теоретически значимые сведения в матрицу сравнения. О чем свидетельствует это сравнение?

Категории глагола	Языки			
	русский	немецкий	английский	французский
Лицо	+			
Число	+			
Время	+			
Наклонение	+			
Вид	+			
Залог	+			
Грамматический род	(+)	–		

6. Сравните структуру одной грамматической категории в некоторых индоевропейских языках. Заполните до конца матрицу сравнения после изучения теоретического материала. Сформулируйте лингвистически значимые выводы.

Языки	Грамматический род: противочлены категории		
	Женский род	Мужской род	Средний род
Русский	+	+	+
Немецкий	+	+	+
Английский	(+)	(+)	(+)
Французский			
Испанский			
Итальянский			

## 7. О чем могут свидетельствовать исследовательские данные, касающиеся сходства в обозначениях определенных элементов внеязыковой действительности?

**NB** Исследователи установили в разных языках лексические совпадения в следующих тематических группах: человек и его жизнь, природа и природные явления, пища и ее прием, жилище, ритуалы и верования (это подтверждается и данными археологии):

- обозначения жизненных функций человека;
- обозначения частей тела;
- обозначения чисел и простых множеств;
- обозначения элементарных отношений между человеком и окружающим его миром;
- обозначения отношений между людьми внутри рода;
- обозначения природных, метеорологических и климатических явлений;
- обозначения растений и животных;
- обозначения продуктов питания, блюд, способов приготовления и приемов пищи;
- обозначения действий при охоте, сборе растений, рыбной ловле, сельскохозяйственной обработке земли;
- обозначение инструментов, используемых при обработке почвы;
- обозначения культурных растений;
- обозначения предметов одежды;
- обозначения способов обработки кожи и инструментов, используемых при этом;
- обозначения украшений;
- обозначения правовых отношений;
- обозначения религиозных представлений и соответствующих ритуалов;
- обозначения оружия и способов ведения военных действий.

Можно ли, опираясь на приведенные данные, считать, что соответствующие данные – это иллюстрации определению языкового родства? Ср.:

Языковое родство – «общее свойство двух или нескольких языков, заключающееся в том, что их исконные минимальные значимые элементы (корневые морфемы и аффиксы) находятся в строго определенных соответствиях, отражающих регулярный характер звуковых преобразований <...> материального фонда, восходящие к общему источнику – праязыку» [ЛЭС: 418].

## 8. Количество языков, активно используемых в коммуникации в разных культурных пространствах, не такое и значительное, как

это можно было бы предположить: половина землян говорит на восьми языках: китайском, английском, хинди, испанском, русском, арабском, бенгальском, португальском. Это родственные языки? Известно, что более 2 миллиардов людей могут общаться друг с другом, если они владеют китайским, английским, хинди, испанским и русским. Почему? Облегчает ли установление взаимопонимания родство языков? Каким образом?

Запомните:

**Доказательство родства языков опирается на аргументы лингвистические, касающиеся разных уровней структуры языка, и внелингвистические, имеющие отношение к истории, образу жизни, материальной культуре носителей языка.**

9. \*\*Почему люди, не владеющие ни одним из иностранных языков, тем не менее могут понять друг друга? Какие языки они могут при этом использовать? На какие сведения они при этом опираются? В какой ситуации имеет место общение такого рода? Насколько типичными являются подобные случаи?

Правомерно ли отнести к подобным случаям и ситуации общения туристов, не владеющих языком страны пребывания, с местными жителями?

Как исследователи (путешественники, этнографы, культурные антропологи или лингвисты) добывают сведения о совершенно неизвестной им культуре (например, Николай Миклухо-Маклай)?

# К л а с с и ф и к а ц и я   я з ы к о в

1. Найдите в изучаемой литературе (см. подробнее [Маслов 2005: 240-258; Реформатский 2001: 386-456]) ответы на следующие вопросы:

- Каков предмет изучения типологии языков?
- Насколько лингвистичным является сравнительно-сопоставительное и типологическое изучение языков?
- Что является предметом изучения: примеры использования языковых средств или особенности строения языка? Почему?
- Должен ли ученый говорить на тех языках, которые он изучает с типологических позиций? Почему?
- В чем смысл фонологического типологического изучения языков, если известно, что каждый язык имеет свою специфическую фонологическую систему?
- Какие сведения об устройстве языка может получить типолог при сопоставлении морфологических особенностей разных языков?
- Насколько высокой объяснительной силой обладает с типологической точки зрения сопоставление закономерностей построения коммуникативных единиц?
- Насколько правомерно изучать с типологических позиций семантику (слов, фраз, предложений и т.д.)?
- Является ли контрастивное изучение языков типологическим? Почему?
- Имеет ли типологическое изучение языков исключительно теоретическое значение?
- Результатом какого изучения языков является рекомендация по-разному осваивать фонетическую систему неродного языка: типологического или контрастивного?
- Можно ли ставить ограничения на количество сопоставляемых в типологическом и/или контрастивном анализе языков?

2. Сопоставьте сведения из приводимых ниже двух списков. Назовите существующие языки, которые можно включить в тот или иной тип. Обоснуйте Ваше решение.

Определите типологическую характеристику русского языка. Приведите доказательства.

К какому типу относятся немецкий, английский, французский, испанский, итальянский языки?

**\*\*Подумайте:**

Почему английский и китайский языки нередко описываются на единых основаниях?

**\*\*Почему германские языки (немецкий, голландский, английский и др.) лингвисты могут включить в разные типологические рубрики? Насколько последовательным можно признать подобное решение? Обоснуйте ход Ваших рассуждений.**

Список А	Список В
Изолирующие языки	-Для выражения синтаксических отношений между словами в предложении используются флексии
Флективные языки	-Для выражения грамматических связей используются монофункциональные служебные морфемы
Агглютинирующие языки	-Для выражения синтаксических связей, значимых для предложения, к словам присоединятся и/или включаются в слова лексические и грамматические элементы
Инкорпорирующие языки	-Однословные корневые слова, отсутствие флексий для выражения грамматических значений

3. Просмотрите внимательно данные в таблице ниже. Заполните таблицу до конца, опираясь на признаки системы того или иного типа языка.

Тип	Пример	Язык
Изолирующие языки	???	Китайский
???	<i>Kind-er</i> -er = падеж (им. / вин., число: множ.)	Немецкий
Агглютинирующие языки	<i>órákat</i> -k = число: множ. -at = падеж: винит.	Венгерский
Инкорпорирующие языки	<i>Niuvittiugiattugiaqaninga</i> Англ. <i>≈ His having to go away and be a clerk</i> Нем. <i>≈ seine Verpflichtung, wegzugehen und Verkäufer zu sein</i>	Эскимосский

4. Опираясь на теоретические сведения, дайте обоснованные ответы на следующие вопросы.

- К какому типу можно отнести русский язык?
- Представляют ли генетически родственные языки один и тот же тип?
- К какому типу относятся романские языки? Германские языки?
- Почему немецкий язык лингвисты признают наиболее консервативным среди германских языков?
- Почему английский язык лингвисты не считают языком изолирующего типа в строгом смысле?
- Почему поиски языковых универсалий в фонологии, морфологии, синтаксисе, семантике относят к типологическим исследованиям?
- Почему чем меньше языков сопоставляют лингвисты, тем более абстрактными являются получаемые результаты?

- Почему выводимые исследователями закономерности формулируются тем более конкретно, чем больше языков изучается?
- Можно ли охарактеризовать в качестве типологического изучение временной системы европейских языков?
- Что может быть предметом типологического изучения конструкций с резульативной семантикой?
- На материале каких языков можно изучать с типологических позиций каузативные конструкции?
- Какие закономерности можно выявить, сопоставляя в разных языках порядок слов в предложении? Насколько универсальными могут быть такие закономерности?

5. Изучите в специальной литературе, какие типы классификации языков значимы для их лингвистического описания. Определите основные характеристики, по которым они различаются. Занесите полученные сведения в матрицу сравнения.

Классификация	Объект изучения	Категории описания	Цель / задачи классифицирования	Форма представления результатов
Генеалогическая				
Типологическая				
Ареальная				

Охарактеризуйте изучаемый Вами язык согласно проанализированным классификациям.

6. Как можно классифицировать языки? Определите суть соответствующей классификации, сопоставив списки А, В, С, и назовите иное обозначение классификации.

Список А Основа классификации	Список В Название	Список С Иное название
- сходство, обусловленное культурными отношениями между лингвокультурными общностями	- типологическая	
- структурное сходство, не зависящее от географических и/или генеалогических характеристик языков	- ареальная	Географическая
- языковое сходство лексики и системы форм, обусловленное общим происхождением	- генеалогическая	Генетическая

7. Соотнесите друг с другом следующие понятия.

Список А: изолирующие языки, языки с синтетическим строем, языки с аналитическим строем, эргативные языки, номинативные языки, языки номинативного строя.

Список В: кавказские языки, славянские языки, германские языки, баскский язык, немецкий язык, русский язык, романские языки.

8. Найдите в предлагаемом ниже тексте признаки определенного типа языка. Обоснуйте Ваше решение.

- *Здравствуйте, мы из библиотеки. Извините, но Ваша жена до сих пор не вернула нам книгу.*

- *Какую книгу?*

- *Учебное пособие «Как выйти замуж за богатого тупого идиота».*

9. \*Как соотносится с типологической характеристикой того или иного языка (агглютинирующий, инкорпорирующий, изолирующий, флективный) статус языка как языка аналитического или синтетического типа?

## ТИПЫ ПИСЬМЕННЫХ ЗНАКОВ

1. Внимательно изучите теоретический материал в рекомендуемых источниках [Маслов 2005: 259-284; Реформатский 2001: 347-384]. Найдите ответ на вопрос, почему письменные знаки и их особенности стали предметом изучения лингвистики. Означает ли это, что лингвистику интересует и материал, на который наносятся письменные знаки, а также материал, из которого изготовлены орудия письма?

2. Ознакомьтесь с определением письма, приводимым в лингвистическом словаре:

«знаковая система фиксации речи, позволяющая с помощью начертательных (графических) элементов передавать речевую информацию на расстоянии и закреплять ее во времени» [ЛЭС: 375]

3. Найдите в рекомендуемой литературе ответы на следующие вопросы и проверьте, насколько Вы усвоили соответствующий материал:

- Какой способ передачи информации является первичным: устный или письменный? Почему?
- Почему пиктография, использовавшаяся еще до изобретения знаков фонетического письма, характеризуется только как этап развития письма?
- Какие способы передачи и фиксации коммуникативно значимой информации известны в современных и древних культурах?
- Почему в разных культурах закрепился один определенный тип письма?
- В каких культурах принято идеографическое письмо?
- В каких культурах распространено словесно-слоговое (логографически-силлабическое) письмо?
- Какое культурное пространство можно отграничить собственно силлабическим письмом?
- В каком культурном пространстве используется буквенно-звуковой (алфавитный) тип письма?
- Является ли выбор системы письма сознательным актом всех носителей языка?
- Насколько постоянным является использование системы письма в конкретном лингвокультурном пространстве?
- Какие факторы обуславливают изменение системы письма в конкретном культурном пространстве?
- Правомерно ли предположить, что отдельные типы письма соответствуют разным этапам развития письменности в пределах одной лингвокультуры?

- Можно ли утверждать, что письмо как система фиксации речи развивается во времени? Чем это можно доказать?
- Какие принципы лежат в основе письма как системы знаков?
- Когда в конкретной лингвокультуре развивается письмо? Что маркирует появление письма?
- Какое влияние письменная традиция оказывает на развитие языка как средства познания и коммуникации?
- Какие различия имеются между устной и письменной традициями в использовании языка?
- Почему в разных системах письма один и тот же звук изображается по-разному?
- Почему в разных системах письма начертание письменных знаков осуществляется по-разному?

5. Заполните матрицу сравнения, познакомившись с особенностями отдельных систем письма.

Система письма	Тип письма	Количество знаков	Время использования	Носитель информации	Носители языка
Латиница					
Кириллица					
Глаголица					
Фрактура					
Иероглифика					
Клинопись					
Греческое					
Грузинское					
Арабское					
Армянское					
Пиктография					
Руны					

**NB** Количественные данные можно почерпнуть как в рекомендуемых источниках, так и в лингвистических словарях.

Запомните:

**Письмо – средство фиксации и передачи сведений о мире, базирующееся на конвенциональной системе графических знаков.**

10. Назовите наиболее значимые характеристики письма и приведите в качестве иллюстрации подходящие примеры.

11. Обоснуйте связь письма с магией, религией и мистикой. Почему правомерно изучать развитие письма в тесной зависимости от магии и мистики?
12. Почему люди, владеющие письмом и чтением, в традиционных обществах получали повышенные знаки внимания и почтения, хотя они и не обязательно были богатыми и знаменитыми?
13. Почему в разных культурных пространствах письменная традиция развивается прежде всего в монастырях и иных религиозных центрах?
14. Как характер материала-носителя информации (скала, кожа, кости, пергамент, бумага и др.) обуславливает появление и развитие инструментов для письма, а также техники письма?
15. \*Почему лингвисты, судя по имеющимся публикациям, значительно больше внимания уделяют языкам с письменной традицией, чем языкам, не имеющим письменности?
16. \*В современной России имеется богатая письменная традиция. Означает ли это, что устная традиция передачи культурно значимых сведений больше не является необходимой и важной?

# К Л А С С И Ф И К А Ц И Я

## З В У К О В Р Е Ч И

1. Внимательно изучите теоретический материал по названному выше вопросу [Маслов 2005: 37-49; Реформатский 2001: 157-196]. На какие классы можно разделить все звуки речи в зависимости от их артикуляторных, акустических и функциональных свойств?
2. Какие признаки принимаются во внимание при характеристике фонологически релевантных характеристик звуков? Поясните смысл процедуры выявления соответствующих признаков, опираясь на теоретически значимые сведения [Маслов 2005: 61-73, 88-92; Реформатский 2001: 190-196, 211-228].
3. Определите, какие звуки выполняют соответствующие функции? (См. ниже.) Приведите собственные примеры.

- организация звуковой целостности слога, слова и синтагмы;
- фонетическая подчиненность другим звукам;
- потенциальная возможность образования вершины слога;

4. Распределите признаки гласных, упомянутых в списке ниже, по названным в матрице группам. Приведите примеры из изучаемого Вами языка.

слогообразующий элемент, степень подъема языка, тон, слогообразующая сила, степень продвинутости языка вперед или назад, задний ряд, обеспечение фонетической целостности слова, положение губ, объединение слов в синтагму, положение мягкого неба, сужение стенок глотки во время произнесения, длительность, закрытость / открытость, однородность артикуляции, напряженность / ненапряженность, передний ряд

Признаки			
артикуляторные	акустические	функциональные	просодические

5. Распределите признаки согласных, упоминаемых ниже, по отдельным группам. Приведите примеры из изучаемого Вами языка.

- активный действующий орган;
- способ образования преграды;
- поведение голосовых связок;
- положение мягкого неба;

губные, смычные, губно-зубные, взрывные, звонкие, апикальные, щелевые, дорсальные, фарингальные, ларингальные, глухие, ротовые, носовые, альвеолярные, палатальные, велярные, сонанты

6. Объясните, какие характеристики согласных принимает во внимание Х. Пельц [Pelz 1996: 92], сопоставляя немецкие и английские согласные? Из таблицы Х. Пельц ясно также, какие фонемы отсутствуют либо в английском, либо в немецком языке. Какие именно? Почему? Приведите примеры.

	Немецкий язык			Английский язык		
p b	t d		k g	p b	t d	tʃ dz k g
f v		ç	x	f v	θ ð	
	s z	ʃ (z)		s z	ʒ z	
m n			ŋ	m n		ŋ
l	r	j h		l r	w	j h

7. \*Составьте аналогичную таблицу, в которой сравнивались бы характеристики консонантизма двух языков. Какие признаки следует учитывать при выполнении такого задания? Что описывают в подобных случаях: фонемы или звуки? Почему?
8. Х. Пельц приводит сравнение гласных немецкого и французского языков [Pelz 1996: 94]. Какие признаки звуков учитываются при сравнении? Из сопоставления очевидно, какие немецкие и французские гласные не имеют аналогов в сравниваемых языках. Какие это звуки?

	Немецкий язык		Французский язык	
i: ɨ	y: y	u: u	i	y u
e:	ø: ø	o: o	e	ø o
ɛ	aɛ	o	ɛ	ɛ ɔ̃
	oe		ẽ	oe o
a	a:	ao		õẽ â
			a	ɑ

9. \*Сравните по фонологически релевантным признакам систему вокализма в двух языках, опираясь на предложенное в качестве примера образец анализа из предыдущих заданий. Какие единицы анализа целесообразно принимать во внимание: фонемы или звуки? Почему?
- 10.\*Какие признаки гласных и согласных можно считать универсальными для всех фонологических систем, а какие свойственны конкретному языку? Почему?
11. \*Почему фонемы описываются через противопоставления? Почему в ряде случаев лингвисты говорят о нейтрализации фонемных противопоставлений?
12. Какой уровень системы языка описывается при изучении вокализма и консонантизма? \*Каким образом соответствующие данные соотносятся со способами реализации фонем в речи?
13. \*Почему в разных языках дифференциальными становятся разные признаки фонем, несмотря на то, что речевой аппарат у всех носителей языка устроен одинаково?
14. \*Почему количество фонем и письменных знаков не совпадает?

## П Р О С О Д И Я

1 Найдите в теоретической литературе [Маслов 2005: 79-88; Реформатский 2001: 172, 191] сведения о том, что в лингвистике называют супрасегментными (просодическими) признаками. Ответьте на следующие вопросы и уясните, насколько прочно Вы усвоили теоретический материал по этой проблеме.

- Какие единицы имеются в виду, когда говорят о просодии: фонему, слог, слово, предложение, сверхфразовое единство, текст?
- Какие функции выполняют супрасегментные средства?
- Какие признаки в лингвистике считаются просодическими?
- Для чего используются просодические признаки?
- Почему не достаточно характеристик фонем, чтобы описать особенности функционирования языка как средства познания и коммуникации?
- Имеется ли связь просодических характеристик с лексико-семантическими?
- Насколько тесной можно считать связь просодических характеристик с синтаксическими особенностями того или иного языка?
- Что в просодических характеристиках является универсальным, т.е. свойственным всем языкам, а что – идиолингвальным, т.е. свойственным только конкретному языку?

6. Распределите названные ниже признаки на две группы: характеристики речи а) при восприятии, б) в физическом отношении. В чем лингвистическая значимость перечисляемых характеристик? Приведите примеры, иллюстрирующие соответствующие закономерности.

частота основного тона, длительность, повышение тона, высота тона, интенсивность, громкость, время, понижение тона, распределение ударения

7. Определите цель изучения просодических средств, ознакомившись с одной из трактовок просодии.

Совокупность специфических языковых свойств таких, как акцент, продолжительность, паузы, интонация, темп, ритм, соотносимая с единицами большими, чем отдельная фонема.

8. Докажите через анализ приведенных ниже примеров тесную связь супрасегментных характеристик речи и грамматически значимых признаков предложения как коммуникативной единицы.

- *Маша хочет стать филологом.*
- *Маша хочет стать филологом?*
- *Маша хочет стать филологом!*
- *Кем хочет стать Маша?*
- *Филологом хочет стать Маша?*
- *Кто хочет стать филологом?*

Приведите аналогичные примеры из изучаемого Вами языка.

9. Почему в лингвистике противопоставляются сегментные и супraseгментные средства? Назовите критерии, на основании которых происходит соответствующее разделение языковых средств.

10. \*Что может быть объектом изучения в супраегментной фонологии? Выберите соответствующую проблематику из перечисляемой ниже. Обоснуйте Ваше решение.

- структура слога
- структура сегментов
- акцентная структура слова
- акцентная структура предложения
- относительная квантитативная характеристика сегментов
- интонация
- ассимиляция на уровне слова
- диссимиляция
- метатеза
- эллипсис
- эпентеза
- фонологические признаки гласных
- фонологические признаки согласных

11. Приведите примеры и теоретический комментарий к следующим положениям.

- Смыслоразличительную функцию может выполнять не только фонема, но и ударение.
- Супraseгментные средства – это феномены со смыслоразличительной функцией, которые выходят за пределы морфемного и фонемного анализа.
- Супraseгментные средства (тон, ударение, интонация) соотносятся с единицами большей, чем фонема, протяженности: слог, слово, синтагма.

- Сегментные средства соотносятся с минимальными линейными единицами языка – фонемами.
- Ударение слова – явление системное.
- Эмфатическое ударение во фразе – явление речевое.
- Просодические средства выявляются на уровне выше, чем сегментный.
- Минимальная линейная единица языка – фонема.
- Членение высказывания, т.е. сегментация, позволяет выявить единицы разной протяженности: фонемы, слоги, слова, синтагмы, фразы.
- Членение на фонемы происходит на основе морфологических критериев.

12. Интонация как «единство взаимосвязанных компонентов: мелодики, интенсивности, длительности, темпа речи и тембра произнесения» [ЛЭС: 197] вместе с ударением и паузацией выполняет важные функции. Приведите примеры, подтверждающие в разных языках сформулированную закономерность.

- различение коммуникативных типов высказывания: побуждения, вопроса, восклицания, повествования;
- дифференциация частей высказывания в соответствии с их смысловой значимостью;
- оформление высказывания в единое целое;
- расчленение высказывания на смысловые и ритмические группы;
- выражение конкретных эмоций;
- характеристика говорящего;
- характеристика ситуации общения;
- компенсация средств связи между компонентами коммуникативной единицы за счет иных способов выражения;
- маркирование наиболее значимого с коммуникативной точки зрения компонента высказывания

13. Определите, опираясь по приведенную дефиницию, является ли интонация единицей языка или речи? Почему?

«Единица интонации – интонация <...> – совокупность интонационных признаков (параметров), достаточных для дифференциации значения высказывания или его части и передающих коммуникативный тип высказывания, смысловую важность синтагм, членения на тему и рему» [ЛЭС: 198].

## С Л О Г   И   С Л О Г О Д Е Л Е Н И Е

1. Слог лингвисты определяют как фонетико-фонологическую единицу. Внимательно ознакомившись с теоретическим материалом [Маслов 2005: 73-79; Реформатский 2001: 184-194, 217-225], распределите лингвистически значимые характеристики слога по двум рубрикам: признаки, свойственные слогу как фонетической единице, и признаки, присущие слогу как фонологической единице.

Характеристики слога	Признаки	
	фонетические	фонологические
Ограниченность класса допустимых слогов		
Минимальная цепочка звуков, артикуляция которых накладывает друг на друга		
Простая структура внутрислоговых сочетаний согласных по принципу «волны звучности»		
Реализация слога как цельного артикуляционного комплекса		
Дистрибутивные ограничения на слоговые позиции		
Минимальный звуковой отрезок, в котором имеет нарастание и спад величины воздушного потока		
Компенсаторные отношения по длительности между гласным и согласным в конце слога		
Зависимость места ударения от количественной структуры слога		
Наличие слоговой просодии (тональной или тембровой)		
Тенденция к корреляции границ слогов и грамматических границ		

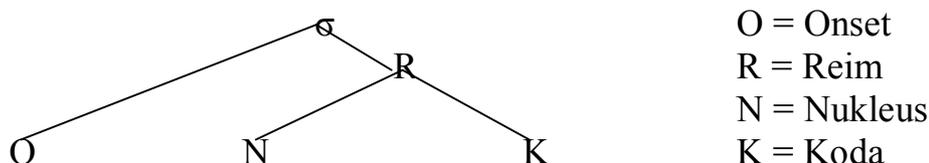
2. \*В лингвистике различают разные типы слогов: прикрытые, закрытые, открытые, сильные, слабые. Выяснив в специальной литературе, слоги с какими характеристиками приписываются к соответствующим типам, приведите примеры, подтверждающие в изучаемых Вами языках сформулированные закономерности.
3. Структура слога описывается последовательностью гласных (V) и согласных (C). Для каждого языка имеются свои типы слогов, на

основании которых осуществляется вычленение слогов. Каноническая форма слога, например для немецкого языка, выглядит следующим образом: (C) (C) (C) V (C) (C) (C) (C) (в скобках указываются факультативные элементы).

Определите тип слоговых структур в примерах ниже, которые приводит Х. Пельц [Pelz 1996: 97 ff]. \*Приведите аналогичные примеры из изучаемых Вами языков.

Ei /ae/, Theater /te a: tər/, Strumpf /strumpf/, springst /ʃprɪŋst/, schimpft /ʃimfst/

4. Структуру слога лингвисты описывают также через понятия «начало» («инициаль»), «рифма», «ядро» («вершина»), «конец» («финаль»). К. Пайк и Ю. Пайк таким образом интерпретируют соотношение названных компонентов в структуре слога (цит. по: [Vater 2002: 51 ff]).



- \*Выделите в изучаемой теоретической литературе информацию, свидетельствующую о системной значимости структуры слога для типологической характеристики языка.

5. Х. Фатер придумал ряд несуществующих в немецком языке слов и спросил, какая последовательность звуков потенциально возможна в немецком языке [Vater 2002: 58]. Просмотрев это задание и ответ на него (возможны варианты (a), (b), (e)), объясните, как решается это задание. Какие фонологически значимые закономерности следует при этом учитывать? Имеются в виду фонологические или фонетические закономерности?

(a) schneps                      (b) lotzt                      (c) mpin                      (d) rtup  
(e) plopsch                      (f) etk                      (g) tlon                      (h) ptak

6. \*Какие звуки могут (или не могут) появляться в начале / конце слога? Почему? Можно ли охарактеризовать данные свойства гласных или согласных как структурно значимые?

## У Д А Р Е Н И Е

1. Изучите теоретический материал по рекомендуемым Вам источникам [Маслов 2005: 76-82, 83-85, 132, 140, 153, 156, 172, 200, 210, 213, 233, 246-247, 261, 269; Реформатский 2001: 196-201].
2. Проанализировав определение ударения и уяснив, какими лингвистически значимыми характеристиками оно обладает, дайте ответы на следующие вопросы.

- Почему ударение описывается как супraseгментное средство?
- Почему при характеристике ударения лингвисты принимают во внимание количественные и качественные признаки?
- Почему ударение приводит к повышению интенсивности?
- Почему ударение вызывает в ряде случаев изменение тона голоса?
- Почему следствием ударения является удлинение звука?
- В каких языках ударение имеет динамический характер? В чем это проявляется?
- В каких языках имеется мелодический тип ударения? По каким признакам это распознается?
- С какой минимальной единицей функционально соотносится ударение?
- В чем различие между словесным, синтагматическим и фразовым ударением?
- Что является носителем ударения?
- Является ли ударение системным феноменом?
- Какими признаками обладают свободное и связанное ударение?
- Чем различаются подвижное и постоянное ударение?
- Какие функции выполняет ударение как супraseгментное средство?

3. Приведите примеры, иллюстрирующие разные функции ударения, предварительно определив, в чем заключается каждая функция.

Функция	Интерпретация
Кульминативная	А) способность отмечать границы слова
Сигнификативная	Б) способность модифицировать содержание фразы
Делимитативная	В) обеспечение цельности и отдельности слова
Экспрессивная	Г) способность различать грамматические формы, лексемы и лексико-семантические варианты слов

4. \*Заполните до конца матрицу, принимая во внимания характеристики ударения, с которыми Вы познакомились при изучении теоретического материала.

Языки	Фонетические типы			Структурные типы				
	дина- ми- ческое	му- зы- каль- ное	количест- венное	Фонологическая структура			Морфологическая структура	
				свободное	связанное		подвижное	постоянное
					фиксиро- ванное	ограниченное		
русский								
английский								
немецкий								
француз- ский								
испанский								
итальян- ский								

5. Поясните на примерах из изучаемых Вами языков, как соотносятся друг с другом фразовое ударение и содержание высказывания. Является ли ударение единственным средством, маркирующим содержательно значимые различия в высказываниях? Сколько фразовых ударений в одном предложении?

- *Маша* пришла в школу.
- *Маша* пришла в школу.
- *Маша* **пришла** в школу.
- **В** школу пришла Маша.
- В школу **Маша** пришла.
- В школу Маша **пришла**.
- **В** школу Маша пришла?
- В школу Маша **пришла!**

Как связаны закономерности фразового ударения с синтаксическими закономерностями?

Насколько специфичным для конкретного языка являются обсуждаемые закономерности?

**NB** О специфике можно отчасти судить через сопоставление универсальных закономерностей, отмечаемых в теоретической литературе для изучаемых единиц, со свойствами этих же единиц в нескольких языках.

6. Сколько ударных слогов имеется в одной синтагме? Зависит ли количество ударных слогов в синтагме от ее синтаксической структуры?

Сколько синтагм в предложении?

Покажите, как проявляют себя обсуждаемые закономерности в разных условиях, на конкретных примерах, предлагаемых Вам для анализа:

- *в самом деле; блестящие глаза; серьезные люди из министерства; направленный на коммерческую выгоду; большинство вузовских изданий; доброжелательность и тактичность;*
- *Впрочем, это не единственный способ внедрения инноваций.*
- *Какие открываются перспективы!*
- *Скажи мне, кто твой друг.*
- *Поразительна способность Пушкина дружить со всем миром во всех его проявлениях.*
- *Перечисленные проблемы можно отнести к организационным.*
- *списки экспертов, проверяющих письменные работы*

\*Занесите полученные результаты в таблицу, чтобы облегчить формулирование закономерности.

**NB** При необходимости внесите в таблицу рубрики, отражающие более тонкую дифференциацию материала при анализе.

Тип синтаксической структуры	Фонологически значимые признаки синтагмы	Тип ударения
Группа существительного		
Группа прилагательного		
Группа причастия		
Инфинитивный оборот		
Финитная конструкция		
Полная структура		
Эллиптическая структура		

# Ф О Н О Л О Г И Ч Е С К А Я   С И С Т Е М А Я З Ы К А

1. Внимательно прочитайте теоретические сведения из рекомендуемых учебников на следующих страницах: [Маслов 2005: 38, 60, 87; Реформатский 2001: 9, 11, 172, 211, 213, 225, 227, 243, 281] и уясните, чем фонологическая система отличается от фонетической.
2. Известно, что фонология – «раздел языкознания, изучающий структурные и функциональные закономерности звукового строя языка» [ЛЭС: 555]. Ответьте в этой связи на следующие вопросы.

- Какие единицы изучает фонология: конкретные, встречающиеся в реальной речи носителей языка, или абстрактные?
- Почему необходимо различать фонему и разные способы ее реализации?
- Какие признаки звуков учитываются при фонологическом описании?
- Принимает ли фонетическое изучение звуков во внимание фонологически значимые признаки гласных и согласных?
- Является ли анализ просодических средств предметом рассмотрения фонологии?
- Правомерно ли включать в фонологический анализ также и супraseгментные средства?
- Является ли фонологическое изучение языковых средств универсальным?

3. Определите, в чем конкретно заключаются функции звуковых элементов языка. Соотнесите названия функций и их содержательную интерпретацию. Приведите подходящие примеры.

Функция	Интерпретация
Дистинктивная	- обеспечение целостности и выделенности слова - обеспечение смысловозначения
Перцептивная	- маркировка границ слова и морфем - обеспечение фонетического опознавания значимых
Сигнификативная	единиц языка - обеспечение фонетического опознавания и
Делимитативная	семасиологического отождествления слов и морфем как
Кульминативная	значимых единиц языка

Какими средствами реализуются соответствующие функции? Приведите примеры, иллюстрирующие реализацию той или иной функции обсуждаемых единиц.

4. Какими свойствами обладает фонема как «единица звукового строя языка, служащая для опознавания и различения значимых единиц» [ЛЭС: 552]? Эти свойства присущи фонеме как лингвистическому явлению или фонеме как элементу конкретной языковой системы? Почему?

5. Какие примеры можно использовать в качестве иллюстраций и тем или иным закономерностям?

*дом – том, дома – тома, пить – петь, кон – конь, кров – кровь, мат – мать, сад – зад, шар – жар, икра – игра, корь – хорь*

6. Какие признаки гласных и согласных принимаются во внимание при фонологическом ракурсе изучения элементов языковой системы?

# Ф О Н О Л О Г И Ч Е С К И Е О П П О З И Ц И И

1. Оппозиция – «лингвистически существенное (выполняющее семиологическую функцию) различие между единицами плана выражения, которому соответствует различие между единицами плана содержания» [ЛЭС: 348]. Определите, в чем заключается сущность того или иного типа оппозиции, соотнесите тип оппозиции и ее содержательную интерпретацию.

Тип оппозиции	Интерпретация
Привативная	- члены оппозиции логически равноправны
Градуальная	- один член оппозиции отличается от другого наличием или отсутствием различительного признака
Эквиполентная	- члены оппозиции отличаются друг от друга разной степенью выраженности одного и того же признака

Найдите подходящий пример, иллюстрирующий тот или иной тип оппозиции. Обоснуйте свое решение:

- открытость: [a] – [o] – [u]
- [b] – [p], [t] – [d]
- [p] – [t], [f] – [k]

2. Оппозиция имеет семиологическую, т.е. знаковую, функцию, как утверждает определение. Значимы ли оппозитивные отношения только для фонологической системы? Как это можно доказать? Какие типы оппозиций имеются в грамматической подсистеме?
3. Изучив обсуждаемый теоретический вопрос, скажите, является ли изучение фонологических оппозиций проблемой синтагматики или парадигматики? Почему?
4. В лингвистическом словаре в качестве примера дизъюнкции приводятся единицы *sin* – *win* ([s] : [w]), а корреляции – *tale* – *dale* ([d] : [t]). Определите, сколько дифференциальных признаков принимается во внимание в случаях дизъюнкции и корреляции фонем?

5. Какие различительные признаки фонем принимаются во внимание при анализе оппозиций: дифференциальные или интегральные? Почему? Приведите подходящие примеры.
6. Какие признаки гласных и согласных фонем являются смысловозначительными? Совпадают эти признаки по своей фонологической значимости в разных языках? Заполните матрицу, проставив в нужные рубрики значки «+» или «-» соответственно. Все ли смысловозначительные признаки гласных и согласных фонем приняты во внимание?

Язык	Признаки гласных			Признаки согласных		
	Долгий – краткий	Открытый- закрытый	Огубленный	Мягкий – твердый	Звонкий – глухой	Долгий – краткий
русский						
немецкий						
английский						
испанский						
французский						
итальянский						

7. Какие из приведенных выше в матрице признаков гласных могут иллюстрировать приведенные ниже примеры?

Немецкий язык: *ihm* [i:m] – *im* [im]

Французский язык: *mettre* [mɛtr] – *maître* [mɛ:tr]

Английский язык: *sit* [sit] – *seat* [si:t]

8. Объектом изучения какой лингвистической дисциплины являются оппозиции? Почему?
9. А.А. Реформатский, рассказывая о системе фонем и фонетической системе языка, приводит ряд примеров [Реформатский 2001: 225]. Можно ли считать эти примеры свидетельством значимости различительных признаков, описываемых через изучение фонологических оппозиций? Почему?

*Виталию* – в Италию, *Куре* – к Ире, *продрог* – про дрок.

## С Л О В О

1. Прочитайте теоретический материал о слове в рекомендованных учебниках [Маслов 2005: 93-98; Реформатский 2001: 60-80].
2. Внимательно просмотрите список примеров ниже и скажите, какие из приведенных единиц можно назвать словом. Почему? Можно ли утверждать, что бытовые и лингвистические представления о слове идентичны?

*Честное слово, Честное слово!, аптеки, столом, Ehrenwort, Singe!, aufs Engste, das Haus, Freitagnachmittag, Vergissmeinnicht, Ich-weiß-von-nichts-Haltung, "I am simply extending to our work what we all know from canonical examples in our everyday worlds, such as mystery stories, folk tales, and jokes" (E.G. Mishler).*

Совпадают ли границы слов в разных языках? Почему? Приведите примеры, подтверждающие справедливость сделанных выводов.

3. Просмотрите следующий список из примеров на немецком языке и объясните, почему проблема слова так важна не только для лингвистики, но и, например, для компьютерных наук. Приведите примеры из изучаемых Вами языков, подтверждающие обсуждаемые закономерности. Какие критерии необходимо принимать во внимание при отграничении слова?

- *singe – (ich) singe – singen – sang – gesungen*
- *singst – singt – sänge – (wir) singen – (sie) singen – singen – singend*
- *ein zu behandelndes Problem – der auszusprechende Laut*
- *um dies zu beschreiben – um den Text abzuschreiben*
- *Am Morgen fährt er nach Berlin – Der Zug ist bereits abgefahren*
- *morgens – erstens – Tags – tagsüber – blindlings*
- *Vaters Buch – das Buch Vaters – sein Buch*
- *ins Haus – das Haus – ein Haus – Häuser – den Häusern – eines Hauses*
- *gut – besser – der beste, viel – mehr – am meisten*
- *klüger – schmaler – wärmer – kälter – \*heutiger – Sänger – Arbeiter*

4. Слово – «основная структурно-семантическая единица языка, служащая для именования предметов и их свойств, явлений, отношений действительности, обладающая совокупностью семантических, фонетических и грамматических признаков,

специфичных для каждого языка» [ЛЭС: 464]. Осмыслив приведенное определение, ответьте на следующие вопросы.

- Почему слово определяется как структурная единица, как единица языка, а не как минимальная единица общения?
- Какая семантика имеется в виду в первую очередь при характеристике слова: реляционная, т.е. абстрактная, грамматическая, или лексическая, т.е. материальная?
- Насколько правомерно упоминать при характеристике слова как структурной единицы, что слово обладает и семантическими, и грамматическими признаками?
- Почему в определении слова не упоминается графическая составляющая как часть совокупности признаков слова?
- Является ли проблема вычленения слова значимой при изучении только письменно фиксируемых языковых средств или также в иных случаях?
- Как связаны друг с другом фонетические, семантические, грамматические признаки слова?
- Почему каждое новое слово рождается как элемент какого-либо грамматического класса слов?

5. О чем могут свидетельствовать следующие лингвистические процедуры? Как они называются в лингвистике? (См. соответствующие данные в рекомендуемой литературе.)

- *Маша ела кашу.*
- *Кашу ела Маша.*
- *Маша кашу ела.*
- *Ела Маша кашу.*
- *Ела Маша кашу?*
- *Что ела Маша?*
- *Маша кашу ела!*
- *Кто ел кашу?*
- *Что делала Маша?*
- *Маша, ешь кашу!*
- *Она ела кашу.*
- *Она ее ела.*
- *Она питалась кашей.*
- *Хорошая девочка Маша ела вкусную кашу.*
- *Маша ела кашу серебряной ложкой.*
- *Сидя за столом, Маша ела кашу из красивой тарелочки с голубой каемочкой.*
- *Маша с аппетитом ела манную кашу.*
- *\* Маша ела девочка вкусную кашу хорошая.*
- *\* Ма-ла-ша-е-шу-ка.*

6. С чем имеет дело на практике носитель языка: со словами, т.е. с лексемами – с абстрактными, синтаксически автономными единицами, или с формами слов либо словоформами? Каким образом это можно доказать?

Где можно встретить слова? Как они «падают» в словари? Найдите в следующем тексте лексемы и объясните Ваши действия.

- *Я смотрю, вы тут жируете! Икра на столе!*

- *Так ведь БАКЛАЖАННАЯ!*

- *Так ведь ведро!*

7. Все слова лингвисты разделяют, как правило, на знаменательные и служебные. Назовите соответствующий критерий, применение которого позволяет выделить знаменательные (автосемантические) и служебные (синсемантические) слова.

- «способны выражать понятия и выступать в роли членов предложения» [ЛЭС: 258];

- выражают связи между понятиями

Выпишите из приведенного текста служебные слова.

*Только в России соль может быть крупнее, чем дырки в солонке.*

\*Приведите примеры из известных Вам языков, иллюстрирующие названую закономерность.

8. Лингвистически значимой характеристикой лексических единиц является определение их как конкретных или абстрактных, синонимов или антонимов, гипонимов или гиперонимов, историзмов или неологизмов. Почему? Для чего? Ниже даны примеры из русского языка:

- абстрактные – конкретные: *грамматика, любовь – стол, обезьяна,*

- синонимы – антонимы: *прекрасный, великолепный, шикарный – безобразный, ужасный, страшный,*

- гипонимы – гиперонимы: *фрукты – яблоко, груша, банан, овощи – редиска, помидор, огурец, лук, свекла,*

- историзмы – неологизмы: *око, вежды, ланиты – прикольно, конкретный (пацан), марсоход – политбюро, смерд, армяк, боярин*

\*Приведите примеры из изучаемого Вами языка, иллюстрирующие названные рубрики лексических единиц.

9. Ниже приводятся названия критериев для определения слова и трактовка соответствующих критериев. Соотнесите их друг с другом и приведите подходящие примеры, наглядно представляющие обозначенные процедуры, из изучаемых Вами языков.

Критерии	Интерпретация
1.Графический	А) представляет собой звуковое единство и обособленность;
2.Фонетический	Б) выражает одно определенное понятие;
3.Структурный	В) представляет собой либо потенциальный минимум предложения, либо минимальную синтаксическую единицу;
4.Морфологический	Г) морфологические показатели оформляют слово в целом, а не его часть или словосочетание (цельнооформленность);
5.Синтаксический	Д) является звуковой последовательностью, в которую нельзя включить другую последовательность того же уровня;
6.Семантический	Е) последовательность знаков, ограниченная пробелами;

10. В.Г. Гак, излагая в лингвистическом словаре наиболее значимые проблемы теории слова, называет три обстоятельства, способствующие выделению слова [ЛЭС: 466]:

- 1) «признание отсутствия четких разграничительных линий между фактами языка, наличия промежуточных и синкретичных явлений»,
- 2) «в языковой системе и в речевой реализации слово имеет разный объем и набор признаков»,
- 3) «принадлежность слова одновременно и языковой системе, и речи делает неправомерным и недостаточным определение слова и его границ с опорой лишь на чисто синтаксические речевые факторы, только на дистрибутивные признаки. Во многих случаях определение границ слова оказывается возможным только с учетом парадигматики языка».

Выпишите из приведенного выше текста, опираясь на приведенные критерии слова, соответствующие единицы. Каким образом можно это доказать?

11. \*Почему в лингвистике используются наряду с термином слово также такие термины, как «фонетическое слово», «словоформа»,

«форма слова», «синтагма», «словосочетание»? Приведите подходящие примеры.

12. Какие функции выполняет слово? Охарактеризуйте примеры ниже. Сравните между собой все три группы.

- А) *Зима. – Пожар! – Булочная – Ладно. – Можно? – Без. – Окошечко!*  
 Б) *серебро реки – река серебрится – река серебряная – серебряная река*  
 С) *вечереть – вечерний – вечер – вечерник – вечереет*

Какие единицы из приведенных выше являются словом? А как обстоит дело с единицами из списка (а)?

13. \*\*В когнитивной лингвистике соотношение между словом как языковой единицей и концептом как ментальным образованием (т.е. единицей сознания) трактуется следующим образом: «Концепты – это скорее посредники между словами и экстралингвистической действительностью, и значение слова не может быть сведено исключительно к образующим его концептам» [КСКТ 1997: 92].

#### НЕОПРЕДЕЛЕННОСТЬ

- *ein Mann – der Mann* (нем.), *a man – the man* (англ.), *un homme – l'homme* (франц.), *человек – человек* (рус.)  
 - *один человек; некто; однажды; в некотором царстве, в некотором государстве; некогда; давным-давно; килограммчика три*  
 - ...

#### КОЛИЧЕСТВО

- *человек – люди – человечество – род людской – человеческий род – homo sapiens – народ – народы – нация – электорат*  
 - *делает – буду делать – сделал – приготовили – выявляется – описывают*  
 - *килограмм – миллиграмм – тонна – центнер – пуд – фунт – мешок – пачка*  
 - ...

Какими средствами (лексическими, грамматическими и т.д.) выражаются сведения о мире?

Приведите аналогичные примеры для обозначения некоторого иного смысла.

## С Л О В О   И   П О Н Я Т И Е

1. Внимательно прочитайте разделы из рекомендуемых учебников [Маслов 2005: 98-111; Реформатский 2001: 74-81] и определите признаки, по которым слово и понятие отличаются друг от друга.
2. Найдите в таблице ниже определения для названных в левой колонке лингвистических понятий. Почему обсуждение соответствующих вопросов имеет лингвистический смысл? Применимы данные лингвистические понятия только для описания лексикологических закономерностей? Какие из названных понятий приложимы при описании грамматических особенностей языковых явлений? Почему?

Понятие	Определение
- денотат	- предмет референции
- референт	- понятийное содержание языкового знака
- сигнификат	- компонент значения, дополняющий предметно-понятийное содержание знака
- коннотат	- обозначаемый предмет
	- совокупность признаков предметов и явлений, существенных для именованного в данном языке
	- множество объектов действительности, именуемых некоторой лексической единицей
	- объект внеязыковой действительности, который говорящий имеет в виду в конкретных коммуникативных условиях

3. В лингвистических словарях понятие определяется как «мысль, отражающая в обобщенной форме предметы и явления действительности посредством фиксации их свойств и отношений» [ЛЭС: 383-384]. В философском смысле понятие – «одна из логических форм мышления в противоположность суждению и умозаключению, которые состоят из понятий» [ФЭС: 354]. В чем сходство и различие в интерпретациях понятия названными науками? Почему термин «понятие» активно используют также психологи и логики?

4. Какие признаки наиболее значимы для лингвистического анализа? Почему? Какие лингвистически значимые следствия можно сформулировать, опираясь на названные закономерности?

- наличие общих и специфических признаков у явлений и предметов действительности;
- нежесткость связи понятия с его знаковой формой;
- наличие сложной структуры понятия;
- возможность обозначения одного понятия несколькими знаками;
- возможность представления одного понятия разными формами в одной лингвокультуре;
- возможность выводить понятие из употребления разных слов и конструкций;

5. Определите референт и денотат в следующих случаях.

- *Работы по реконструкции и благоустройству площади планируется завершить к концу августа.*
- *серебро реки*
- *Город стоит на берегу красивой реки.*
- *Волга в этом году разлилась особенно широко.*
- *Кошка – плотоядное животное.*
- *На окне лежит пушистая кошка.*
- *Мурка довольно замурлыкала.*

6. \*\*Какие последствия для изучения текста может иметь знание того, что один и тот же референт получает разные наименования? Почему? Какая лингвистическая закономерность, описывающая свойства языковых знаков, лежит в основе соответствующего явления? Приведите собственные примеры.

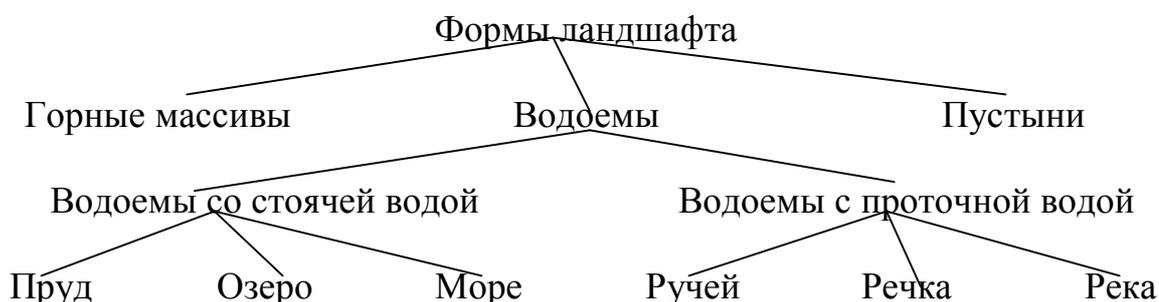
7. Что обозначают следующие языковые средства? Какие отношения между ментальными (относящиеся к мыслительной деятельности) и языковыми закономерностями можно проследить в соответствующих случаях?

- *белый – белизна – белеть – бело-розовый – белила – беловатый;*
- *один – одиночество – единственный – единица – некто – нуль без палочки – никто – один, как перст – ...;*
- *время – 16.00 – утром, во времена оны – начало – будущее – от 3 до 5 – детство – Он пошел в школу – работающий – записывая – завершение – будет действовать – трудился*

8. Просмотрите внимательно следующие выписки из словарей, толкующих одно и то же понятие. Скажите, чем различаются приведенные толкования друг от друга? Почему? Является ли это случайным? Какая лингвистически значимая закономерность лежит в основе соответствующих проявлений?

- *поведение* – образ жизни и действий (С. Ожегов);
- *Benahmen* – Verhalten; Art, wie sich jemand benimmt (Duden);
- *Verhalten* – das Reagieren auf andere in einer bestimmten Weise, das Sicheinstellen jemandem oder einer Situation gegenüber, Benahmen (Duden);
- *behaviour* – public manner(s) (Webster);
- *comportement* – manière de se comporter, de se conduire; ensemble des reactions d'un individu observables objectivement (Larousse);
- *conduite* – manière d'agir, manifestation de la personnalité dans une situation donnée (Larousse)

9. \*О каких характеристиках понятий свидетельствует следующая схема? Что в ней отражено: отношения между понятиями или между лексемами? Почему?



10. \*\*Как связаны знания о мире с семантической избирательностью языковых единиц? Какие фразы, приведенные ниже, и почему воспринимаются как лишённые смысла? Какие можно осмыслить? Когда эти фразы станут приемлемыми?

- Папа подарил маме кольцо с рубином.
- Папа подарил маме букет цветов.
- Маша подарила Паше кольцо с бриллиантом.
- Паша подарил Маше кольцо с бриллиантом.
- Маша подарила Паше щенка лабрадора.
- Он подарил ей мебельный гарнитур.
- Шкаф подарил маме виллу.
- Папа подарил сыну «Мерседес».
- Папа подарил сыну Мерседес.
- Младенец подарил маме кольцо с рубином.

## К о м п о н е н т ы   л е к с и ч е с к о г о з н а ч е н и я

1. Компонентный анализ – «метод исследования содержательной стороны значимых единиц языка, имеющий целью разложение значения на минимальные семантические составляющие» [ЛЭС: 233]. Кто раскладывает семантику лексических единиц? Означает ли это, что одна и та же единица будет иметь в разных исследованиях разный состав семантических компонентов? Почему?
2. Компонентный анализ был особенно актуален в 1960-ые годы. В специальной литературе традиционно приводят пример из исследования Бернара Потье, с помощью которого иллюстрировались различия между разными лексемами, обозначающими мебель для сидения. Внимательно посмотрите результаты компонентного анализа и объясните принципы его проведения.

	S1	s2	s3	s4	s5	s6	
chaise	+	+	+	+	-	+	= S <sub>1</sub>
fauteuil	+	+	+	+	+	+	= S <sub>2</sub>
tabouret	-	+	+	+	-	+	= S <sub>3</sub>
canapé	+	+	-	+	+	+	= S <sub>4</sub>
pouf	-	-	+	+	-	-	= S <sub>5</sub>
	s1 >со спинкой<		s4 >для сидения<				
	s2 >с ножками<		s5 >с подлокотниками<				
	s3 >для одного человека<		s6 >из твердого материала<				

3. Обратите внимание на то, как Х. Фатер [Vater 2002: 143] раскладывает лексические единицы на семантические компоненты, объясняя суть компонентного анализа. Скажите, какова суть семантических признаков: это единицы лексикона или абстрактные единицы? Каким образом это можно доказать?

A	<i>Mann</i>	[-Abs, -Kon, +Bel, +Hum]
B	<i>Hund</i>	[-Abs, -Kon, +Bel, -Hum]
C	<i>Haus</i>	[-Abs, -Kon, -Bel, -Hum]
D	<i>Wasser</i>	[-Abs, +Kon, -Bel, -Hum]
E	<i>Furcht</i>	[+Abs, +kon, -Bel, -Hum]

F *Freude* [+Abs, -Kon, -Bel, -Hum]

**NB** Условные обозначения: «Abs» – абстрактное, «Kon» – континуум, «Bel» – одушевленное, «Hum» – человек, «+/-» – наличие/отсутствие признака.

4. \*Лингвисты, изучающие лексическую семантику, говорят о семантической структуре лексемы. Означает ли это, что семы, вычленяемые при компонентном анализе, организованы иерархически? Какими приемами это можно доказать?

5. Найдите в специальной литературе ответ на вопрос, для анализа каких единиц лингвисты используют компонентный анализ.

- Можно ли с помощью компонентного анализа выявить полисемантность лексемы?

- Правомерно ли предположить, что набор семантических компонентов, на которые раскладывают лексическую семантику, ограничен или предельно?

- Можно ли через компонентный анализ показать значимые семантические различия у синонимов или антонимов?

- Имеет ли смысл проводить компонентный анализ при изучении валентных свойств, например, глаголов?

- Можно ли использовать компонентный анализ при изучении грамматической семантики?

- В лингвистической литературе имеется термин «граммема», который используется при изучении грамматической семантики грамматических категорий и противочленов грамматических категорий. С чем можно сопоставить граммему: с семой или с семемой?

- К какому ракурсу исследования можно причислить компонентный анализ: к парадигматике или синтагматике?

6. \*Как с помощью компонентного анализа можно доказать, что лексемы *подвеска*, *трещать*, *гавкать*, *брехать*, *стол* являются полисемантическими? Можно ли это выявить без словарей? Можно ли доказать это, проанализировав различные словосочетания?

**Ср.:** *правая рука* – *невидимая рука рынка*; *солнечная система* – *солнечный зайчик* – *солнечный мальчик* – *солнечный круг* – *солнечный диск*

## П О Л И С Е М И Я

1. Внимательно прочитайте в рекомендуемых учебниках разделы о разных типах соотношения слова и понятия, а также между лексемами в лексической системе [Маслов 2005: 111-130; Реформатский 2001: 80-132].
2. Проанализировав определение полисемии как одного из типов отношения лексем в лексиконе, ответьте на следующие вопросы.

- Насколько правомерно интерпретировать полисемию как феномен исключительно лексический?
- Чем различаются грамматическая и лексическая полисемия?
- Реализуются ли в одном акте коммуникации все потенциально возможные значения лексемы? Почему?
- Как лингвисты различают отдельные лексические значения у полисеманта?
- Как носители языка распознают, какое именно значение актуализируется в конкретных коммуникативных условиях?
- Можно ли считать разные значения одной и той же лексемы семантическим единством?
- Как лингвисты различают основные (прямые) и производные (переносные) значения в лексике?
- Как лингвисты различают первичное и вторичные значения у грамматических явлений?
- Насколько стабильным в диахронии остается первичное основное значение лексемы?
- Есть ли языки, в которых отсутствуют полисеманты (т.е. многозначные лексемы)?

3. Приведите примеры значений многозначного слова, которые связаны друг с другом на следующих основаниях:

- сходство реалий (по форме, внешнему виду, цвету, ценности, положению, общности функции),
- смежность (метафорические и метонимические связи),
- наличие общих элементов смысла (сем)

Найдите примеры, иллюстрирующие названные семантические особенности отношений между лексемами.

4. Что иллюстрирует процитированная выдержка из «Толкового словаря русского языка» (Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. М.: Азбуковник, 1999: 328)?

ЛИСА –ы, *мн.* лисы, лис, лисам, *ж.* 1. То же, что лисица. *Серебристо-черная л.* Хитрый как л. 2. *перен.* Хитрый, лживый человек (разг.). *Опять эта л. подъезжает ко мне с уговорами.* 3. Замаскированный в лесу радиопередатчик, периодически передающий кратковременные сигналы (спец.). *Охота на лис* (спортивная радиопеленгация).

Каким образом можно снять многозначность той или иной лексемы?

5. Какова семантика у следующих грамматических форм глагола? Какая грамматическая семантика первична? Какая вторична? Как это определить? Правомерно ли говорить о многозначности подчеркнутых грамматических форм? Почему?

- *Сегодня вечером я иду в театр.*
- *Вчера иду я по Плехановской и встречаю Машу.*
- *Вода придет, куда нам нужно.*
- *Дождь прошел, опять засияло солнце.*
- *Посмотри, снег прошел или все еще идет?*

Каким образом можно снять грамматическую многозначность формы?

6. Известно, что контекст – это совокупность всех элементов коммуникативной ситуации, которые системно определяют порождение и понимание высказывания.

Какими свойствами должен обладать контекст, чтобы была бы снята неопределенность при интерпретации единиц, выделенных в приведенных ниже примерах?

Сформулируйте лингвистически значимую закономерность, справедливую для единиц разного уровня: фонетического, лексического, морфологического, синтаксического, текстового.

- (a) *столп* – *столб*, *уголь* – *угол*, *Стенька* – *стенка*;
- (b) *мука* – *мука*, *übersetzen* – *übersetzen*, *perfekt* – *Perfekt*;
- (c) *лук<sub>1</sub>* – *лук<sub>2</sub>*, *крыло<sub>1</sub>* – *крыло<sub>2</sub>*, *рыбка<sub>1</sub>* – *рыбка<sub>2</sub>*, *котенок<sub>1</sub>* – *котенок<sub>2</sub>*;
- (d) *новое пальто* – *модные пальто*, *крепкий кофе* – *сладкое какао*;
- (e) *нового пальто* – *другого уровня*, *иных средств* – *красных чернил*;

- (f) *Я* иду гулять, *Я* вчера посмотрел интересную передачу, *Я* сейчас работаю над новой темой;
- (g) Да мне эту *штуковину*, *Человек* ты хороший, но..., Николай Петрович – это *человек!*, «*Человек* – это звучит гордо!»), У меня таких шесть *штуков*;
- (h) Я очень люблю *фрукты*, Стулья, столы, шкафы, диваны, кресла – это все *мебель*, *молодежь* в возрасте....,
- (i) Что ты *делаешь?* – Пишу; Что он *делает?* – Рисует; Что это они *делают?* – Играют;
- (j) Что ты *делаешь?* – Что ты *делаешь!* – Что ты *делаешь?!*
- (k) Открой окно! – Окно! – Окошечко? – Вы окно не откроете? – Что-то здесь душно стало... – Вам не душно? – Сквозняка не боитесь?

В каких случаях из приведенных выше правомерно говорить о полисемии? Почему?

\*Можно ли определить контекст как непосредственное окружение некоторой единицы? При каких условиях? Почему? По отношению к единицам какого уровня?

Для каких единиц минимальным контекстом является морфема?

Какие единицы актуализируются через группу слов?

Для актуализации каких единиц необходимо предложение?

Какие единицы актуализируются в коммуникативных условиях?

\*Единицы какого уровня актуализируются также вне естественных коммуникативных условий? Какими структурными характеристиками обладают такие единицы?

\*Какие единицы актуализируются только в естественных коммуникативных условиях как в письменной, так и в устной коммуникации? Как такие единицы можно охарактеризовать со структурной точки зрения?

7. \*Какой тип контекста востребован при интерпретации приведенных выше примеров?

А) общий ситуативный контекст, например, место, время, связные высказывания и др.;

Б) контекст личностных и социальных отношений коммуникантов, их установок, знаний, горизонта ожиданий;

В) языковой контекст (в совокупности с невербальными мимическими и жестовыми средствами выражения), благодаря которому языковые средства связываются друг с другом грамматически, семантически и включаются в коммуникативную ситуацию дейктическими и прагматическими индикаторами (модальными частицами и т.п.)

# О М О Н И М И Я

1. Тщательно проанализировав определение омонимии и омонимов, ответьте на следующие вопросы:

- Прослеживается ли омонимия только в лексике?
- Какой критерий лингвисты считают основным при отграничении омонимов от иных феноменов?
- В чем разница между лексическими и грамматическими омонимами?
- Почему в языке появляются омонимы?
- Имеются ли связи между полисемией и омонимией?
- Какие закономерности лежат в основе развития омонимии?
- Насколько корректно признавать асимметрию языкового знака причиной для объяснения синонимии, омонимии, полисемии?
- Мешает ли омонимия продуктивности коммуникации?
- Это явление системное (проявляется на уровне языка) или речевое (проявляется при реализации системы)?

2. Чем различаются оморффы от омографов, омофонов? Приведите соответствующие примеры из списка (см. подробнее [Pelz 1996: 210-211]). Приведите другие примеры для обсуждаемых явлений.

Язык	Тип отношений		
	???	???	???
Французский	[sã] sang sans (il) sent (je) sens	negligent [neglizã] [(il) neglig] violent [viola] [(il) viol] est [ɛst] [(il) ɛ]	(le) son <sub>1</sub> (le) son <sub>2</sub> son <sub>3</sub>
Немецкий	[mo:r] Mohr Moor [lerçə] Lerche Lärche	modern [modɛrn] [mo:dɛrn]	Reif <sub>1</sub> Reif <sub>2</sub> sieben <sub>1</sub> (= Num.) sieben <sub>2</sub> (=Verb)
Английский	[mi:t] meet meat	read [ri:d] [red]	ear <sub>1</sub> ear <sub>2</sub> race <sub>1</sub> race <sub>2</sub>

3. \*Изучив теоретический материал (см. разделы в рекомендуемой литературе [Маслов 2005: 116-120; Реформатский 2001: 90-96]), объясните, чем омонимия отличается от полисемии.
4. Названные выше авторы иллюстрируют свои рассуждения о полисемии и омонимии рядом примеров (см. ниже). Чем объясняется существование в русском языке звучащих и пишущихся одинаково слов? Является ли это нарушением закона экономии в языке? При каких условиях снимается неопределенность в трактовке подобных единиц? \*Докажите это лингвистическими процедурами.

*лама – лама, балка – балка, град – град, некогда – некогда, лук – лук  
топить – топить, течь – течь, кормовой – кормовой, бор – бор – бор*

5. \*\*Какие особенности слова являются основой для развития омонимии? Правомерно ли утверждать, что и омонимия, и полисемия имеют одну и ту же основу? Какими лингвистическими приемами можно доказать одну из названных альтернатив?
6. \*Почему в лексикографических источниках различные значения полисеманта представлены в одной словарной статье, а омонимы – в разных? Имеет ли подобный способ регистрации лексики лингвистические резоны?

# С И Н О Н И М И Я

1. Изучив определение синонимии, ответьте на следующие вопросы:

- Чем синонимия отличается от полисемии?
- В каких субсистемах языках можно выявить синонимические связи?
- В чем заключается стилистическая синонимия?
- Почему один из видов синонимии называется идеографическим?
- Являются ли синонимы тождественными друг другу в семантическом отношении?
- Можно ли определить совершенно однозначно мощность синонимического ряда в конкретном языке?
- Что является основанием для появления синонимов?
- В скольких синонимических рядах может быть представлена конкретная лексема? Почему?
- Какие единицы присутствуют в синонимических и антонимических рядах: единицы с одинаковым грамматическими характеристиками или с разными?
- Можно ли обнаружить один и те же лексические единицы в синонимическом и антонимическом ряду?
- Как лингвисты определяют доминанту синонимического ряда?

2. Найдите примеры для разных видов синонимии.

Виды синонимии	Примеры
Семантическая	- стакан чая – стакан чаю
Стилистическая	- безграмотный – неграмотный
Грамматическая	- глаза – очи – гляделки
Фразеологическая	- боксер – гребец – футболист
Словообразовательная	- бедность – нищета
	- капля в море – всего ничего – кот наплакал
	- красивый – красив
	- Он вошел в комнаты и поздоровался – Войдя в комнату, он поздоровался

3. Приведите примеры для разных типов синонимов.

Языки	Степень синонимичности		Функции		Структура лексем	
	полные	частичные	семантические	стилистические	разнокоренные	однокоренные

4. Обобщите знания о синонимии, изучив теоретический материал в рекомендуемой литературе [Маслов 2005: 37, 106, 110, 122, 133, 227-228, 230; Реформатский 2001: 96-101]. Запомните приводимые авторами примеры и объяснение обсуждаемого явления.
5. Каким образом можно доказать, что содержание синонимов не идентично?
6. \*Почему лингвисты, рассуждая о синонимии, иллюстрируют это отношение прежде всего лексическими примерами?
7. \*Почему в разных синонимических словарях синонимический ряд к одной лексической единице отличается от синонимического ряда к той же лексической единице в другом словаре и в количественном, и в качественном отношении?  
Совпадают ли по своей структуре синонимические ряды в разных языках? Почему?  
Выпишите из синонимических словарей примеры, подтверждающие соответствующие закономерности.

## СИСТЕМНЫЕ ГРУППИРОВКИ В ЛЕКСИКЕ

1. Изучив в теоретической литературе [Маслов 2005: 93-135; Реформатский 2001: 133-151], какими характеристиками обладает лексика как совокупность слов языка, опишите связь лексических единиц с действительностью. Можно ли привести примеры прямой связи между лексикой и действительностью? Разнесите приведенные ниже примеры на две рубрики:

Прямая связь с действительностью	Косвенная связь с действительностью

*спутник, чат, распорядительность, стол, министр, ланиты, смерд, писать, телеграмма, телевизор, красный, менеджер, спекулянт, лавочник, утро*

2. Ниже приведены названия разного рода группировок в лексике и определения соответствующих явлений. Соотнесите их друг с другом. Приведите подходящие примеры из разных языков. Можно ли согласиться с тезисом, что соответствующие группировки свидетельствуют о системности отношений внутри лексикона? Почему?

Список 1	Список 2
1. Поле	- совокупность связанных между собой слов или их значений, следствием чего становится взаимозависимость и взаимоопределяемость лексических единиц в пределах данной совокупности
2. Тематические ряды	- совокупность лексических единиц, обладающих общими семантическими множителями
3. Синонимические ряды	- совокупность лексических единиц, относящихся к одной понятийной сфере
4. Антонимические ряды	- совокупность лексических единиц, связанных между собой контрверсными отношениями
5. Семантические поля	- «совокупность языковых <...> единиц, объединенных общностью содержания (иногда также общностью формальных показателей) и отражающих понятийное, предметное или функциональное сходство» [ЛЭС: 380]

3. Для каких типов отношения лексических единиц (синонимия, антонимия, омонимия, полисемия) наиболее значимые следующие особенности?

- комплексный характер данного образования в целом;
- иерархические связи между компонентами совокупности внутри совокупности;
- грамматическая гомогенность (одинакова частеречная принадлежность);
- наличие одного и того же семантического признака;
- наличие содержательно близких (относящихся к одной понятийной сфере) семантических признаков;
- грамматическая гетерогенность (принадлежность элементов совокупности к разным частям речи);
- градуальный характер выраженности общего семантического признака;
- наличие у компонентов совокупности общих единого и смежного семантических признаков

4. Сравните различные группировки в лексиконе по количественным и качественным параметрам. Заполните таблицу до конца.

Тип группировки	Параметры		Примеры
	Количественные	Качественные	
Синонимический ряд			
Антонимический ряд			
Тематический ряд			
Семантическое поле			

5. \*Какое свойство языкового знака лежит в основе того, что одна и та же лексема может быть элементом разных синонимических, антонимических, тематических рядов и разных семантических полей? Приведите примеры.
6. \*Какие лингвистические закономерности лежат в основе актуализации семантики лексических единиц?
7. \*Зная, что при конверсии единицы словаря, сохраняя семантические свойства, присущие «старой» части речи, приобретают морфологические и синтаксические свойства «новой» части речи, найдите в предлагаемом ниже списке примеры конверсии и словообразования.

Какой признак является решающим при распознавании конверсии? О чем свидетельствует конверсия? Почему она возможна?

- нем. *kuck-kuck – der Kuckuck, das Buch – buchen, toll – tollern, blöde – blödeln, leben – das Leben, gehen – der Gang,*
- англ. *salt – to salt, a buck – to buck,*
- рус. *боль – болеть, синий – синее, красный – краснеть, серебро – серебриться, серебро – серебрить, золото – позолоченный.*

8. \*Почему интернационализмы зачастую имеют разное значение в разных языках? Приведите подходящие примеры. Почему в языках имеются интернационализмы? Какие процессы благоприятствуют их появлению? (См. также [Маслов 2005: 121-126; Реформатский 2001: 115-126].)

Почему данное обстоятельство может стать барьером при межкультурной коммуникации?

9. \*Как можно доказать, что следующие лексические единицы являются заимствованиями? Из какого языка?

Из какого языка заимствовано наибольшее количество лексики в русский язык? Является ли этот процесс характерным только для современного состояния развития языка?

Отмечается ли происхождение слова в толковых словарях? В каких случаях?

\*\*В каких типах словарей присутствует информация о происхождении слова в обязательном порядке?

*ярмарка, шлагбаум, слесарь, шахта, музыка, этика, шлюз, дама*

**NB** Припомните лингвистически значимые сведения о структуре слога в конкретных языках, о заимствованиях, о грамматических особенностях функционирования заимствованного слова.

10. \*Почему сегодня часто рассуждают о засилии англицизмов в современном русском языке? Насколько это справедливо? Является ли это обстоятельство системной характеристикой лексического состава? Какими лингвистическими приемами можно это доказать? Какие лингвистические закономерности наиболее

значимы для процесса вхождения в новый лексикон той или иной лексической единицы?

\*\*Сохраняется ли семантика лексической единицы при заимствовании? Какие грамматические характеристики (морфологические и синтаксические) получает заимствованная единица в новых структурных условиях? Какой стилистической характеристикой обладает заимствованная единица в новой лексиконе? Как произносится и пишется соответствующая единица?

\*\*Включается ли заимствованная единица в лексические группировки, имеющиеся в конкретном языке? Как влияет заимствованная единица на отношения между уже существовавшими элементами синонимического, антонимического, тематического рядов?

Обсудите названные закономерности на примере англицизмов в русском языке (например, *компьютер, менеджер, маркетинг*).

11. \*Почему отношения полисемии, синонимии, антонимии, омонимии не препятствуют установлению взаимопонимания между коммуникантами?
12. \*\*Насколько правомерно использовать положения теории поля при описании отношений между лексическими единицами в лексиконе?

**NB** Найдите в лингвистическом словаре в статье «Поле» соответствующие теоретические тезисы.

\*Какие положения теории поля наиболее значимы для описания отношений внутри и между различными лексическими группировками?

\*\*\*Почему теория поля первоначально была разработана на лексическом материале и лишь значительно позже была перенесена на грамматические закономерности? Можно ли признать подобное развитие лингвистических теорий последовательным?

## Г Р А М М А Т И Ч Е С К О Е   З Н А Ч Е Н И Е

1. Ознакомьтесь с определением грамматического значения в рекомендуемой литературе [Маслов 2005: 136-201; Реформатский 2001: 244-345]. Сравните изученный материал с определением грамматического значения, приведенном ниже, и выделите признаки, наиболее ярко характеризующие его по сравнению с иными типами значений, описываемых в лингвистике.

«обобщенное, отвлеченное языковое значение, присущее ряду слов, словоформ, синтаксических конструкций и находящее в языке свое регулярное (стандартное) выражение» [ЛЭС: 116]

2. Сравните определение грамматического значения с дефиницией лексического значения. Заполните до конца матрицу сравнения.

«содержание слова, отображающее в сознании и закрепляющее в нем представление о предмете, свойстве, процессе, явлении и т.д.» [ЛЭС: 261]

Характеристики	Лексическое значение	Грамматическое значение
Продукт мыслительной деятельности человека	+	+
Результат редукации информации человеческим мозгом	+	+
???		
???		
Членимость на более простые компоненты	+ (= семы)	+ (= граммы)
???		
???		
???		

3. Приведите примеры из изучаемых языков, иллюстрирующие следующие закономерности, описывающие грамматическое значение:

- обязательность для всех членов лингвокультурного сообщества;
- обязательность для каждого акта коммуникации;
- отвлеченность от лексической семантики;
- абстрактность;
- независимость от условий порождения высказывания;
- надсубъектность;

- объективируемость;
- устойчивость на протяжении веков и тысячелетий;
- кодифицируемость;
- конвенциональность;
- системность;
- комплексность

4. Найдите в изучаемой литературе сведения о том, чем выражается грамматическое значение. Внимательно просмотрите таблицу. Заполните ее до конца и приведите собственные примеры.

Способы выражения грамматического значения	Языки				
	Русский	Немецкий	Английский	Французский	Испанский
Флексия	<i>красив<u>ый</u></i>	<i>schreib<u>t</u></i>			
Внутренняя флексия		<i>n<u>im</u>mt f<u>äh</u>rt ge<u>h</u>t – g<u>ing</u></i>			
Суффикс		<i>arbeit<u>ete</u> Büch<u>er</u></i>			
Префикс		<i>gef<u>ah</u>ren gel<u>ö</u>st</i>			
Порядок слов		<i>Er <u>mal</u>t. – <u>Mal</u>t er?</i>			
Словосочетание		<i><u>zwei</u> Kinder</i>			
Синтаксическая конструкция		<i>Er <u>hat</u> den Text <u>zu</u> schreib<u>en</u>.</i>			
Словообразовательная модель		<i>mach<u>bar</u> – annehm<u>bar</u></i>			
Различные лексемы		<i>Rat – Ratschl<u>ä</u>ge Rat – R<u>ä</u>te</i>			

5. Можно ли исчислить количество грамматических значений, передаваемых определенными средствами в конкретном языке? Скажите, какие грамматические значения выражаются (а) несколькими словоформами, а какие (б) только одной? Какой термин используется в случае (а), а какой – в случае (б)? Какие способы выражения грамматических значений преобладают в изучаемом Вами языке? Как это связано с типом языка? (См. задания из разделов выше.)

6. Распределите средства выражения грамматических значений по двум рубрикам: синтетический и аналитический способ. Чем названные способы отличаются друг от друга?

флексия, приставка, суффикс, словообразовательная модель, свободное словосочетание, разные лексемы, порядок слов, синтаксическая конструкция, внутренняя флексия

Аналитический способ	Синтетический способ

7. В приведенном ниже тексте найдите формы, выражающие одно и то же грамматическое значение. Заполните матрицу сравнения.

*Не люблю выходные. Только настроишься посидеть с чашечкой кофе в кресле-качалке у пылающего камина... И тут выясняется, что у тебя нет ни камина, ни кресла, ни даже чашечки кофе!*

Категории	Части речи			
	Существительное	Прилагательное	Местоимение	Глагол
Род				
Число				
Падеж				
Лицо				
Время				
Наклонение				
Залог				
Вид				

8. \*\*Грамматикализация – чрезвычайно значимый процесс, и он свидетельствует об изменениях, происходящих в грамматическом строе. С формальной точки зрения грамматикализация проходит несколько стадий: клитизация, агглютинация, фузия.

Ниже называются в произвольном порядке отдельные этапы грамматикализации. Восстановите логический порядок стадий при грамматикализации того или иного элемента языка, ориентируясь на причинно-следственные отношения между отдельными этапами процесса.

- возрастание фонетической зависимости грамматизируемого элемента от грамматически автономных языковых средств;
- возрастающая схематизация;

- утрата синтаксической самостоятельности;
- исчезновение фонологических признаков на сегментном и супraseгментном уровнях, свойственных ранее соответствующему элементу;
- возрастающее значение генерализации;
- утрата морфологической различимости грамматикализуемого элемента от других элементов той же самой парадигмы;
- повышение степени обязательности грамматикализуемого элемента;
- десемантизация грамматикализуемого элемента.

**NB** Клитизация – присоединение безударного или слабоударного слова к ударному: предшествующему (энклиза) или к последующему (проклиза).

Агглютинация – каждой морфеме соответствует свой семантический признак.

Фузия – (звуковое) изменение морфемы в комплексе с соседними морфемами.

9. \*Можно ли признать грамматическим членение лексикона на части речи? Какими лингвистическими аргументами можно доказать это положение? Обоснуйте Ваши рассуждения, используя примеры, приводимые ниже. (См. также [Маслов 2005: 169-182].)

- существительные: *лев, стол, грамматика, чувство, Мурка, Вася, Москва*
- прилагательное: *красивый, этот, который, деревянный, увлеченный*
- глагол: *быть, делать, благоустроить, буду, написал, устроил*
- наречие: *здесь, там, вчера, утром, навеселе, очень*
- ...

**NB** Примите во внимание семантические, морфологические и синтаксические признаки слов, включаемых в ту или иную часть речи.

10. \*Правомерно ли отождествлять деление частей речи на лексико-грамматические группировки с системными группировками в лексиконе? Почему? Объясните, какими лингвистическими аргументами можно обосновать то или иное решение. Используйте при этом в качестве подсказки следующие примеры.

- (а) существительные: абстрактные, конкретные, имена собственные, собирательные, вещественные и т.д.  
 (б) глаголы говорения, глаголы чувственного восприятия, глаголы поведения

# Г Р А М М А Т И Ч Е С К А Я К А Т Е Г О Р И Я

1. Внимательно прочитайте определение термина «категория», приводимое ниже, и выделите наиболее значимые характеристики категории как лингвистического явления.

«в широком смысле – любая группа языковых элементов, выделяемая на основании какого-либо общего свойства» [ЛЭС: 215]

«в строгом смысле – некоторый признак (параметр), который лежит в основе разбиения обширной совокупности однородных языковых единиц на ограниченное число непересекающихся классов, члены которых характеризуются одним и тем же значением данного признака» [ЛЭС: 215]

Запомните:

**Категория – абстрактный класс лингвистических единиц с общими свойствами.**  
Характеристики, объем и количество категорий зависит от (1) структуры языка и (2) принятой ученым модели описания языка.

2. При изучении теоретического материала [Реформатский 2001: 316-320] обратите внимание на следующие аспекты:

- Какова сущность лингвистических категорий?
- Чем лингвистическая категория отличается от грамматической?
- Какие единицы категоризируются: односторонние или двусторонние?
- Какие свойства присущи категоризирующему признаку?
- Какова основа для разграничения классифицирующего и модифицирующего категоризирующего признака?
- На какие типы можно разделить грамматические категории?
- Каким категориям присущ замкнутый характер? Почему?
- Почему количество и характер категорий в разных лингвистических теориях различны?
- Почему отдельные категории разбиваются на более мелкие группы и подгруппы / множества языковых средств? На каких основаниях? Какие категории?
- Есть ли связь между принципами выделения лингвистических категорий и структурными характеристиками изучаемого языка?
- Чему служат лингвистические категории?

3. Опираясь на изученный теоретический материал, распределите категории по соответствующим рубрикам.

Категория	Категоризирующий признак	Сфера функционирования	Название	Пример
Понятийная				
Скрытая				
Словообразовательная				
Словоизменительная				
Лексико-семантическая				
Семантико-синтаксическая				
Грамматическая				
Логическая				
Структурно-синтаксическая				
Классифицирующая				
Модифицирующая				

4. Соотнесите друг с другом два списка. Объясните ход Ваших размышлений.

Список А	Список В
1) Словообразовательная категория	1. Предикат
2) Словоизменительная категория	2. Согласованное определение
3) Модифицирующая категория	3. Субъект
4) Классифицирующая категория	4. Обстоятельство места действия
5) Морфологическая категория	5. Изъявительное наклонение
6) Синтаксическая категория	6. Порядок слов
7) Текстограмматическая категория	7. Вопросительное предложение
8) Понятийная категория	8. Модус
9) Логическая категория	9. Часть речи
10) Формально-грамматическая категория	10. Род существительного
	11. Примыкание
	12. Сложное слово
	13. Предложение
	14. Род прилагательного
	15. Аспект
	16. Императив
	17. Глагол
	18. Финитная форма глагола
	19. Артикль
	20. Когерентность
	21. Время
	22. Суффиксация

5. Распределите по подходящим рубрикам названия категорий разного типа.

род существительного, род прилагательного, единственное число, множественное число, падеж, презент, претеритум, перфект, часть речи, числительное, сослагательное наклонение, залог, лицо

Модифицирующая категория	Классифицирующая категория

**NB** Противочлены модифицирующей категории отличаются друг от друга по крайней мере одним семантическим признаком.

6. Найдите в приведенном ниже тексте средства выражения некоторых категорий. Обоснуйте Ваше решение.

*На лавочке под часами сидит молодой парень и нервно поглядывает на свои наручные часы. К нему подсаживается другой, достает термос, бутерброды и спрашивает: «В первый раз на свидании? Я смотрю – едой даже не запасся...»*

Категория	Тип категории	Пример из текста
Грамматический род		
Время		
Лицо		
Число		
Наклонение		
Вопросительное предложение		
Обстоятельство образа действия		
Определение		
Числительное		
Падеж		
Прямое дополнение		
Действие		

**NB** Посмотрите в словаре терминов и словаре иностранных слов, что означают незнакомые Вам термины.

7. Найдите в изучаемой Вами литературе сведения о том, какие категории имеются в грамматическом строе языка, например, русского. Какие категории у существительного? У глагола? У прилагательного? У местоимения? У наречия?

Опишите хотя бы одну грамматическую категорию, опираясь на предложенный алгоритм анализа.

Параметры	Категория	Противочлен 1	Противочлен 2	Противочлен n
Сущность				
Статус				
Семантическая основа				
Грамматическая семантика				
Функциональный потенциал				
Сфера функционирования				
Средства выражения				
Отношение к функционально-семантической категории				

\*\*Охарактеризуйте грамматические категории изучаемого Вами языка согласно алгоритму, изложенному выше.

8. \*\*Приведите примеры, доказывающие, что одно и то же языковое средство описывается с помощью нескольких лингвистических категорий. Почему?

**Ср.:** *пришел* – значение следующих грамматических категорий: лицо, число, время, наклонение, залог, вид, грамматический род

\*\*\*Как это связано с особенностями модели (лингвистической парадигмы) описания языка, в рамках которой ученый изучает определенные языковые средства?

9. \*\*Наряду с грамматическими категориями в грамматическом описании важно учитывать функционально-семантические категории (ФСК). Названные феномены имеют черты сходства и различия.

Основываясь на данных, приведенных ниже в матрице сравнения, охарактеризуйте грамматическую категорию и соотносимую с ней функционально-семантическую.

Параметры	Грамматическая категория (ГК)	Функционально-семантическая категория (ФСК)
Сущность	<ul style="list-style-type: none"> <li>часть грамматического строя</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>семантическое образование</li> <li>понятийная категория</li> </ul>
Характеристики	<ul style="list-style-type: none"> <li>уже, чем ФСК</li> <li>менее абстрактна, чем ФСК</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>шире, чем ГК</li> <li>абстрактнее, чем ГК</li> </ul>
Структура	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>по крайней мере</b> два противочлена</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>субкатегоризация на основании ингерентных признаков ФСК</li> </ul>
Средства выражения	<ul style="list-style-type: none"> <li>более или менее гомогенны</li> <li>первичны <b>только</b> морфологические</li> <li>наряду с морфологическими также формально-структурные, синтаксические, лексические, словообразовательные</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>чрезвычайно</b> гетерогенны</li> <li>у некоторых ФСК грамматические первичны, у других – словообразовательные, у третьих – лексические или структурные</li> <li>комплекс (= поле) гетерогенных средств с ядром и периферией</li> </ul>
Предназначение	Отражение / описание строя языка	Описание / выявление функций того или иного средства выражения

10. \*Напишите названия грамматических категорий слева, а функционально-семантических – справа.

аспектуальность, время, вид, темпоральность, наклонение, модальность, количественность, персональность, лицо, число

11. \*\*\*Тщательно изучите данные в таблице. Сформулируйте лингвистически значимую закономерность.

Грамматическая категория	Функционально-семантическая категория	Ядро функционально-семантического поля
Модус	Модальность	Грамматическое
Темпус	Темпоральность	Грамматическое
Число	Нумеративность	Грамматическое
Число	Количественность	Грамматическое
Аспект	Аспектуальность	Грамматическое
(отсутствует)	Аспектуальность	Словообразовательное
(отсутствует)	Х-ность	Лексическое

**NB** В данном случае не имеется в виду конкретный язык.

## М О Р Ф Е М А

1. Внимательно прочитайте разделы на тему «Морфема» в рекомендуемой литературе [Маслов 2005: 143-158; Реформатский 2001: 275-276]. Определите наиболее значимые положения в данном проблемном поле.
2. Опираясь на приведенное ниже определение морфемы, найдите в списке примеры морфем.

«одна из основных единиц языка, часто определяемая как минимальный знак, т.е. такая единица, в которой за определенной фонетической формой (означающим) закреплено определенное содержание (означаемое) и которая не членится на более простые единицы того же рода» [ЛЭС: 312]

*дом, постройка, строить, строение, устройство, надстраивать, перестраивать, перестройка, домашний, домоводство, домовитость*

3. При изучении теоретического материала обратите внимание на следующие аспекты:

- принципы вычленения морфемы;
- морфема как абстрактная единица и способы ее реализации;
- принципы классификации морфем;
- функциональный потенциал морфемы как минимальной единицы языка;
- функциональный потенциал морфемы определенного типа;
- причины несовпадения в некоторых языках глубины слова (количество морфем) и длины слова (количество слогов);
- принципиальное отличие морфемы (как абстрактной единицы) и слога (как конкретной единицы речи);
- основания для вычленения нулевой морфемы;
- различия между морфом и алломорфом;

4. Назовите основания, по которым выделяются следующие типы морфем и приведите подходящие примеры из изучаемого языка.

*аффикс, корень, префикс, суффикс, постфикс, инфикс, флексия*

Найдите в специальных словарях синонимы к терминам латинского происхождения.

5. Соотнесите друг с другом приведенные ниже списки: тип морфемы и критерии ее выделения. Обоснуйте свое решение. Приведите примеры соответствующих типов морфем.

Список А	Список В
А) базисные морфемы	1. Выражение грамматических отношений в предложении
Б) грамматические морфемы	2. Степень самостоятельности при функционировании
В) свободные морфемы	3. Обозначение элементов внеязыковой действительности и отношений между ними
Г) связные морфемы	4. Предназначение морфемы
Д) служебные морфемы	5. Местоположение в слове
Е) словообразовательные морфемы	
Ж) формообразующие морфемы	

6. Проанализируйте примеры ниже. Классифицируйте морфемы, из которых складываются приведенные слова. Обоснуйте Ваше решение.

Морфемы						
базисные	грамматические	свободные	связные	служебные	словообразовательные	формообразующие

- *Вчера всю ночь не спал!*
- *Почему?*
- *Ворочался.*
- *Почему?*
- *В бетономешалку упал.*

7. Найдите в специальной литературе ответы на следующие вопросы:

- Какие типы морфем можно перечислить закрытым списком? Почему?
- Почему морфемы являются объектом описания фонетики, лексикологии, морфологии, синтаксиса, отношений варьирования?
- Почему функциональный потенциал морфем разного типа не тождественен?
- Почему в разных языках выделяют разные типы морфем?
- В каких языках присутствуют морфемы одного и того же типа? Какие морфемы? Почему?
- Почему морфемы классифицируют по разным основаниям?
- Почему не все морфемы обладают одинаковым функциональным потенциалом?

8. Приведите примеры из изучаемого языка в качестве иллюстрации следующих закономерностей:

- два морфа относятся к двум морфемам;
- два морфа являются алломорфами (= вариантами одной морфемы);
- в языке имеются омонимичные морфы;

9. Какие характеристики относятся к фонеме, какие – к морфеме, какие – ни к той, ни к другой?

- минимальная единица языка как системы;
- минимальная единица речи;
- комплекс дистинктивных признаков;
- минимальный знак вербального кода;
- индивидуальная реализация представления о звуке;
- минимальный смыслоразличительный знак;
- конечный результат сегментации речевого произведения;
- минимальная двусторонняя единица языка;
- минимальный абстрактный звуковой сегмент речи;
- минимальный не расчленяемый на единицы того же рода элемент;

10. \*Какие функции выполняют служебные морфемы в грамматическом строе? Для языков какого типа этот вопрос имеет лингвистический смысл? Почему? Каким образом можно проиллюстрировать Ваши соображения?

11. \*Какие грамматические функции выполняют словообразовательные аффиксы? Можно ли изучать данную закономерность как универсальную (справедливую для языков любого типа)? Почему? Приведите примеры, подтверждающие Вашу позицию.

12. \*Распределите по уровням иерархии следующие единицы, принимая во внимание степень сложности их структуры. По каким признакам можно определить степень структурной сложности той или иной единицы? Приведите примеры, подтверждающие Ваше мнение.

группа слов – фонема — сверхфразовое единство – морфема – сложное предложение — текст – словоформа — предложение — лексема

## С И Н Т А К С И Ч Е С К И Е   С В Я З И

1. Ознакомьтесь с теоретически значимыми положениями по теме «Синтаксические связи» в рекомендуемой литературе [Маслов 2005: 182-201; Маслов 2005: 93-135].

Определите, какие типы синтаксических связей являются наиболее значимыми. Какие единицы соединяются друг с другом? Какие единицы возникают в результате соединения первоначальных единиц?

2. Согласование, управление, примыкание – присловные связи, благодаря которым грамматически маркируются разнообразные отношения между разными понятиями.

В следующих предложениях найдите примеры для названных видов синтаксических связей. Определите признаки соответствующих типов связи.

- *На углу нашей улицы построили новый красивый дом.*
- *Мой интерес к проблеме «синтаксические связи» обусловлен их значимостью в организации предложения как коммуникативной единицы.*
- *Лингвистика, существующая как самостоятельная наука уже не первое столетие, получила на современном этапе своего развития новый импульс к развитию в системе как гуманитарного, так и естественного знания.*
- *Текст, который мы прослушали, плохо запомнился, так как у него не было никакого сюжета.*
- *Маша интересуется музыкой с самого раннего детства.*

3. Соотнесите определения с типом синтаксической связи.

«подчинительная связь компонентов словосочетания, при которой в зависимом слове повторяются граммы или часть грамм главенствующего слова» [ЛЭС: 479]	управление	
«подчинительная связь, при которой форма подчиненного компонента словосочетания не зависит от господствующего слова» [ЛЭС: 398-399]		согласование
«подчинительная связь, при которой главенствующий компонент словосочетания требует постановки зависимого компонента в определенной грамматической форме» [ЛЭС: 537]		примыкание

4. Определите по грамматически доминирующему слову тип словосочетания. Какой вид связи лежит в основе соответствующего словосочетания? Можно ли выявить взаимосвязь между типом словосочетания и типом синтаксической связи между компонентами словосочетания?

- *заинтересованный в успехе проекта;*
- *лингвист, заинтересовавшийся новой проблемой;*
- *Царь-пушка;*
- *И.П. Павлов, великий физиолог и экспериментатор, ...;*
- *работать над книгой;*
- *стремление к цели;*
- *работоспособный ученый;*
- *благоустройство города;*
- *высадка новых деревьев;*
- *посадка в поезд;*
- *концерт для любителей классической музыки;*
- *средства выражения грамматической категории;*
- *быстро трудиться;*
- *заинтересованно учиться;*
- *выражающие грамматическую категорию времени языковые средства;*

5. \*\*Какой вид связи лежит в основе конституирования следующих единиц: субординативный или координативный?

- *Сегодня холодно, и я одеваюсь теплее.*
- *Сегодня холодно, поэтому я одеваюсь теплее.*
- *Сегодня холодно, но я не буду надевать еще одну кофту.*
- *Так как сегодня холодно, я одеваюсь теплее.*
- *Поскольку сегодня холодно, я оденусь теплее.*
- *В связи с тем, что сегодня холодно, я оденусь теплее.*
- *То, что я сегодня оделась теплее, следствие похолодания.*
- *Когда я готовилась к экзамену по теории языка, мне пришлось прочитать довольно много учебников.*
- *На консультации мне объяснили, что главное – владеть терминологическим аппаратом.*

Какие единицы связаны между собой с помощью субординативной и координативной связи: словосочетания или предложения? Чем выражена связь между частями сложного предложения?

6. \*Сопоставьте характеристики субординативных и координативных средств связи. Приведите примеры из изучаемых Вами языков.

Продолжите таблицу, имея в виду иную семантику связей между частями сложных предложений и/или членов предложений.

Тип отношения	Связь	
	синтаксически равноправных элементов	синтаксически неравноправных элементов
	Координативная	Субординативная
причина	<i>denn</i> (нем.)	<i>weil, da</i> (нем.)

7. \*Определите, какие функции выполняют координативные и субординативные средства связи. Приведите подходящие примеры из изучаемого языка.

- Связь членов предложения.
- Связь частей сложного предложения.
- Связь компонентов синтаксической конструкции.
- Связь слов внутри словосочетания.
- Модифицирование содержания предложения.
- Выражение отношения говорящего к содержанию своего высказывания.
- Выражение чувств говорящего.

Какие языковые средства могут также выполнять аналогичные функции?

8. \*В опоре на полученные теоретические сведения заполните матрицу и аргументируйте Ваше решение. В чем отличие предлогов и союзов как средств, маркирующих связи между понятиями? Почему можно выделить сходные семантические классы для предлогов и для союзов? Какие семантические классы можно назвать в дополнение к уже упомянутым?

Часть речи	Семантический класс							Вид связи		
	каузальные	темпоральные	концессивные	консекutive	модальные	финальные	альтернативные	координативный	субординативный	иной
Предлог										
Союз										
Наречие										
Местоимение										

9. \*\*Заполните матрицу сравнения применительно к разным языковым средствам, способным выражать разнообразные виды связей между понятиями, словоформами, словосочетаниями, частями сложного предложения.

Семантика связи	Статус единицы		Вид связи		
	Часть речи	Семантический класс	Координативный	Субординативный	Квазикоординативный
копулятивная					
альтернативная					
дизъюнктивная					
адверсативная					
рестриктивная					
каузальная					
консекутивная					
концессивная					
партитивная					
кондициональная					
финальная					
темпоральная					
модальная					
компаративная					
пропорциональная					
локальная					

**NB** Посмотрите в словаре иностранных слов, что означают незнакомые Вам термины.

Приведите примеры, иллюстрирующие, что предлоги и союзы могут выражать одни и те же логические отношения. \*\*На чем основывается данная характеристика предлогов и союзов?

Назовите наречия соответствующих семантических классов. Во всех ли случаях наречия выражают те же самые логические отношения, что и предлоги и союзы? Почему?

\*\*О чем свидетельствует функциональная близость предлогов и союзов?

Критерии	Средства связи		
	субординативная	координативная	квазикоординативная
Соединение грамматически равноправных элементов	–	+	(+)
Соединение элементов внутри группы слов	–	+	+
Соединение частей сложного предложения	+	+	+
Синтаксическая функция	–	–	+

## С И Н Т А К С И Ч Е С К И Е К О Н С Т Р У К Ц И И

1. Внимательно изучите теоретический материал по теме «Синтаксические конструкции» [Маслов 2005: 202, 204, 213; Реформатский 2001: 324-336].
2. Синтаксические единицы образуются благодаря разнообразным семантическим и структурным связям. Приведите примеры разных типов конструкций и охарактеризуйте их с семантической и структурной точек зрения.

Группа слов	Характеристика		
	семантическая	структурная	
		грамматически доминирующий компонент	тип присловной связи
субстантивная			
адъективная			
партиципиальная			
инфинитивная			
адвербиальная			
финитная			

**NB** Посмотрите в словаре иностранных слов, что означают незнакомые Вам термины.

3. Какими лингвистическими процедурами можно доказать, что предложение состоит из членов предложения, а не из отдельных слов и словоформ? Посмотрите в качестве примера на соответствующие процедуры на примере немецкого языка [Гришаева 2009: 91].

\*Проделайте аналогичные процедуры с предложениями на других языках.

**NB** Трансформации на перестановку, субституцию (замену), распространение, элиминацию (опущение) и др. позволяет выявить постоянные и переменные компоненты синтаксических единиц. Это касается как семантики, так и структуры синтаксической единицы.

Где проходят границы между членами предложения? Внутри определенной синтаксической конструкции или между синтаксическими конструкциями? По каким маркерам можно распознать эти границы? Эти маркеры универсальны или специфичны для каждого языка? К языковым средствам какого уровня относятся такие маркеры?

Трансформации разного рода	
<p><i>Jeder Satz besteht aus Satzgliedern. Aus Satzgliedern besteht jeder Satz. Was besteht aus Satzgliedern? Woraus besteht jeder Satz? Welcher Satz besteht aus Satzgliedern? *besteht aus Satzgliedern. *Jeder Satz besteht. Jeder von Kommunikanten geäußerte Satz besteht aus Satzgliedern. Jeder Satz besteht aus einem bzw. mehreren Satzgliedern. Er besteht aus Satzgliedern. Er besteht daraus. Es wird behauptet, jeder Satz bestehe aus Satzgliedern. Stimmt es, dass jeder Satz aus Satzgliedern besteht? Bestand auch dieser Satz aus Satzgliedern? Dieser Satz scheint auf den ersten Blick aus vier Satzgliedern zu bestehen. Aus Satzgliedern. Daraus. Jeder Satz. Jeder.</i></p>	<p>Выявление членов предложения</p>

\*Приведите примеры различных трансформаций применительно к одному и тому же предложению либо на русском языке, либо на любом другом.

4. Какие члены предложения (см. пример ниже) можно заменить группой слов? Какой группой слов? Меняется ли при этом синтаксическая функция соответствующего члена предложения? Почему?

*Петр пишет карандашом.*

5. Чем выражается член предложения (см. таблицу ниже)? Прослеживается ли вероятная специализация на выражение членов предложения той или иной морфологической формы? Приведите примеры, иллюстрирующие ход Ваших мыслей.

Синтаксическая функция	Морфологические формы						
	существительного	глагола	прилагательного	причастия	местоимения	числительного	наречия
подлежащее							
сказуемое							
определение							
дополнение							
обстоятельство							
предикатив							

6. Сравните семантические и структурные характеристики четырех синтаксических конструкций. Объясните, что можно доказать с помощью приведенных процедур?

<i>Он</i>	<i>ведет себя</i>	<i>хорошо</i>
<i>мальчик</i>	<i>ведет себя</i>	<i>хорошо</i>
<i>его</i>	<i>хорошее</i>	<i>поведение</i>
<i>хорошее</i>	<i>поведение</i>	<i>мальчика</i>
<i>мальчик</i>	<i>ведущий себя</i>	<i>хорошо</i>

Какие синтаксические функции выполняют соответствующие члены предложения? Какие семантические функции?

Чем выражается пропозиция? Можно ли ее выразить иными способами? Какими?

**NB** Пропозиция – обобщенная семантика различных форм предложения, обозначающих одну и ту же ситуацию / положение дел.

7. Согласование, управление, примыкание – присловные связи, с помощью которых образуются разные синтаксические конструкции (группы слов). Уточнив, чем различаются названные типы связей, приведите примеры соответствующих групп слов.

Какие синтаксические конструкции организуются с помощью согласования? Какие конструкции конституирует управление? В каких синтаксических конструкциях их компоненты связаны примыканием?

Какой тип связи выявляется в следующих конструкциях?

Конструкция	Тип связи		
	согласование	управление	примыкание
субстантивная			
адъективная			
партиципиальная			
номинальная			
адвербиальная			
финитная			
инфинитивная			

8. Опишите глагольное предложение как синтаксическое образование, опираясь на следующие данные.

Параметры		Средства выражения
качественные	количественные	
референт	<b>одна</b> ситуация	элементарное предложение, группа слов (субстантивная, инфинитивная, адъективная, партиципиальная)
структура	<b>одна</b> финитная конструкция	
содержание	<b>минимум</b> одна пропозиция	
функции	<b>три</b> основных функций: номина- тивная, когнитивная, коммуника- тивная	
формы существования	<b>две</b> : устная и письменная	

9. Заполните представленную ниже матрицу по образцу матрицы из задания выше. Сопоставьте простое и сложное предложение. Какие характеристики являются общими как для простого, так и для сложного предложения? Почему?

Параметры	Простое предложение	Сложное предложение
Референт		
Количество пропозиций		
Количество финитных конструкций		
Средства связи между частями сложного предложения		

10. \*Почему простое предложение представляет собой в стандартном случае одну финитную конструкцию и содержит минимум одну пропозицию?

Почему одна финитная конструкция может содержать несколько пропозиций? Докажите это.

11. \*Почему в сложном предложении называется точное количество структурных единиц – минимум две финитные конструкции. Почему точное число пропозиций как характеристика сложного предложения не имеет теоретического значения? Проанализируйте приведенные ниже примеры и найдите сложные предложения. Сколько финитных конструкций в них? Как Вы это определили?

*День под знаком Избавления. Быстро вспоминайте, от чего бы хотели избавиться? От лишнего веса? Тогда приступайте к диете, она будет действенной. Или же у вас есть знакомства и связи, которые тяготят? Расставьте все точки над «i». Разрыв пройдет безболезненно. [Комсомольская правда, 28 апреля – 5 мая 2011 г., с. 27]*

Приведите собственные примеры, доказывающие сформулированный выше тезис.

12. \*\*В каждом предложении одновременно реализуются несколько типов семантики. Какие именно? Чем они выражаются в изучаемых Вами языках? Что в семантике предложения как синтаксической единице является универсальным, а что специфичным для каждого языка? Почему?

Категории Средства выражения категории	Обозначение одной и той же ситуации / одного и того же положения дел				
	морфоло- гические	формально -струк- турные	словооб- разова- тельные	лексиче- ские	интона- ционные
цель высказывания					
актуальное членение					
темпоральность					
модальность					
персональность					
нумеративность					
утверждение/отрицание					
генеративность					

**NB** Ср. морфологические категории глагола (лицо / Person, число / Numerus, время / Tempus, наклонение / Modus, залог / Genera verbi, вид / Aspekt) и синтаксические категории предложения в количественном и качественном отношении. \*\*\*Черты сходства случайны? Почему?

13. \*Почему правомерно интерпретировать и предложения сложной структуры, и однословные предложения как коммуникативные образования, обладающие всеми типами семантических отношений (см. выше)? Какими лингвистическими процедурами можно это доказать?

- *Аптека. – Аптека? – Аптека!*

- *Полилог – разговор между несколькими лицами.*

- *Построенное по одобренному городским муниципалитетом проекту здание так и не нашло положительного эмоционального отклика у жителей близлежащих домов.*

- *Здание, которое построили по проекту, одобренному городским муниципалитетом, так и не нашло положительного эмоционального отклика у жителей близлежащих домов.*

14. \*\*Правомерно ли интерпретировать текст как синтаксическую единицу? Докажите это, базируясь на определении текста как содержательного, структурного, функционального и интенционального расчленяемого единства.

\*\*\*Почему в рекомендуемых Вам учебниках нет описания такого явления, как текст?

**NB** Каждый текст имеет свою семантическую и синтаксическую структуру, функцию и порождается для реализации определенной интенции. Поэтому каждый текст – это содержательное, структурное, функциональное и интенциональное единство. Ср., например, структуру рекомендованных Вам учебников: содержательно они раскрывают одну тему – проблемы лингвистики; они состоят из синтаксических единиц разной степени сложности; авторы этих учебников хотели разъяснить лингвистическую проблематику начинающим филологам и лингвистам. Однако каждый из авторов сделал это по-своему. Поэтому и тексты получились разные.

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ КАК НОМИНАТИВНАЯ ЕДИНИЦА

1. Просмотрите следующую матрицу сравнения. \*Приведите примеры, иллюстрирующие соответствующие закономерности. (См. подробнее [Гришаева 2009: 79 и сл.].)

Параметры	Слово	Предложение	Текст
Объект именованя	Элемент внеязыковой действительности	Ситуация (как связь двух или нескольких элементов внеязыковой действительности)	Последовательность или комплекс ситуаций
Функция	Номинативная, когнитивная	Номинативная, когнитивная, коммуникативная	Коммуникативная, когнитивная, номинативная, экспрессивная, эстетическая и др.
Основные структурные характеристики	А) Возможность членения семантической структуры лексемы на семы (как семантические множители) в целях анализа Б) Возможность выделения различных семем (как комплекса сем)	А) Наличие синтаксической структуры Б) Наличие семантической структуры В) Наличие тематического членения	А) Наличие композиции/сюжета Б) Наличие текстовой макроструктуры В) Наличие внутри-текстовых структур, выделяемых на грамматических, логических, лексико-семантических основаниях, «прошивающих» весь текст Г) Способность быть интенциональным, функциональным, структурным, содержательным единством
Сущность	Средство именованя	А) Средство коммуникации, минимальная единица сообщения и взаимодействия коммуникантов	Средство коммуникации, максимальная единица сообщения и взаимодействия коммуникантов, результат дискурсивной деятельности
Форма существования	Словоформа как результат абстрагирования от множества коммуникативных актов, как результат вычленения из минимальной коммуникативной единицы	А) Реализуется, как правило, одним речевым действием Б) Одна финитная конструкция, как правило	А) Порождается некоторой последовательностью речевых действий Б) Полифинитное образование

2. Найдите теоретический комментарий по теме «Предложение как номинативная единица» в рекомендуемой Вам литературе [Маслов 2005: 182-201; Реформатский 2001: 324-345].
3. Объясните на конкретных собственных примерах, в чем заключается различие между номинативной функцией слова и номинативной функцией предложения. В качестве подсказки используйте комментарий, приводимый ниже.

**Ср.:** ОБОЗНАЧЕНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ (разной природы) внеязыковой действительности

- Объект
- Субъект
- Признак
- Процесс
- Действие
- Состояние
- Отношение

ОБОЗНАЧЕНИЕ СИТУАЦИИ / ПОЛОЖЕНИЯ ДЕЛ

4. Определите, опираясь на комментарий в таблице, приведенной выше, сколько финитных конструкций содержится в приведенном тексте.

**NB** Финитная конструкция – синтаксическая конструкция, организованная финитным глаголом.

*Коза, привязанная к колышку, знает намного лучше, чем восьмиклассник, что такое радиус.*

- \*\*Почему правомерно интерпретировать приведенное сложное предложение как текст? Какие условия при этом имеют значение?
- \*Какие формальные и содержательные критерии помогают отграничить сложное предложение от текста, простое предложение от сложного? (См. количественные и качественные (семантические и структурные) критерии сложного и простого предложения выше.)
5. \*Пропозиция – «семантический инвариант, общий для всех членов модальной и коммуникативной парадигм предложений и производных от предложения конструкций» [ЛЭС: 401]. Каким

образом можно показать справедливость соответствующего определения?

\*Сколько пропозиций в тексте, приведенном выше? Чем выражен функтор (логический предикат) в каждой синтаксической конструкции, вербализующей пропозицию?

\*\*Почему число пропозиций и число финитных конструкций в одном предложении не совпадает?

6. \*Содержание всех суждений можно в конечном итоге свести к двум типам пропозиции:  $P(x)$ ,  $R(x, y) / R(x, y, z)$ . Пропозиция  $P(x)$  имеет семантику «Аргументу « $x$ » приписывается признак « $P$ »», а пропозиция  $R(x, y) / R(x, y, z)$  – «Между аргументами « $x$ » и « $y$ » / « $x$ », « $y$ », « $z$ » устанавливается связь « $R$ »».

Приведите примеры для названных типов пропозиций.

\*\*Опираясь на приведенные данные, определите, какие пропозиции содержатся в тексте, приведенном в качестве примера ниже? Какими средствами вербализуются соответствующие пропозиции?

*Дед Мазай и Герасим так и не пришли к единому мнению: что лучше для раскрутки имени – благотворительная акция или черный пиар.*

\*\*В каких случаях пропозиция вербализуется первичным способом (финитной конструкцией), а в каких – вторичными (субстантивной, адъективной, партиципальной, инфинитивной группами)?

\*\*Каким предложением – простым или сложным – становится синтаксическая единица, содержащая несколько пропозиций и представляющая собой одну финитную конструкцию?

\*\*Какое отношение к обсуждаемым проблемам имеет способность предложения именовать ситуацию / положение дел, т.е. к номинативной функции предложения?

# П Р Е Д Л О Ж Е Н И Е   К А К К О М М У Н И К А Т И В Н А Я Е Д И Н И Ц А

1. Внимательно просмотрите следующую таблицу, обобщающую разные подходы к анализу синтаксических единиц – системных и коммуникативных. Обратите внимание на использование терминологии для обозначения синтаксических единиц. Что принципиально важно: использование конкретных терминов или использование разных терминов для обозначения единицы речи и единицы языка?

	LANGUE единица <u>языка</u> (системная единица как потенция)	PAROLE единица <u>речи</u> (коммуникативная единица как реализация потенции)	
(1)	ПРЕДЛОЖЕНИЕ	ПРЕДЛОЖЕНИЕ	
(2)	ПРЕДЛОЖЕНИЕ	ВЫСКАЗЫВАНИЕ	
(3)	СХЕМА ПРЕДЛОЖЕНИЯ / СХЕМА / СТРУКТУРНЫЙ ПЛАН / СТРУКТУРНЫЙ ОБРАЗЕЦ / МОДЕЛЬ ПРЕДЛОЖЕНИЯ / МОДЕЛЬ / и т.д.	ПРЕДЛОЖЕНИЕ	
(4)	СХЕМА ПРЕДЛОЖЕНИЯ / СХЕМА / СТРУКТУРНЫЙ ПЛАН / СТРУКТУРНЫЙ ОБРАЗЕЦ / МОДЕЛЬ ПРЕДЛОЖЕНИЯ / МОДЕЛЬ / и т.д.	ПРЕДЛОЖЕНИЕ + <b>(и)</b> (= структурный минимум) или < / > чем структурный минимум	ВЫСКАЗЫВАНИЕ а именно: > чем предложение < чем предложение

2. Сравните два списка примеров и определите различия. По какому принципу эти примеры разведены на три группы?

Список 1	Список 2	Список 3
Маша ела кашу.	Маша ела кашу. Кашу. Уже съела. Будет-будет.	Subj + Praed + Obj
Лингвисты анализируют лексику с помощью компонентного анализа.	Лексику. Лингвисты.	Agens + Actum + Patiens + Instr

3. С какими единицами коммуниканты имеют дело при взаимодействии в реальных коммуникативных условиях? Чем различаются изолированные предложения как коммуникативные единицы от предложений, извлеченных из реальной – письменной или устной – коммуникации? Сгруппируйте различия по отдельным рубрикам. Объясните Ваши действия.

Параметры	Вид коммуникации	
	непосредственная	опосредованная
Семантика предложения		
Структура предложения		
Функции предложения		

4. Какие языковые средства маркируют функции предложения в коммуникации?

Коммуникативные типы предложения	Формы существования предложения			
	устная		письменная	
	Средства выражения			
	морфологические	структурные	интонационные	графические
повествовательное				
вопросительное				
побудительное				
оптативное				

5. Реализуется ли конкретной коммуникативной единицей та цель, которая содержится в соответствующем коммуникативном типе предложения? Почему? Какие примеры из приведенных ниже могут служить иллюстрацией к обсуждаемому тезису?

- Ты, конечно же, придешь сегодня к нам?
- Вам требуется срочно провести анализ.
- Закрой окно!
- Ты уже прочитал книгу?
- Он это быстро сделает, правда ведь?
- Если утонешь, домой не приходи!
- Мне кажется, здесь стало душно.
- Я уверена, у Вас уже есть данные относительно функций предложений.
- Она из Непала, кажется.

## В Ы С К А З Ы В А Н И Е

1. Высказывание как единица речевого общения обладает определенными свойствами. Приведите примеры, которые показывали бы различия между предложением и высказыванием. Приведите соответствующие примеры.

Параметры	Высказывание	Предложение
- объем - структура - содержание		

2. \*В ряде случаев в качестве высказываний описываются либо единицы, являющиеся семантически самостоятельной частью предложения, либо единицы, значительно больше предложения – даже целые тексты в устной или письменной форме существования. Другими словами, высказыванием считают структурно принципиально разные единицы. Почему? Какие семантические, синтаксические, функциональные (содержательные и структурные) критерии принимаются при этом во внимание? Приведите подходящие примеры.

3. Какими примерами можно проиллюстрировать соответствующие свойства высказываний?

- ориентация на коммуникативные потребности конкретных коммуникантов;
- ситуативность как тесная соотнесенность с конкретной ситуацией, известной коммуникантам;
- зависимость выбора элементов ситуации для обозначения в зависимости от особенностей профилирования сведений о ситуации коммуникантами;
- вариативность обозначения одной и той же ситуации в разных коммуникативных ситуациях;
- эфемерность: конкретное высказывание порождается для обозначения конкретной ситуации, профилирование комплекса сведений о ситуации;
- стереотипность: в однотипных ситуациях прослеживается тенденция к использованию сходные обозначения;
- доминирование монорематических структур;

4. Лингвисты отмечают следующие характеристики языковых средств, используемых при оформлении высказывания:

- обилие дейктических элементов;
- замена прямых номинативных средств дейктическими;
- широкое использование окказионализмов;
- избыточность при обозначении элементов ситуации, значимых с точки зрения коммуникантов при их взаимодействии;
- компрессия при обозначении неэксплицируемых в коммуникации элементов ситуации, несущественных для коммуникации с точки зрения коммуникантов;

5. Почему коммуниканты не испытывают трудностей при восприятии следующих единиц?

- *Вы не подскажете, до сколько работает военкомат? – До 27.*
- *Жена Аршавина: Андрюша, где ты был? – В футбол играл! – А почему футболка сухая и совсем не пахнет? – Так я за сборную...*

Как можно ли интерпретировать приведенные тексты: как отдельные высказывания или как совокупность высказываний (=текст)?

\*Как взаимодействуют друг с другом лексическая, грамматическая, словообразовательная семантика соответствующих единиц? Какую роль играют при восприятии соответствующих единиц супrasegmentальные средства?

\*Как связаны друг с другом знание о мире и выбор средств обозначения ситуации в конкретных коммуникативных коммуникациях?

6. Почему содержательная интерпретация высказывания может быть различной, несмотря на идентичность его синтаксической структуры и лексического состава? Покажите это на конкретных примерах.

- *Ты чай пить будешь с сахаром или без сахара?*
- *Ты чай будешь с сахаром или без?*
- *С сахаром?*

7. Какова связь высказывания с параметрами коммуникативной ситуации? Приведите собственные примеры.

8. Обобщите теоретически значимые сведения по проблеме «Высказывание» в опоре на сведения из рекомендуемой Вам литературы [Маслов 2005: 202-210; Реформатский 2001: 324-345].

# ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОПРОВЕРКИ

## \* Т Е С Т 1

Заполните следующую матрицу.

Раздел языкознания	Объект изучения	Минимальная единица
Фонетика	???	???
Морфология	Грамматическое строение слова	Словоформа
???	Механизмы перевода языка как системы в язык как средство коммуникации	Предложение (высказывание)
Лексикология	???	Лексема
Социолингвистика	Связи языка и общества, функционального многообразия языка в зависимости от различных сфер его использования	???
???	Процессы речеобразования, восприятия и формирования речи в их соотнесенности с системой языка	Высказывание, погруженное в актуальную ситуацию познания и коммуникации
Стилистика	???	Текст и/или более или менее объемные связные отрывки текста
???	Развитие языка в целом и отдельных его subsystem на временной оси	Система языка в целом и/или его отдельные subsystemы
???	Естественный язык вообще и/или конкретный язык как представитель языка как средства познания и коммуникации	???

## Т Е С Т 2

Соотнесите друг с другом два приведенных ниже списка терминов.

Список А	Список Б
А) коммуникативная функция	1) быть средством исследования и описания изучаемого объекта
Б) когнитивная функция	2) фатическая
В) эмоциональная / эмотивная функция	3) быть средством выражения творческих потенций личности
Г) метаязыковая функция	4) быть средством выражения разнородных сведений о мире
Д) контактоустанавливающая функция	5) обозначения элементов внеязыковой действительности
Е) конативная функция	6) быть средством усвоения разнородных сведений о мире
Ж) волюнтаривная функция	7) быть средством познания
З) лингвокреативная функция	8) обеспечивать коммуникантам возможность
И) ориентационная функция	
К) экспрессивная функция	
Л) номинативная функция	
М) аксиологическая функция	
Н) поэтическая функция	

	ориентироваться в социокультурной среде 9) быть средством выражения чувств и эмоций 10) быть средством общения 11) быть средством воздействия 12) иметь способность пополнять фонд языковых средств за счет имеющихся ресурсов или порождения новых способов языкового освоения действительности 13) иметь способность выражать оценку
--	---

### Т Е С Т 3

Внимательно просмотрите следующий список терминов. Вспомните, в каких разделах языкознания в первую очередь используется тот или иной термин. Распределите их по соответствующим рубрикам. Один и тот же термин может присутствовать в разных рубриках.

*Категория, поле, персонификация, функция, лексема, порядок слов, словоформа, морфема, фонема, ритм, обстоятельство, просодия, синоним, тематический ряд, референт, высказывание, модус, грамматический род, гипербола, число, тема-рематическое членение, побудительное предложение, идиома, сложное слово, флексия, сонант, подлежащее, инфинитив, аналитические формы, метафора.*

Фонетика	Грамматика		Лексикология	Стилистика
	Морфология	Синтаксис		

### Т Е С Т 4

Распределите языковые средства по соответствующим рубрикам. (Имейте в виду первичные функции соответствующих языковых средств.)

*Наличие оценочной семы в семантической структуре лексемы, порядок слов, уменьшительно-ласкательный суффикс, темп речи, повышение тона голоса, акцентное выделение звука, неопределенно-личное местоимение, единица широкой семантики, грамматический род, вопросительная структура, прономинализация.*

Языковые средства				
фонетические	лексические	морфологические	синтаксические	словообразовательные

### \* Т Е С Т 5

В креолизованных текстах как семиотически активных образованиях используются средства разных семиотических систем.

Как, однако, можно доказать, что и в «обычном» тексте можно выявить конвенциональные иконические (невербальные) средства?

Текст заимствован из газеты «Комсомольская правда», 12-т (25657-т), 24-31 марта 2011, с. 9.

## КСТАТИ

### Сколько на самом деле стоит

#### элитная обувь?

Инна КАЛИНИНА, старший продавец обувного магазина:

- Какую цену запросить за товар, решает исключительно директор. Конечно, в стоимость входят обязательные расходы: закупочная цена, затраты на перевозку, арендная плата, зарплата продавцов... Но все-таки итоговая цена зависит от того, какую прибыль хочет получить магазин. Чаще всего накрутки составляют примерно половину от итоговой цены, но бывают и гораздо больше. И ведь покупают!

## Т Е С Т 6

Какие культурные коды используются в приводимом ниже тексте?



## Т Е С Т 7

Сопоставьте друг с другом два терминологических списка.

Список А: 1) гипотаксис, 2) паратаксис, 3) субординация, 4) координация, 5) Genera verbi, 6) модус, 7) семантика, 8) акцент, 9) аспект, 10) темпус.

Список Б: а) время, б) залог, в) вид, г) значение, д) сложносочиненное предложение, е) наклонение, ж) сложноподчиненное предложение, з) подчинительная связь, и) ударение, к) сочинительная связь.

## Т Е С Т 8

Х. Пельц, описывая различные отношения между знаками [Pelz 1996: 210-217], приводит несколько схем, иллюстрирующих эти отношения. Скажите, какая из схем иллюстрирует омонимию (А), синонимию (Б), полисемию (В)?

1	2	3

## \* Т Е С Т 9

Ниже приведен образец представления валентных свойств глагола. О чем информируют лингвиста соответствующие данные?

		<b><i>sich verhalten</i></b>	
Subj	← vf →	Advb	→ Obj
Sub <sub>1</sub> /Pron <sub>1</sub>		Adj, Adv	Präp+Sub <sub>3,4</sub> /Pron <sub>3,4</sub>
		“gut”, “korrekt”, “ethisch”, “klug”, “böse”, “angemessen”, “positiv”, “negativ”	gegen, gegenüber +Ant
+Ant		wie+Adj/Adv	
		“gut”, “korrekt”, “ethisch”, “klug”, “böse”, “angemessen”, “positiv”, “negativ”;	
		wie+Sub	
		+Ant, +Flor, +Fau, ±Abstr, +Konk, (+Artef), +Fakt, +Handl,	
		als+Sub	
		+Ant, ±Abstr, +Artef, +Handl, +Konk	
		Präp+Sub <sub>3,4</sub>	
		±Abstr, +Kau, +Emot	
		NS <sub>Mod</sub>	
		als ob..., als wenn..., als wie..., wie...	
<i>Agens</i>			<i>Counter-Agens</i>

## Т Е С Т 10

Какие закономерности иллюстрируют следующие единицы?

*Tag – Tage; Flügel: Flügel eines Hauses – Flügel eines Vogels; Wasser kocht – Mutter kocht Suppe – Peter kocht vor Wut; Он (Петр) размышляет над лингвистическими проблемами – Он (стол) накрыт красивой скатертью – Он (лев) после охоты и еды долго отсыпается – Он (диспут) был чрезвычайно интересным – Он (роман) переведен на несколько языков.*

## Т Е С Т 1 1

По каким моделям построены предложения из следующего текста?

*Приняли хорошо. Выгнали не сразу. Били без злости. Догоняли лениво.*

## Т Е С Т 1 2

Какие процессы привели к развитию семантики следующих единиц?

- 1) lat. *adripare* (прибывать на берег) => fr. *arriver*, engl. *to arrive* (прибывать)
- 2) lat. *panarium* (корзина для хлеба) => fr. *panier* (корзина)
- 3) lat. *satio, sationis* (время для посева) => fr. *saison*, engl. *season* (время года)
- 4) lat. *potio, potionis* (напиток) => fr. *poison* (яд)
- 5) lat. *trahere* (тянуть) => fr. *traire* (доить)
- 6) lat. *christianus* (христианин) => fr. *crétin* (слабоумный)

## \* Т Е С Т 1 3

Какие закономерности можно отразить через анализ отношений изотопии в тексте? (Примеры изотопических, т.е. связанных по содержательным основаниям, отношений носят условный характер.)

Изотопия Предложения- текстемы	Применение силы		Деятель		Объект нападения		Место действия
	причинен ный вред	исполь- зован- ное орудие	внеш- ность	черты характера	внеш- ность	черты характе ра	
Т 1							
Т 2							
Т 3							
Т 4							
Т 5							
Т №							

## С Л О В А Р Ь Т Е Р М И Н О В

**Актуальное членение предложения** – членение содержания предложения на две части: данное (тему / психологический субъект) и новое (рему / психологический предикат)

**Антонимы** – «слова одной части речи, имеющие противоположные значения» [ЛЭС: 36]

**Антонимический ряд** – совокупность лексических единиц, основанная на антонимии

**Антонимия** – «тип семантических отношений лексических единиц, имеющих противоположные значения» [ЛЭС: 35]

**Аффикс** – служебная морфема, присоединяемая к корню; средство выражения грамматических и/или словообразовательных значений [ЛЭС: 59]

**Высказывание** – «единица речевого общения» [ЛЭС: 90]

**Гласные** – «класс звуков речи, выделяемый на основании их артикуляторных, акустических и функциональных свойств»; «звуки, образующиеся с обязательным участием голоса» [ЛЭС: 105]

**Грамматика (1)** – «система морфологических категорий и форм, синтаксических категорий и конструкций, способов словопроизводства» [ЛЭС: 113]

**Грамматика (2)** – «раздел языкознания, изучающий <...> строй, его неоднородную организацию, его категории и их отношения друг к другу» [ЛЭС: 113]

**Дейксис** – указание

**Дейктики** – грамматические и/или лексические носители дейктической функции

**Денотат (1)** – «означаемый предмет» [ЛЭС: 128]

**Денотат (2)** – «класс всех реальных <...> предметов, к которым слово правильно приложимо (для называния) в системе данного языка» [ЛЭС: 384]

**Диахрония** – «историческое развитие системы языковой как предмет лингвистического исследования; исследование языка во времени, в процессе его развития» [ЛЭС: 136]

**Знак** – «материальный, чувственно воспринимаемый предмет (явление, действие), который выступает как представитель другого предмета, свойства или отношения» [ФЭС: 166]

**Знак языковой** – «материально-идеальное образование <...>, репрезентирующее предмет, свойство, отношение действительности» [ЛЭС: 167]

**Интенция** – (коммуникативное) намерение говорящего

**Интерфикс** – аффикс, служащий связи двух корней [ЛЭС: 59]

**Инфикс** – аффикс, помещаемый в середину корня [ЛЭС: 59]

**Категория (1)** – «группа языковых элементов, выделяемых на основании какого-либо общего свойства» [ЛЭС: 215]

**Категория (2)** – «некоторый признак (параметр), который лежит в основе разбиения обширной совокупности однородных языковых единиц на ограниченное число

непересекающихся классов, члены которых характеризуются одним и тем же значением данного признака» [ЛЭС: 215]

**Код** – сложным образом организованная совокупность средств выражения, которые соединены в определенную систему по правилам, известным всем носителям лингвокультурного сообществ. Код конвенционально используется в коммуникации для познания, передачи и хранения сведений о мире. Свойства элементов кода не отражают свойства замещающих их в процессе познания и коммуникации элементов внеязыковой действительности

**Коммуникация** – взаимодействие между людьми, в процессе которого люди достигают с помощью разнообразных средств определенные цели

**Корень** – «носитель вещественного, лексического значения слова, центральная его часть, остающаяся неизменной в процессах морфологической деривации» [ЛЭС: 242]

**Лексема** – «слово, рассматриваемое как единица словарного состава языка в совокупности его конкретных грамматических форм и выражающих их флексий» [ЛЭС: 257]

**Лексика (лексикон)** – совокупность слов языка, лексический состав языка

**Лексикология** – раздел языкознания, изучающий лексический состав

**Лингвистика (языкознание)** – наука о языке, одна из филологических наук; гуманитарная наука

**Межкультурная коммуникация** – взаимодействие представителей разных культур при совместном решении ими общей коммуникативной и познавательной задачи

**Морфема** – «минимальная единица языка, часто определяемая как минимальный знак», «не членится на более простые единицы того же рода» [ЛЭС: 312]

**Морфология (1)** – «система механизмов языка, обеспечивающая построение и понимание его словоформ» [ЛЭС: 313]

**Морфология (2)** – раздел грамматики, изучающей закономерности функционирования и развития <...> системы» в смысле морфологии (1) [ЛЭС: 313]

**Мышление** – «внутреннее, активное стремление овладеть своими собственными представлениями, понятиями, побуждениями чувств и воли, воспоминаниями, ожиданиями и т.д. с той целью, чтобы получить необходимую для овладения ситуацией директиву» [ФЭС: 280]

**Омонимия** – «звуковое совпадение различных языковых единиц, значение которых не связаны друг с другом» [ЛЭС: 344]

**Омонимы (лексические)** – «одинаково звучащие слова, не имеющие общих элементов смысла» [ЛЭС: 345]

**Оппозиции** – «лингвистически существенное <...> различие между единицами плана выражения, которому соответствуют единицы плана содержания и наоборот» [ЛЭС: 348]

**Парадигма (1)** – «класс лингвистических единиц, противо-

поставленных друг другу и в то же время объединенных по наличию у них общего признака» [ЛЭС: 366]

**Парадигма (2)** – совокупность всех потенциально возможных в языке форм одного слова

**Парадигма (3)** – совокупность теоретических воззрений разных ученых на некоторый объект изучения, характеризующийся рядом общих исходных базовых посылок, выбором ракурса и предмета изучения, применяемых приемов исследования эмпирического материала, способов анализа, характера теоретически значимых обобщений и др.

**Парадигматика** – аспект системного изучения единиц языка, основывающийся на наличии у них общего признака

**Поле** – совокупность языковых средств, обладающих общими свойствами с разной степенью их выраженности

**Полисемия** – «наличие у единицы языка более одного значения» [ЛЭС: 382]

**Полисемант** – многозначная лексическая единица (или грамматическая форма)

**Понятие (1)** – «мысль отражающая в обобщенной форме предметы и явления действительности посредством фиксации их свойств и отношений» [ЛЭС: 383-384]

**Понятие (2)** – «грамматическая или семантическая категория, обычно не высшего уровня обобщения» [ЛЭС: 384]

**Предложение** – единица сообщения, образованная по определенному грамматическому образцу и

имеющая некоторую коммуникативную задачу [ЛЭС: 395]

**Префикс (приставка)** – аффикс, помещаемый перед корнем

**Пропозиция** – «семантический инвариант, общий для всех членов модальной и коммуникативной парадигм предложений и производных от предложений конструкций» [ЛЭС: 401]

**Просодия (1)** – «система фонетических средств <...>, реализующихся в речи на всех уровнях речевых сегментов <...> и играющих смысловозначительную роль» [ЛЭС: 401]

**Просодия (2)** – «общее название для фонетических супrasegmentных характеристик речи как на уровне восприятия <...>, так и на физическом уровне» [ЛЭС: 401-402]

**Референция** – «отнесенность актуализованных <...> имен, именных выражений <...> или их эквивалентов к объектам действительности» [ЛЭС: 411]

**Референт** – «объект внеязыковой действительности, который имеет в виду говорящий, произнося данный речевой отрезок; предмет референции» [ЛЭС: 410-411]

**Семантика (1)** – «все содержание, информация, передаваемые языком или какой-либо его единицей» [ЛЭС: 438]

**Семантика (2)** – раздел языкознания, изучающий содержание, выражаемое языковыми средствами

**Семантика (3)** – раздел семиотики

**Сигнификат** – «совокупность тех признаков предмета (явления), которые существенны для его правильного именованья данным

словом в системе данного языка» [ЛЭС: 384]

**Синонимический ряд** – совокупность языковых единиц одного языкового уровня, объединенных синонимическими отношениями

**Синонимия** – «тип семантических отношений языковых единиц, заключающийся в полном или частичном совпадении их значений» [ЛЭС: 446]

**Синонимы** – «слова одной и той же части речи <...>, имеющие полностью или частично совпадающие значения» [ЛЭС: 447]

**Синтагма (1)** – «интонационно-смысловое единство, которое выражает в данном контексте и в данной ситуации одно понятие» [ЛЭС: 447]

**Синтагма (2)** – «последовательность двух (и более) языковых единиц <...>, соединенных определенным типом связи» [ЛЭС: 447]

**Синтаксис (1)** – «характерные для конкретных языков средства и правила создания речевых единиц» [ЛЭС: 448]

**Синтаксис (2)** – раздел грамматики, изучающий «сочетаемость и порядок следования слов внутри предложения» [ЛЭС: 448]

**Синтагматика** – аспект системного изучения единиц языка, основывающийся на их возможности сочетаться друг с другом в речи (или в тексте)

**Синхрония** – «состояние языка в определенный момент его развития как системы одновременно существующих взаимосвязанных и взаимообусловленных элементов» [ЛЭС: 451]

**Система** – «объединение некоторого разнообразия в единое и четко

расчлененное целое, элементы которого по отношению к целому и другим частям занимают соответствующие им места» [ФЭС: 415]

**Система языковая** – «множество языковых элементов любого естественного языка, находящихся в отношениях и связях друг с другом, которое образует определенное единство и целостность» [ЛЭС: 452]

**Слово** – «основная структурно-семантическая единица языка, служащая для именованья предметов и их свойств, явлений, отношений действительности, обладающая совокупностью семантических, фонетических и грамматических признаков, специфичных для каждого языка» [ЛЭС: 464]

**Словоформа** – «слово (лексема) в некоторой грамматической форме» [ЛЭС: 470]

**Слог** – «фонетико-фонологическая единица, занимающая промежуточное положение между звуком и речевым тактом» [ЛЭС: 470]

**Согласные** – «класс звуков речи, противоположных по своим свойствам гласным» [ЛЭС: 477]; при их артикуляции обязательно наличие преграды в речевом тракте

**Структура** – «совкупность устойчивых связей объекта, обеспечивающих его целостность» [ФЭС: 438]

**Суффикс** – аффикс, помещаемый после корня

**Текст** – «объединенная смысловой связью последовательность знаковых единиц, основными свойствами которой являются связность и цельность» [ЛЭС: 507]

**Текстема** – предложение как неотъемлемый компонент текста

**Тематический ряд** – совокупность языковых средств одного уровня, связанных друг с другом различными семантическими отношениями и относящихся к одной и той же понятийной сфере

**Ударение (акцент)** – «выделение в речи той или иной единицы в последовательности однородных единиц с помощью фонетических средств» [ЛЭС: 530]

**Уровни языка** – «некоторые «части» языка; подсистемы общей системы языковой, каждая из которых характеризуется совокупностью относительно однородных единиц и набором правил, регулирующих их использование и группировку в различные классы и подклассы» [ЛЭС: 539]

**Финитная форма глагола** – спрягаемая форма; форма, выражающая значения лица, числа, времени, наклонения, залога, вида

**Финитная конструкция** – группа слов, в которой грамматически доминирует финитная форма глагола; глагольная структура; глагольное предложение

**Флексия** – часть словоформы, выражающая морфологические и синтаксические значения

**Фонема** – «единица звукового строя языка, служащая для опознавания и различения значимых единиц – морфем, в состав которых она входит в качестве минимального сегментного компонента, а

через них – и для опознавания и различения слов» [ЛЭС: 552]

**Фонетика** – «раздел языкознания, изучающий звуковую сторону языка» [ЛЭС: 554]

**Фонология** – «раздел языкознания, изучающий структурные и функциональные закономерности звукового строя языка» [ЛЭС: 555]

**Форма** – «внешняя, наблюдаемая, связанная со слуховым (или зрительным) восприятием сторона языка» [ЛЭС: 557]

**Функция** – обязанность, круг деятельности; предназначенность чего-либо для чего-то

**Функции языка (1)** – «роль (употребление, назначение) языка в человеческом обществе» [ЛЭС: 564]

**Функции языка (2)** – «детерминированное соответствие (зависимость) единиц одного множества единицам другого множества» [ЛЭС: 564]

**Функциональный потенциал** – совокупность функций, которые та или иная единица может реализовывать в различных условиях / контекстах

**Язык** – средство познания и коммуникации, семиотическая система с богатым функциональным потенциалом для передачи сведений о мире в процессе взаимодействия между людьми, для хранения культурно специфических сведений о мире

# О Т В Е Т Ы   И   К О М М Е Н Т А Р И И

## Т Е С Т   1

Раздел языкознания	Объект изучения	Минимальная единица
	Функциональный, артикуляторный, акустический и перцептивный аспекты звуков естественного языка	Морфема, вычлняемая из речевого потока с помощью определенных процедур
Синтаксис		
	Типы лексических единиц, семантические отношения внутри лексического состава, пути пополнения лексикона, связь лексики и внеязыковой действительности	
Социолингвистика		Ситуативно погруженное высказывание, дискурс
Психолингвистика		
	Особенности использования языковых средств разного уровня конкретным носителем языка для достижения определенной цели	
История языка		
Общее языкознание		Язык как средство познания и коммуникации, язык как семиотическая система с определенной структурой

## Т Е С Т   2

А – 10, б – 7, в – 9, г – 1, д – 2, е – 6, ж – 11, з – 12, и – 8, к – 4, л – 5, м – 13, н – 3.

## Т Е С Т   3

Фонетика	Грамматика		Лексикология	Стилистика
	Морфология	Синтаксис		
категория, функция, фонема, ритм, просодия, сонант	категория, поле, функция, словоформа, морфема, референт, модус, грамматический род, число, флексия, инфинитив,	категория, поле, функция, порядок слов, обстоятельство, референт, высказывание, тема-рема-ическое членение, побудительное	категория, поле, функция, лексема, синоним, тематический ряд, референт, идиома, сложное слово	категория, персонификация, функция, гипербола, метафора

	аналитические формы	предложение, подлежащее		
--	---------------------	-------------------------	--	--

**Т Е С Т 4**

Языковые средства				
фонетические	лексические	морфологические	синтаксические	словообразовательные
темп речи, повышение тона голоса, акцентное выделение звука	наличие оценочной семы в семантической структуре лексемы, единица широкой семантики	неопределенно-личное местоимение, грамматический род, прономинализация	порядок слов, вопросительная структура	уменьшительно-ласкательный суффикс

**Т Е С Т 5**

Признаки того, что и «обычный» текст правомерно трактовать как семиотически активный, т.е. как текст, в котором используются средства разных кодов:

разный размер шрифта, разный тип шрифта, расположение на странице, использование жирного шрифта для выделения, использование разного цвета шрифта, графическое оформление текста.

Конвенциональными данные средства являются потому, что за их использованием в лингвокультурном сообществе закреплены определенные функции, что известно всем носителям языка и культуры.

**Т Е С Т 6**

Вербальный, цветовой, система прецедентных феноменов (как культурный код, являющийся вторичным по отношению к первичным культурным кодам), мимика, жестика (знание об артефактах).

**Т Е С Т 7**

1 – ж, 2 – д, 3 – з, 4 – к, 5 – б, 6 – е, 7 – г, 8 – и, 9 – в, 10 – а.

**Т Е С Т 8**

А – 3, Б – 1, В – 2.

**Т Е С Т 9**

Глагол доминирует грамматически: он предопределяет свое окружение в количественном (число актантов) и качественном (характеристики актантов) отношении.

Семантико-денотативные, семантико-реляционные, морфологические и синтаксические характеристики актантов глагола (распространителей) зависят от глагола как носителя валентности.

Окружение глагола имеет тесную связь с семантической избирательностью глагола как носителя валентности.

### Т Е С Т 1 0

Для снятия неопределенности при интерпретации необходим контекст – для единиц разного уровня свой:

- фонетический уровень: *Tag – Tage*;
- лексико-семантический уровень – существительное-полисемант: *Flügel: Flügel eines Hauses – Flügel eines Vogels*;
- актуализация лексико-семантического варианта – глагол: *Wasser kocht – Mutter kocht Suppe – Peter kocht vor Wut*;
- актуализации семантики дейктических средств: коммуникативная ситуация.

### Т Е С Т 1 1

Моделирования в терминах		
морфологических	синтаксических	семантических
Sub <sub>1</sub> + vf + Sub <sub>4</sub> + Adv	Subj+Praed + Obj + Advl <sub>mod</sub>	Agens+Actum+Patiens+Mod
Sub <sub>1</sub> +vf+Sub <sub>4</sub> +Praep <sub>Loc</sub> Sub <sub>4</sub>	Subj+Praed+Obj+Advl <sub>Loc</sub>	Agens+Actum+Patiens+Loc
Sub <sub>1</sub> + vf + Sub <sub>4</sub> +Sub <sub>5</sub> /Adv	Subj+Praed+ Obj <sub>Inst</sub> +Advl <sub>Mod</sub>	Agens+Actum+Patiens+Inst/Mod
Sub <sub>1</sub> + vf + Sub <sub>4</sub>	Subj + Praed + Obj	Agens + Actum + Patiens

### Т Е С Т 1 2

расширение значения – 1, 2, 3, сужение значения – 4, 5, ухудшение значения – 6.

### Т Е С Т 1 3

Эксплицируются принципы семантической и структурной организации текста.

Иллюстрируются процессы актуализации лексической и грамматической семантики.

Демонстрируются разноуровневые и разнородные средства когезии.

## Т Е Р М И Н Ы   Л А Т И Н С К О Г О П Р О И С Х О Ж Д Е Н И Я

*Адверб* – наречие

*Адверсативный* – противительный

*Адъектив* – прилагательное (адъективный)

*Альтернативный* – допускающий выбор из двух возможностей

*Аксиологический* – ценностный, оценочный (в широком смысле)

*Вербальный* – языковой

*Волюнтативный* – относящийся к воле

*Гипотакис* – сложноподчиненное предложение

*Дизъюнктивный* – касающийся возможности выбора между несколькими вариантами

*Дифференциальный* – различительный

*Интегральный* – общий

*Инфинитив* – начальная форма глагола (инфинитивный)

*Каузальный* – причинный

*Компаративный* – основывающийся на сравнении

*Конативный* – стремящийся к чему-либо, побудительный

*Кондициональный* – условный

*Консекутивный* – выражающий следствие

*Контрастивный* – сравнительный, противопоставленный

*Концессивный* – уступительный

*Копулятивный* – соединительный

*Локальный* – имеющий отношение к месту действия

*Модальный* – касающийся образа действий

*Номинальный* – именной

*Оптативный* – выражающий желание

*Паратакис* – сложносочиненное предложение

*Партитивный* – выражающий деление / членение

*Партицип* – причастие (партиципальный)

*Предикат<sub>1</sub>* – сказуемое (предикативный)

*Предикат<sub>2</sub>* – логический предикат, признаковое слово

*Предикатив* – именная часть сказуемого

*Проминальный* – местоименный

*Пропорциональный* – находящийся в равном отношении с чем-либо

*Рестриктивный* – ограничительный

*Субстантив* – существительное (субстантивный)

*Темпоральный* – временной

*Финальный* – выражающий цель

*Функтор* – логический предикат

# СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

## РЕКОМЕНДОВАННАЯ ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ ЛИТЕРАТУРА

### ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Маслов Ю.С. Введение в языкознание. – СПб: Филологический факультет СПбГУ; М.: Издательский центр «Академия», 2005.
2. Реформатский А.А. Введение в языковедение. – М.: Аспект Пресс, 2001.<sup>1</sup>

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Англо-русский словарь по лингвистике и семиотике. / А.Н. Баранов, Д.О. Добровольский, М.Н. Михайлов. П.Б. Паршин, О.И. Романова. Под ред. А.Н. Баранова и Д.О. Добровольского. – М.: Азбуковник, 2001.
2. Гришаева Л.И., Цурикова Л.В. Введение в теорию межкультурной коммуникации. – М.: Academia, 2008.
3. Зиндер Л.Р. Введение в языкознание: сб. задач. – М.: Высшая школа, 1998.
4. Кочергина В.А. Введение в языкознание. – М.: Академический проект, 2006.
5. Норман Б.Ю. Теория языка. Вводный курс. – М.: Флинта: Наука, 2004.
6. Языкознание. Большой энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н. Ярцева (Лингвистический энциклопедический словарь (ЛЭС)) – М.: Большая Российская энциклопедия, 2000.
7. Шелякин М.А. Язык и человек: к проблеме мотивированности языковой системы. – М.: Флинта: Наука, 2005.
8. Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов. – М.: Астрель: АСТ, 2001.
9. Хрестоматия по курсу «Введение в языкознание» (Блинов А.В., Богатырева И.И., Волошина О.А., Мурат В.П.) – М.: Академический проект, 2005.

---

<sup>1</sup> В качестве обязательной литературы предлагаются издания, признанные лингвистическим сообществом классическим учебником. При подготовке к вступительному экзамену это обстоятельство приобретает дополнительное преимущество из-за цетнота и значительного объема сведений, которые необходимо прочно усвоить за краткий промежуток времени.

**Литература, дополнительно использованная  
при составлении пособия**

1. Abramow, Boris A. Theoretische Grammatik der deutschen Sprache.– Moskau: Vlado, 1998.
2. Adamzik, Kirsten. Sprache: Wege zum Verstehen. – Tübingen und Basel: A. Francke, 2004.
3. Pelz, Heidrun. Linguistik. Eine Einführung. – Hamburg: Hoffmann und Campe, 1996.
4. Vater, Heinz. Einführung in die Sprachwissenschaft. – München: W. Fink, 2002.
5. Гришаева Л.И. История немецкого языка в вопросах и ответах. – Воронеж: ВГУ, 2004.
6. Гришаева Л.И. Особенности использования языка и культурная идентичность коммуникантов. – Воронеж: ВГУ, 2007.
7. Гришаева Л.И. Теоретическая грамматика немецкого языка, изложенная в форме тезисов и ключевых слов. Учебные материалы к курсу лекций (на немецком языке) / Theoretische Grammatik des Deutschen in Stichworten. – Воронеж: ВГУ, 2009.
8. Гришаева Л.И. Сборник заданий по теоретической грамматике. Морфология. Синтаксис. Грамматика текста. – Воронеж: ВГУ, 2009а.
9. Кубрякова Е.С., Демьянков В.З., Панкрац Ю.Г., Лузина Л.Г. Краткий словарь когнитивных терминов. (КСКТ) – М.: Изд-во МГУ, 1997.
10. Философский энциклопедический словарь. (ФЭС) – М.: ИНФРА –М, 2002.

## СОДЕРЖАНИЕ

От составителя.....	3
Перечень вопросов к экзамену по дисциплине «Теория языка»...	7
Лингвистика как наука о языке.....	9
Язык и речь.....	14
Язык как система.....	18
Структура языка.....	22
Модели в лингвистике, модели языка.....	26
Язык как знаковая система.....	28
Язык и мышление.....	31
Язык как культурный код.....	35
Межкультурная коммуникация.....	39
Общественная сущность языка.....	42
Язык и история общества.....	45
Источники языковых изменений.....	48
Типы взаимодействия языков.....	54
Родство языков.....	56
Классификация языков.....	61
Типы письменных знаков.....	65
Классификация звуков речи.....	68
Просодия.....	71
Слог и слоговоеделение.....	74
Ударение.....	76
Фонологическая система языка.....	79
Фонологические оппозиции.....	81
Слово.....	83
Слово и понятие.....	88
Компоненты лексического значения.....	91
Полисемия.....	93
Омонимия.....	96
Синонимия.....	98
Системные группировки в лексике.....	100
Грамматическое значение.....	104
Грамматическая категория.....	108
Морфема.....	113
Синтаксические связи.....	116
Синтаксические конструкции.....	120
Предложение как номинативная единица.....	126
Предложение как коммуникативная единица.....	129
Высказывание.....	131

ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОПРОВЕРКИ.....	133
СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ.....	138
ОТВЕТЫ И КОММЕНТАРИИ.....	143
ТЕРМИНЫ ЛАТИНСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ.....	146
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ.....	147
СОДЕРЖАНИЕ.....	149

Людмила Ивановна Гришаева

Учебное пособие  
для поступающих в магистратуру  
по специальности «032700 Филология»

Учебное издание